El hogar

40 CENTAVOS EN TODA LA REPUBLICA

2 DE JULIO DE 1943
Año XXXIX Nº 1759

Nimoska

ANJOU

Un perfume de ensueño, que evoca mágicas armonías de violines y balalaikas.

★ EXTRACTO ★ LOCION

Unicos Distribuidores: Sáenz, Briones y Cía. • Matheu 2051 • Buenos Aires

Opiniones

LA CASA POR FUERA

Por
C. TUBIO TORRECILLA

SI la arquitectura es la expresión parcial de un pueblo, la nuestra carece de sentido y no nos representa. Aquí se copian o se modifican los estilos sin conocimiento racional de la posición geográfica en que estamos situados.

Norte América posee un gesto en sus rascacielos. Es una nación nueva que muestra su empuje y dinamismo a través de sus construcciones. Nosotros, que abrimos un paréntesis espiritual en otros órdenes, somos con respecto a la arquitectura una mala continuación de Europa.

Las casas de Buenos Aires no miran al cielo ni al paisaje que da vida a lo nuestro. Tienen del hombre la primaria necesidad biológica de conservar su existencia al resguardo de los elementos cósmicos que la sacuden. Interiormente, son, en sus líneas generales, confusas imitaciones del utilitarismo doméstico que rige a la mayoría. Sirven para esconder su intimidad más que para prestarle apoyo y fortalecerla.

Cuando se recorren ciertas calles, se tiene la impresión de que la gente intenta desaparecer de la vida, enterrada en la obscuridad de esas casas ciegas. Aunque sabemos que ésa es la vivienda del hombre, su refugio, al ver los tragaluces que miran al vacío, se tiene la impresión de que fueran mausoleos.

Cuanto mayor es el patrimonio de los que habitan esas construcciones, más parecido es el semblante a los frentes de la ciudad del silencio. Mármoles, bronces y hierros revisten, con la arquitectura comprimida, sus paredes, dándoles el carácter de moradas sepulcrales. En vez de la soltura, de la despejada ordenación que debieran tener el movimiento y la solidez de las líneas, los frentes se achatan sobre sí mismos, cerrándoles el paso al sol y a los colores de la atmósfera. Blancas u obscuras, las viviendas de la ciudad carecen de idioma, a no ser que su voz represente articulaciones identificables tan sólo por lo espurio.

Nuestra ciudad desconoce la pátina del tiempo, porque se levanta con la hora del día. Todo es en ella nuevo, si nuevo es lo que estamos creando o nos viene de lo recién amanecido. En cambio, la arquitectura no tiene principio de cosa propia. Está divorciada de la armonía ingénita que va plasmando el carácter argentino. Es aún inmigrante por dentro y por fuera. Dejó el coloniaje, creyendo que se emancipaba, y perdió la frescura de la sencillez.

El hombre que inadvertidamente baja la vista que llevaba perdida por el cielo y por la copa de los árboles, siente, al tropezar con los frentes, que se hiere su armonía interior. Aquel descanso aéreo, aquella elevación y el olvido de lo terreno, no encuentran, al volver a la ciudad, la relación que correspondería al descenso. Inmediatamente, la arquitectura oprime su sensibilidad. Ni colores ni líneas responden a la limpidez, a la despreocupación y al abandono de sus facultades físicas y mentales. El cielo y el matiz de los árboles significaban un encuentro con su espíritu. En cambio, en la tierra, aquellas casas sin sentido del paisaje y del alma hunden en la soledad a su ser.

La relación del hombre con su morada no parece tener otro sentido que el de sus especulaciones rudimentarias. La casa, por fuera, continúa el proceso, es el hombre en función de su círculo, de sus nobles inclinaciones y también de su vanidad. Cualquiera otra estructura que no responda a esa conformación sin belleza, supone lesionar a su mundo. Por eso es dado observar esas construcciones pesadas, de pie sobre las aceras, sin distinguir para dónde miran, sin alma que las diferencie.

La casa por fuera no despierta ninguna simpatía ni se presta a benévolas consideraciones. Cuando no copia la ornamentación de un postre de bodas, remeda los viejos telones de teatro, con sus arabescos y blondas distribuídos sobre las puertas y en los zócalos.

Calle por medio se miran esas fachadas, disputándose el mal gusto, imperturbables y orgullosas, porque son el producto de una misma mentalidad. La historia no debiera omitir su incorporación al capítulo que trate del panorama social, iniciado hace veinticinco años. De esa manera los descendientes de los propietarios encontrarían en el texto y en las láminas ilustrativas de los manuales el antecedente sin mácula de esas proyecciones familiares.

La historia es la rama que debe encargarse de fijar el estilo de esos frentes sin clasificar. Es la historia la que no debe dejar sin tradición al porvenir. Pues el tiempo no tendrá nunca oportunidad de valorizarlos. Cada día de existencia que le cuenten significará que van declinando y que aumenta su aspecto desagradable.

Entre la ciudad que era y algunos ensayos de apreciables interpretaciones y decidida arrogancia inicial están esos frentes ostensiblemente multiplicados, como una calificación de lo que representan.

El hogar
ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA
2 DE JULIO DE 1943 • Año XXXIX • Nº 1759

Cachorros

EL baúl estaba en el pavimento. Jimmy hizo sentar a Bump en él y lo obligó a meter el hocico en el platito. Podía sentir bajo las manos los pequeños huesos del cachorro y el temblor de su cuerpo menudo.

— No quiere comer — dijo el chico a Ralph. — Va a enfermarse... No quiere comer.

Ralph era el chófer. Ayudado por un peón, estaba colocando las maletas de la madre de Jimmy en un camioncito.

— Es mejor que entre — contestó. — Sus padres lo están esperando.

Jimmy secó el hocico de Bump con el pañuelo.

— No quería venir — dijo. — No quería dejar la jaula donde estaba con los otros cachorros. Cuando el hombre lo sacó, trató de escaparse para volver con los otros cachorros.

— Ya se acostumbrará — dijo Ralph.

Paró el baúl. Una etiqueta grande, pegada junto a la manija, quedó visible. Llevaba el nombre de la madre de Jimmy, y debajo: "Reno, Nevada".

— ¡Oh! — exclamó Jimmy. — ¡Nevada! ¿Eso es para el oeste, no?

— Es mejor que entre — repitió Ralph.

Jimmy pasó el platito delante del hocico de Bump.

— El hombre no quería vendérmelo, al principio. Decía que todavía era demasiado cachorro. Pero era el único que yo quería.

Ralph no escuchaba, y Jimmy puso al cachorrito en el suelo y se encaminó hacia la casa. Un pájaro grisáceo pasó por sobre su cabeza, y él lo siguió con la vista. Volaba bajo, casi tocando tierra, en dirección al lago. Jimmy deseó que el tiempo pasara pronto y llegase el calor. Quería salir de excursión en la canoa con el padre. Rió al pensar en la figura de la madre en la canoa. En cuanto oscilaba un poco, ya lanzaba un grito.

El padre estaba parado junto a la ventana de la biblioteca. La madre estaba sentada en el sofa, mirándose las manos. El padre hablaba, pero se interrumpió a la vista de Jimmy y se volvió de frente a la ventana.

— Jimmy — dijo la madre. Alzó los ojos hacia él y los bajó de nuevo a las manos. — Jimmy, querido, siéntate aquí — añadió, palmeando el sofá. — Tu padre y yo tenemos algo que...

Jimmy giró sobre uno de sus talones. Giró con fuerza, pero la alfombra no le permitió dar más de una vuelta.

— ¡Jimmy! — llamó la madre.

El se subió al sofá y se quedó de rodillas, tomado con una mano del respaldo.

— ¿Me traerás un sombrero de cowboy cuando vuelvas del oeste, mamá? — le pidió. — ¿Te acordarás?

— Sí, querido — dijo la madre. Y trató de besarlo, pero él se daba vuelta en ese instante para cambiar de postura.

— Bump no quiere comer — anunció.

— Jimmy... — Era la voz del padre. Seguía de espaldas a ellos. Había enroscado la cortina y la miraba desenroscarse. — Jimmy, ¿qué dirías si te dijese... que vamos a irnos de esta casa? ¿Qué dirías si te dijese que vas a venir a vivir conmigo seis meses... y después los otros seis meses con mamá? La mitad del tiempo con tu mamá y la otra mitad conmigo, ¿eh, Jimmy? — Dejó la cortina y se volvió. — ¿Y qué dirías — silabeó — si mientras mamá está lejos nosotros nos vamos a Maine, nosotros dos solos, y nos dedicamos a pescar?

— ¿A pescar? — gritó Jimmy. — ¿A Maine? ¡Oh, qué maravilloso!

— Y cuando yo vuelva — dijo la madre, — cuando yo vuelva, Jimmy, nos iremos..., sólo tú y yo, nos iremos a la playa.

— ¿Y papá? — preguntó Jimmy. — ¿El no viene?

La madre no lo miró.

— No querido. Sólo tú y yo.

— ¿Por qué papá no viene?

La madre no contestó. Ni tampoco el padre. El extraño silencio de los dos hizo sentir incómodo al chico. Recordaba cómo hablaban alegre y atropelladamente, cómo hacían planes y reían, cada vez que se trataba de salir de viaje. Ahora era distinto, y él no sabía por qué.

— ¿No... no vamos a vivir más en esta casa? — preguntó.

El padre dió dos pasos y se sentó en un sillón. Se dejó caer, en realidad, bajos los hombros, encorvada la espalda, apoyados los brazos en las rodillas, como cuando volvía cansado de la oficina.

— Escucha, Jimmy — empezó. — Comprenderás esto muchísimo mejor cuando seas más grande, pero escucha. A veces las cosas no salen bien, no salen como las planeamos, como hubiésemos querido que saliesen. A veces las cosas empiezan bien, y nosotros creemos que siempre seguirán bien. Pero de golpe algo empieza a funcionar mal, algo que no pudimos prever, que no pudimos ver con tiempo. Y entonces...

— ¿Cómo crees que un chico de ocho años puede comprender semejante explicación? — le reprochó la madre. — Jimmy, mira... Tú sabes cómo tu padre y yo te queremos, ¿no?

Jimmy trazó una línea con el dedo en el sofá.

— Y sabes que no haríamos nada..., sabes que no haríamos nada que te hiciese sufrir si pudiésemos evitarlo, ¿no?

Jimmy dibujó un círculo con el mismo procedimiento, y la marca de la primera línea desapareció.

— Bien, querido — prosiguió la madre. — Entonces, debes creer..., tienes que creernos cuando te decimos que la gente..., que las madres y los padres no siempre siguen viviendo juntos... Casi siempre viven juntos, pero a veces... — la voz de la madre se volvió tan queda, que él apenas pudo oírla, — a veces...

— ...algo sucede — dijo el padre.

— ...algo que nadie puede evitar... — añadió la madre.

Dejaron de hablar, y se quedaron muy quietos donde estaban. Jimmy los miraba alternativamente, tratando de descubrir en sus caras lo que no había podido comprender por sus palabras. Y de pronto le costó trabajo tragar saliva.

— ¿Quieren decir... — balbuceó, — quieren decir que?...

Quería preguntarles algo, pero no encontraba palabras con qué expresar su pregunta. Miró a lo lejos. Sus ojos se detuvieron en una fotografía de la pared, donde estaban los tres.

— Comprenderás cuando seas mayorcito — dijo el padre.

¡Estaban todos tan cómicos en esa fotografía, cubiertos por la nieve y confundidos con ella! El padre les había dicho que iba a enseñarles a esquiar y que ellos hicieran lo que él hacía. Y en su primera tentativa de enseñanza el padre había caído de bruces en la nieve, y la madre y Jimmy sobre él. Habían reído tanto, que habían quedado sin fuerzas para levantarse.

— Es para bien de todos, querido — dijo la madre.

— Y para bien tuyo especialmente — añadió el padre.

Jimmy no quitaba la vista de la fotografía.

— ¿Y nuestro viaje al monte Kono? — preguntó. — ¿No... no vamos al monte Kono el invierno que viene?

Esperó una respuesta que no se dejó oír. Entonces se levantó lentamente del sofá. Tenía la garganta reseca, como después de haber estado corriendo, y le costaba trabajo hablar.

— Pero... ¿por qué? — Se volvió de uno a otro. — Mamá..., papá..., ¿por qué?...

— Porque... — empezó el padre. Y alzó con energía la cabeza como cuando estaba enojado. Pero sólo al principio su voz brotó firme. — Porque la gente..., la gente no puede... — Movió vagamente la mano como para ayudar a expresarse. — Porque... — E indicó finalmente, con la cabeza, hacia la madre.

Jimmy casi había dejado atrás a la madre, pero ella alargó vivamente los brazos y lo encerró en ellos.

— ¡Jimmy! — sollozó. — ¡Jimmy querido! — El podía sentir los trémulos labios de ella contra su rostro. — ¡No pongas esa cara! ¡No pongas esa cara, te lo ruego! Verás que esto no te hará sufrir más tarde, con el tiempo,

Cuento de
WILLIAM COLE
Ilustración de RODOLFO CLARO

cuando seas mayor. Entonces comprenderás, Jimmy. Entonces..., entonces tal vez nos perdonarás. — Lo apretó con fuerza contra sí y su rostro contra el de ella, humedecido. — Todo será para bien. Será para tu bien, te lo prometo. Serás más feliz cuando seas mayor, ¡te lo prometo, Jimmy de mi alma!...

EL camioncito salía de la avenida de su casa en el momento en que él llegaba a la puerta principal. Podía ver el polvo que levantaba al tomar por el camino, pero no podía ver muy bien el vehículo mismo. Podía ver el lago, ahora que cruzaba el jardín, y el bosque de la orilla opuesta, adonde tantos domingos habían ido de picnic; pero algo parecía danzar delante de su vista, y tampoco el lago ni el bosque podía verlos bien.

Cuando no había terminado de cruzar el jardín, decidió hacer un rodeo hacia el fondo de la casa.

Encontró a Bump en el porche del fondo. El cachorrito volvió a estremecerse cuando él lo tocó.

—¿Qué te pasa, Bump? — le preguntó. — ¿Qué te pasa, querido?

Entró en la cocina para dar un poco de leche al cachorrito. Había algunos pasteles de coco en la mesa, sus pasteles favoritos, pero no los tocó. Bump no había querido probar la leche.

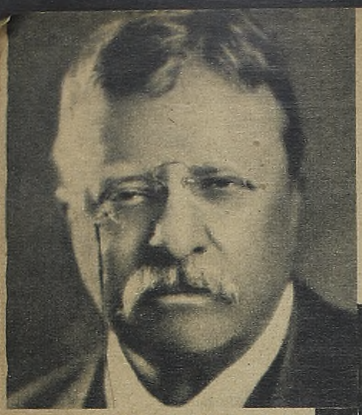
Alzó en brazos al perrito y salió de la casa.

— Está bien, querido — empezó a murmurar. — Esta bien, querido.

La garganta le dolía aún mucho más, pero ya no le preocupaba. El camino no era largo. Acarició el cuello del animal. El hombre del mercado tenía razón. Bump era todavía demasiado cachorrito. Era demasiado cachorrito para ser arrancado de su propia casa, para ser llevado a otra casa. Estaría mucho mejor en su vieja casa, hasta que fuera grande. Sería mucho más feliz. Más tarde, el hombre podía dárselo de nuevo. Más tarde, cuando fuera mayor...

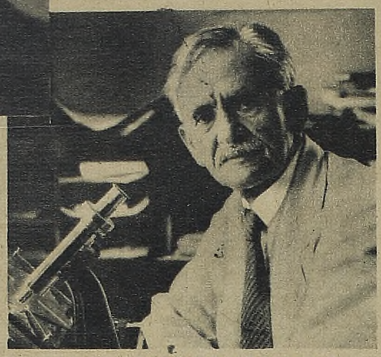
Veinticuatro premios Nobel certifican e de los Estado

Una nota de JU



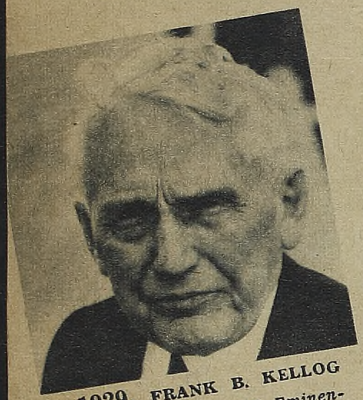
1906. TEODORO ROOSEVELT

PREMIO DE LA PAZ. El ex presidente norteamericano se caracterizó por su "sentido" de nuestro continente. Suyo es este pensamiento: "Debemos aprender dos cosas: a ayudarnos a nosotros mismos y a ayudar y recibir ayuda del hermano."



1907. ALBERT ABRAHAM MICHELSON

PREMIO DE FISICA. Sus trabajos sobre la velocidad de la luz le valieron celebridad universal, a partir de 1902. Fué un sabio insaciable, cuyo saber se acrecentaba con la edad. Murió a los setenta y seis años, en 1931.



1929. FRANK B. KELLOG

PREMIO DE LA PAZ. Eminente estadista de ideales claramente definidos, estuvo en todo de acuerdo con el pacifista Aristides Briand y concretó con éste un pacto que significó por un tiempo la tranquilidad del mundo.

1930. CARLOS LANDSTEINER

PREMIO DE MEDICINA. La distinción le fué conferida por sus trabajos de clasificación en diferentes tipos de sangre humana, realizados en el Instituto Rockefeller de Nueva York.

1912. ALEXIS CARRELL

PREMIO DE MEDICINA. Por sus nuevos procedimientos para la sutura de las arterias, para lo cual le valió su práctica de hacer nudos con una sola mano. Sus experiencias posteriores sobre la vida de la célula acrecentaron su fama.

1912. ELIHU ROOT

PREMIO DE LA PAZ. Este eminente político estadounidense llegó, tras una larga vida pública, al ministerio de Guerra de su país, en 1909, y por sus grandes empeños en favor de la Corte Internacional de Justicia de La Haya mereció el premio Nobel. En 1906 visitó la República Argentina.

1930. SINCLAIR LEWIS

PREMIO DE LITERATURA. Por su libro "Babbit", novela en que se reflejan la mentalidad y la vida, no ya del pueblo norteamericano, sino de la humanidad de su época, a tal extremo es de minuciosa y clara su exposición.

1934. HAROLD C. UREY

PREMIO DE QUIMICA. Sus descubrimientos del hidrógeno pesado y, en consecuencia, del "agua pesada", lo pusieron a la cabeza de la química mundial, pues se sostiene que ello sólo puede compararse con el descubrimiento del radio.

1934. WILLIAM P. MURPHY, GEORGE H. WHIPPLE y GEORGE R. MINOT

PREMIO DE MEDICINA. Por igual se repartió entre estos tres investigadores y profesores universitarios de la Escuela de Medicina de Harward y de la Universidad de Rochester, por sus diversos y admirables trabajos sobre el tratamiento de la anemia.

1938. PERLA S. BUCK

PREMIO DE LITERATURA. Autora de "La buena tierra" y de otras obras igualmente notables, Perla S. Buck es la única mujer de América que ha obtenido hasta ahora el premio Nobel de letras. En la foto vemos al rey Gustavo de Suecia haciéndole entrega del mencionado trofeo.

POCO antes de morir, Alfredo Nobel, inventor de la dinamita, dispuso que cierta parte de su inmensa fortuna fuera destinada a la distribución anual de premios científicos y literarios. El gran químico, a cuyo talento no escapaba las probables consecuencias terribles de su genio, quiso de esa manera atenuarlas, siquiera en parte. Y quedó para la posteridad establecido el Premio Nobel, o sea la distinción más importante que existe hoy en el mundo para los escritores, los idealistas y los hombres de ciencia.

En su parte pertinente el testamento de Nobel dice así:

"Las obras deberán ser juzgadas y repartidos los premios del siguiente modo:

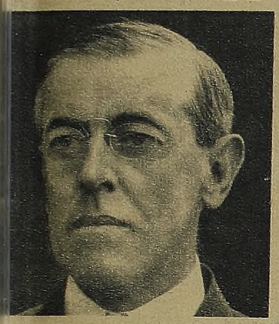
"La Academia Sueca de Ciencias entregará los premios de física y química; el Instituto de Estocolmo los de fisiología y medicina; la Academia de Estocolmo, el de literatura; y, por último, el premio de la paz será discernido por una comisión integrada por cinco miembros elegidos por el Sterting de Noruega.

"Mi deseo es que en la designación del agraciado no se tenga en cuenta la nacionalidad del candidato, y que reciba el premio quien en realidad lo merezca."

Estas sabias disposiciones son las que hacen posible la nota con que hoy, vísperas del 4 de julio, queremos loar la grandeza de los Estados Unidos de América. El admirable país del norte se encuentra en las actuales circunstancias empeñado en la brega más colosal de todos los tiempos. Y si bien es

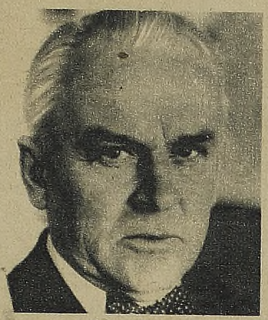
lo que va de este siglo la grandeza Unidos de América

ROQUE EDWARDS



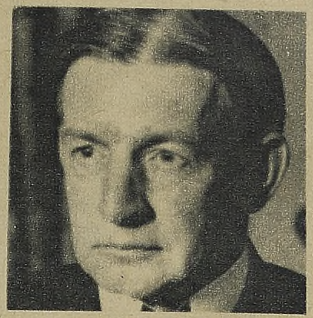
1919. WOODROW WILSON

PREMIO DE LA PAZ. El famoso ex presidente de los Estados Unidos, cuya gestión en el Tratado de Versalles es conocida, se caracterizó toda su vida por sus profundos sentimientos pacifistas.



1923. ROBERTO MILLIKAN

PREMIO DE FISICA. El aislamiento y la medición de los electrones se le deben a este sabio, cuyas ideas acerca de la constante recreación universal constituyen una total revisión de los postulados del siglo XIX.



1925. CARLOS G. DAWES

PREMIO DE LA PAZ. Hombre público de los Estados Unidos, vicepresidente de la nación en el gobierno de Coolidge. Fué agraciado, conjuntamente con sir Austen Chamberlain. Es famoso el plan de postguerra que lleva su nombre.

1927. ARTURO COMPTON

PREMIO DE FISICA.. Por sus trabajos en rayos X. En la actualidad se dedica al estudio de los rayos cósmicos. Es decano de la División de Ciencias Físicas de la Universidad de Chicago. En 1941 estuvo en nuestro país, de paso para el Brasil, en donde se proponía realizar investigaciones.

1931. JANE ADDAMS

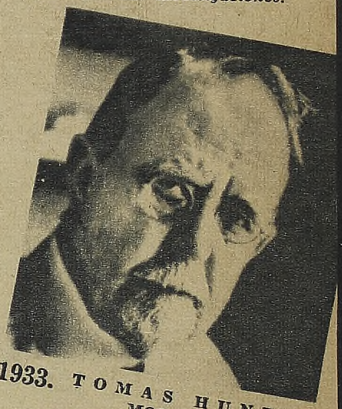
PREMIO DE LA PAZ. Esta gran mujer, que compartió el premio con Butler, se caracterizó por sus admirables ideales de orden social y por su gestión como presidenta de la Liga Internacional Femenina pro Paz. Falleció en 1935.

1931. NICOLAS MURRAY BUTLER

PREMIO DE LA PAZ. Hombre de pensamiento y de acción, su vida es una constante trayectoria de éxitos. Representó brillantemente a su país en la Association pour la Conciliation Internationale.

1932. IRVING LANGMUIR

PREMIO DE QUIMICA. La era de los ciclotrones, o sea de los bombarderos de átomos, tiene en este eminente sabio a uno de sus líderes. Son notables sus trabajos sobre las reacciones químicas y la simetría del átomo.



1933. TOMAS HUNT MORGAN

PREMIO DE MEDICINA. El célebre zoólogo mereció la distinción por sus descubrimientos en la evolución hereditaria. Su brillante carrera científica está respaldada por obras como "Herencia y sexo" (1913) y "Las bases físicas de la herencia" (1919).

cierto que de su pujanza material es dable esperarlo todo, tampoco deja de serlo que en lo que va de este siglo no hay nación del mundo que pueda sobreponérsele en cuanto atañe a la proyección de los ideales y a la eficacia de la investigación científica.

Fué deseo de Nobel que la renta de los millones por él dejados con ese objeto se dividiera todos los años en cinco partes iguales: una para la química, otra para la física, otra para la medicina, otra para la literatura y otra para la paz.

Y bien, desde 1906 hasta 1939 los Estados Unidos de América han obtenido veinticuatro veces el premio Nobel. Tal es la cosecha de gloria lograda en treinta y tres años por esa poderosa nación, que tiene tiempo para todo en la paz y en la guerra. La lista se inicia, precisamente, con un premio de Paz: el de Teodoro Roosevelt, y finaliza, por ahora, con uno de física: el de Lawrence, mago del ciclotrón. Paréntesis magnífico que encierra entre dos ideales cuanto la humanidad puede anhelar en el espíritu y en la materia.

Estas páginas de EL HOGAR conmemoran la fecha del país hermano del norte ofreciendo una sucinta referencia de cada uno de sus hombres y mujeres que alcanzaron en las letras o las ciencias la suprema distinción de Estocolmo. Y conviene destacar, como punto final, que entre los nombres que aquí figuran están los de siete ganadores del premio Nobel de la Paz, luminoso y categórico mentís para quienes han dado en achacarle a los Estados Unidos los propósitos agresivos que les son propios.

1936. CARLOS D. ANDERSON

PREMIO DE FISICA. Discípulo del sabio Millikan, Anderson llegó al apogeo de la fama a los treinta y seis años, al demostrar que era posible transformar determinados movimientos atómicos en materia. Esto le valió el premio Nobel.

1935. EUGENIO O'NEILL

PREMIO DE LITERATURA. Autor de casi medio centenar de obras teatrales, esta figura fundamental del teatro moderno fué un gran viajero en su juventud. Aquí en Buenos Aires trabajó en una compañía eléctrica antes de la otra gran guerra.

1939. ERNEST O. LAWRENCE

PREMIO DE FISICA. Se le llama el mago del ciclotrón. Y es, sin disputa, el más grande "transformador de átomos" de nuestro tiempo. Con él se reviven, aunque ya científicamente, todas las viejas teorías de la transmutación de los metales.

1937. C. J. DAVISSON

PREMIO DE FISICA. El rey Gustavo de Suecia entrega el galardón a este eminente sabio, cuyos estudios sobre los electrones y otras materias le valieron el elogio del mundo.

MIGUEL JUAN SEDAINE
gran poeta francés, que fué secretario de la Academia Francesa.

BREVE HISTORIA DE LOS NIÑOS HEROICOS

EL AMOR FILIAL DEL POETA SEDAINE

Por ELENA FORTUN

★ Una carta para el albañil.
★ Miguel Juan y su hermanito.
★ La prueba de la diligencia.
★ De peón a académico.

EN el año 1729, tenía Miguel Juan Sedaine diez años y su hermano Pablo cinco.

Los dos habían nacido en París, aunque residían en un pueblo de Bretaña, donde fué el padre con otros obreros a construir un hospital. Las obras se habían terminado y la pobreza de los Sedaine comenzaba a ser miseria, cuando llegó una carta de París.

¡Una carta para el albañil Sedaine! ¡Una carta!

En aquellos tiempos los pobres no acostumbraban escribir ni recibir cartas; entre otras razones, porque muy pocos sabían leer.

Era una carta del compadre Moucheron. Decía que en París se estaban edificando grandes palacios y puentes sobre el Sena. Hacían falta buenos obreros y él había hablado ya por Sedaine a un arquitecto.

Aquella noche no durmieron los padres de Miguel Juan. El los oía hablar desde el camastro donde dormía con su hermanito. La madre echaba cuentas:

—Por la cama nos darán...; por el arca...; por el banco grande...; por el caldero...; por la olla de hierro... Yo me iré en cuanto lo vendamos todo; me llevaré los jergones y las mantas... La Moucheron me acompañará a buscar habitación y a comprar lo más preciso. Así, cuando llegues con los chicos, no tendréis que ir a una posada...

Al otro día se puso a la venta el pobre ajuar, y la madre, activa y serena como son casi siempre las madres pobres, se marchó a París en la diligencia que pasaba por el camino real a una legua del pueblo. Más de un mes tardaron en saber que la madre había alquilado una habitación y comprado lo más preciso: "Aquí es todo muy caro y se me ha acabado el dinero", decía la pobre mujer.

— Mañana nos vamos — determinó el padre.

Los chicos brincaban de alegría y sus amigos los admiraban.

—¡Se van a París! Allí serán ricos y no volverán a acordarse de nosotros...

Los vecinos los acompañaron hasta el camino real y les regalaron jamón y manteca: "Para que empiecen a vivir en París."

Pero ¿cuándo llega la diligencia? Los chicos van y vienen como perrillos inquietos oteando el camino. "¿Es que no va a pasar hoy? ¿Cuándo nos vamos, padre?"

Sí, sí; ya viene... Ya se oye el tráfago de ruedas y caballos... Ya una nube de polvo avanza por la carretera... ¡Ya está aquí!

Abrazos, despedidas, recomendaciones, y el padre y los hijos son izados hasta los duros bancos donde han de pasar muchas horas.

La diligencia parte, con polvo y ruido, como un cataclismo cósmico. Los chicos van un poco cohibidos entre los viajeros y miran el campo, las casas, los árboles que van quedando atrás y parecen correr hacia el pueblo que ellos han dejado... Mañana, al amanecer, llegará a París la diligencia.

El chiquito se duerme y se despierta varias veces. Dice que tiene hambre. Antes de mediodía han de llegar a una posada, donde almorzarán... El padre los mira, como si quisiera decirles algo, y balbucea tembloroso:

—¡Estoy muy malo! Creo que no podemos continuar el viaje... Será preciso quedarse esta noche en la posada, para descansar, y mañana...

Los viajeros comprendieron que aquel hombre estaba muy enfermo y le ayudaron a descender de la diligencia, dejándole al cuidado del posadero. Los chicos vieron cómo acostaban a su padre en una cama y se sentaron a su lado. El más pequeño lloriqueó un poco, hasta que le dieron de comer. Luego se durmió.

¡Aquella noche murió el padre, sin decirles nada!

Miguel Juan oyó las explicaciones del posadero y del médico. Todo valía dinero; la cama donde había muerto su padre, el medicamento que no llegó a tomar, el trozo de tierra donde lo enterrarían... Como las pocas monedas que llevaban no eran suficientes, vendió el hatillo de ropa y hasta el jamón y la manteca que les dieron los vecinos. Con esto pagó a todos y aún le quedaron unos pocos centavos.

—¿Está muy lejos París?

—Más de veinte leguas.

Después del entierro, Miguel Juan, con su hermanito de la mano, se fué por el camino real y anduvieron todo el día. Al anochecer vió venir la diligencia.

—¡Postillón! ¿Cuánto tendré que darte para que lleves a mi hermanito a París, donde mi madre le espera?

El postillón dijo una cantidad superior a la que él tenía.

—¡Llévale! Es tan chiquito, que sólo ocupará la tercera parte de un asiento.

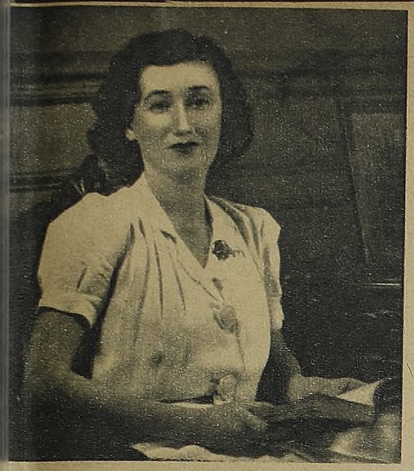
—Que suba — dijo el postillón.

Miguel Juan levantó a su hermanito en los brazos hasta dejarle en los de un

(Concluye en la página 51)

UNA MEMORABLE SESION DE "LOS INMORTALES"

M. de Pequideux lee su discurso ante un auditorio que no parece tener mucho interés en escucharle. Entre otras celebridades figuran en esta fotografía Abel Bonnard, Claude Farrère, François Mauriac, duque de Broghé, Louis Gillet, Louis Madelin, Maurice Dormay, Georges Lecomte, Louis Bertrand, duque de la Force de Gaumont, André Chaumeix, Henri Camille Bordeaux, mariscal Pétain, Marcel Prévost y el cardenal Baudrillart.



Origen, tradición y señorío de la Buena Mesa

Por MERCEDES LAMARCA DE CHEVALIER

EDUARDO Pellet Lastra y su señora, María Esther Danuzzo Iturraspe, constituyen uno de los matrimonios jóvenes de la sociedad porteña que se distinguen por su sentido de la hospitalidad y la elegancia de sus recibos. En este "petit diner", con menú a base de recetas de la dueña de casa, se utilizó la cristalería que perteneció a la señora Adela Iturraspe de Danuzzo, quien la distribuyó recientemente entre sus hijos

Recetas de María E. Danuzzo Iturraspe de Pellet Lastra

Menu

Potage à la crème D'Orge

Desleír ciento veinticinco gramos de harina de tapioca en una cacerola con cien gramos de manteca derretida, dejar cocinar tres o cuatro minutos esta mezcla, mojarla con un litro y medio de caldo. Colocar de nuevo al fuego y dejar hervir lentamente durante tres cuartos de hora sin tocar. Colar y desgrasar este potage y ligarlo en la sopera con dos yemas de huevo, dos cucharadas de crema doble y un trozo de manteca fina. Agregar como garnitura dados de pan fritos en manteca.

Homard à l'americaine

Poner treinta gramos de manteca y tres cucharadas de aceite en una cacerola chata y agregarle una zanahoria cortada y una cebolla picada finamente sobre el fuego vivo. Cortar en trozos la langosta viva, y cuando el aceite esté humeante, poner los trozos de la langosta hasta que tomen un lindo color rojo; retirar el aceite; agregarle dos echalotas picadas y rociar la langosta con un decilitro de coñac, al cual se le prende fuego; cuando se haya apagado, se pone en la cacerola el agua que ha soltado la langosta al cortarla y se agrega un vaso de vino blanco y un vaso de caldo, dos cucharadas de puré de tomate; sazonarlo con sal y pimienta de Cayena; dejar hervir a fuego vivo durante diez o doce minutos con la cacerola tapada. Retirar los trozos de langosta y poner en su lugar en la cacerola los intestinos y el coral (huevas, si es que las tiene), que se habrán previamente machacado con el mismo peso de manteca; añadir una ramita de tomillo y media hoja de laurel, dejar hervir dos o tres minutos. Colarlo a otra cacerola y ligar esta salsa fuera del fuego, incorporándole sesenta gramos de manteca y como una nuez de glacé de viande. Regar la langosta con esta salsa y servir bien caliente.

Grenadins de veau à la Malmaison

Preparar seis escalopes que pesen alrededor de cien gramos cada uno; mechar cada uno con tres o cuatro tiras de tocino, entrecruzándolas para formar una estrella, ponerlos en una sartén, en el fondo de la cual se habrá puesto previamente un poco de tocino, algunas rodajas de cebolla y de zanahoria y un poco de perejil. Se pone entonces la sartén sobre el fuego hasta que las verduras se doren, se mojan con un poco de jugo o caldo gordo, se cubren con un papel enmantecado y se ponen en el horno durante cuarenta y cinco minutos (la parte mechada para arriba), rociándola de cuando en cuando con el jugo. Durante este tiempo se preparan seis pequeños costrones de pan y una salsa soubise de la siguiente manera: se hace cocer en agua salada cinco o seis grandes cebollas cortadas, se escurren, se deshacen con manteca y se mezclan con una taza de bechamel bien espesa. Se pasa todo por tamiz y se pone al baño maría. Por otra parte, se corta en pequeños dados ciento veinticinco gramos de jamón cocido, lacc; se mezcla con cincuenta gramos de champignones cocidos, cortados, también en dados, y algunas trufas. Se liga todo con un poco de bechamel espesa, se guarnece con esto fondos de alcauciles, y sobre éstos se pone una cucharada de bechamel al queso; se salpica con queso y se hace glacear a horno fuerte a último momento. Para servir se pone la soubise sobre los costrones, y sobre cada uno de éstos un escalope, y sobre éstos una buena lámina de trufas; se adorna la fuente con los alcauciles. Después de haber desgrasado el fondo de la cocción, se deja reducir un poco y con él se riega ligeramente la carne y el resto se sirve aparte.

Gramolates aux pêches (Glacés)

Se pone en una terrina quinientos gramos de duraznos bien maduros, mondados y cortados en tajadas finas, y sobre los cuales se vierte un litro de almíbar hirviendo y cocido a treinta y cuatro grados. Después de haberlo dejado en infusión durante dos horas, se escurren y se pasan por un tamiz, fino, de crin. Se mezcla entonces este puré con el almíbar, el jugo de un limón, un decilitro de vino Madera y agua; se coloca entonces en una sorbetera y se deja congelar.

El comedor y detalle de la mesa. Los ronds son de linón con incrustaciones, cubiertos de plata, cristalería de Bacarat con filetes dorados y porcelana de Limoges, de fondo blanco con filetes e iniciales dorados.

La alfombra mágica

PERSONAJES: *Don Emiliano*, anciano agricultor de holgada posición y vasta cultura. *Lina, Juancito, Pedrito, Ventura, Leoncia* y *Gaspar*, niños campesinos. *Pochita* y *Pepito*, pequeños veraneantes. Grupo de labradores.

La escena se desarrolla al aire libre. Telón de fondo representando trigales maduros. Pochita y Pepito leen un libro de cuentos debajo de un árbol.

Pepito. — *(En voz alta.)* ...Y aquel mercader había adquirido una alfombra maravillosa. Bastábale sentarse sobre ella para que la alfombra lo transportara a regiones encantadas llenas de belleza y poesía.

Pochita. — ¡Oh, qué lindo! Sigue, sigue...

Pepito. — Como una nube leve y misteriosa, el tapiz mágico pasaba sobre ciudades de pórfido y de mármol. Desde lo alto veíanse castillos rodeados de murallas y torreones de piedra, tan altos y empinados como las montañas.

Pochita. — ¡Oh, parecería un sueño!

Pepito. — Antiguamente, quizá, pero hoy, con los adelantos de la aviación, muchos hombres vuelan diariamente sobre montañas y ríos, sobre ciudades y pueblos.

Pochita. — ¿Quién te ha contado esas cosas?

Pepito. — ¿No has visto, acaso, los aeroplanos?

Los niños campesinos. — *(Apareciendo por lateral derecha.)* ¡A la mancha, a la mancha, juguemos a la mancha!

(Al ver a los pequeños lectores, forman un corro alrededor del árbol.)

Los niños campesinos. — *(Cantando.)*

A la ronda, a la ronda de los "puebleros",
que no andan a caballo
y se llaman caballeros.

Pochita y Pepito. — *(De pie.)* ¡Ja, ja, ja! ¡Qué bromistas son ustedes! ¿Vamos a jugar?

Leoncia. — ¿Qué leían? Parece un libro de cuentos...

Pochita. — Sí, es un hermoso libro de cuentos que tiene historias maravillosas.

Cuento dialogado de
JULIA BUSTOS
•
Ilustración de R. CLARO

Gaspar. — ¿Y qué cuentan esas historias?

Pepito. — Figúrense que una de ellas menciona una alfombra mágica que tenía el poder extraordinario de transportar a su dueño sobre valles y colinas, montañas y ríos, y de conducirlo por los aires de pueblo en pueblo y de ciudad en ciudad.

Juancito. — ¿Como las cigüeñas cuando traen a los niños?

Pepito. — Mejor todavía, porque la alfombra era más grande que las alas de una cigüeña.

Pochita. — Como una nube blanca que vaga por el cielo...

Lina. — ¿Podría llegar hasta la luna?

Ventura. — La luna está muy lejos. Pero quizá pudiera llegar hasta Liliput, donde Gulliver halló el país de los enanos.

Pedrito. — ¿Y no podría volar en esa alfombra a la ciudad de Aladino?

Juancito. — ¿O al castillo de la princesa encantada?...

Lina. — No, no; yo quisiera ver la casita de Blanca Nieves.

Gaspar. — Y yo la montaña donde mora el grifo, el ave misteriosa que posee alas de águila y cuerpo de león.

Ventura. — ¡Oh, ése sería un encuentro muy desagradable! Yo preferiría llegar al valle donde se halla la fuente que habla y el árbol que canta.

Pochita. — Donde hay siempre flores y mariposas.

Lina. — Y los árboles siempre están verdes y cargados de frutos.

Juancito. — ¿Qué podríamos hacer para conseguir una alfombra como ésa?

Leoncia. — Habría que fabricarla de seda.

Pepito. — No, porque la seda no tiene bastante consistencia y se podría romper.

Ventura. — De algodón, entonces.

Lina. — No, porque el algodón absorbe la humedad y la alfombra se empaparía al atravesar las nubes.

Gaspar. — ¿Y si la hiciéramos de lana?

Leoncia. — No, porque los tejidos de lana son pesados y la alfombra mágica debe ser leve como una pluma.

Pepito. — Yo creo que lo esencial en este caso no es el material que se emplee, sino las cualidades que debe poseer una alfombra de esa clase.

Ventura. — Sí, porque un tapiz mágico no se fabrica así como así...

Don Emiliano. — *(Entrando.)* ¿Así que estáis empeñados en descorrer el secreto de los magos de Oriente?

Ventura. — ¿Qué dice, don Emiliano?

Don Emiliano. — He oído tus palabras, y comprendo que os preocupa la posesión de un tapiz mágico. Cuando yo era niño como vosotros y leía cuentos de hadas, también soñaba con poseer muchas cosas maravillosas. Es muy lindo soñar. La imaginación ensancha la inteligencia y nos hace ver el mundo como un espectáculo siempre nuevo y hermoso. Además, con empeño y constancia, siempre se consiguen las cosas que se sueñan.

Pepito. — ¿De veras, don Emiliano?

Don Emiliano. — Tan cierto es lo que os digo, que yo mismo poseo una alfombra mágica que luce para mi deleite varios colores. Rosado en primavera; verde en verano; dorado en otoño, y pardo en invierno. Y como si esos dones fueran pocos, gracias a ella puedo viajar y admirar los más hermosos paisajes de la tierra y poseer muchas cosas apetecibles que ofrece el mundo.

Pochita. — ¿Y cómo se fabrica esa alfombra, don Emiliano?

Don Emiliano. — ¿Cómo se fabrica? Muy sencillo. En primer término, debemos contar con una extensión de campo en un paraje de buen sol y abundante riego; luego, es forzoso utilizar un instrumento conocido por todos los pueblos de la tierra desde la más remota antigüedad.

Juancito. — ¿Qué instrumento es ése, don Emiliano?

Don Emiliano. — A ver si adivináis. Se compone de varias piezas: la reja, que se hunde en la tierra, abriendo el surco; la esteva, eje corvo que llega a la mancera, y esta última, sobre la que el labrador apoya las manos.

Pedrito. — Ya sé, ya sé: el arado.

Don Emiliano. — Es cierto; has acertado, Pedrito.

Leoncia. — ¿Quién inventó el arado, don Emiliano?

Don Emiliano. — No se sabe con certeza. Los egipcios, los persas, los griegos y los romanos lo usaban desde hace muchísimos siglos; pero según unos documentos chinos, el arado fué inventado hace más de cinco mil años por el emperador Chin-Noung, cuyo nombre significa "labrador divino".

Gaspar. — ¡Qué lindo oficio y qué bonito nombre: Chin-Noung!

Ventura. — ¿De manera que hubo muchos pueblos agricultores?

Don Emiliano. — Casi todos los pueblos lo fueron y casi todos atribuyeron la invención del arado a sus propios héroes y dioses mitológicos.

Juancito. — Pero yo me pregunto, don Emiliano, ¿qué relación tiene el arado con la alfombra mágica?

Don Emiliano. — Muy sencillo, Juancito, y muy claro. El labrador utiliza el arado para abrir los surcos en que ha de arrojar la semilla. Y al poco tiempo, la tierra labrada se cubre de un manto verde que va cambiando de tonos según la estación y la siembra. Por otra parte, no es forzoso que sólo se siembren cereales. Pueden hacerse extensas plantaciones de durazneros, de guindos, de perales, y entonces la primavera aparecerá en esas tierras como un sueño del paraíso. Gasas de la aurora caídas sobre el campo semejarán los durazneros en flor; velos de novia bordados en seda parecerán los perales y los guindos, y ese maravilloso cuadro será una fiesta para los ojos, que no olvidaremos jamás. Vosotros conocéis mi campo y bien sabéis cómo lo cultivo. Lo tengo dividido en parcelas, en cada una de las cuales siembro cereales o frutales distintos. ¡Qué, si hasta hortalizas produce mi campo! ¡Qué repollos, qué cebollas, qué tomates! Por eso os decía...

Pepito. — ¿Qué, don Emiliano?

Don Emiliano. — Pues que el tapiz mágico de mi propiedad luce para mi deleite varios colores: rosado en primavera, cuando las flores de los durazneros semejan un enjambre de mariposas; verde y amarillo en verano, cuando las hojas de los vegetales han adquirido completo desarrollo y están los trigos maduros; dorado rojizo en otoño, cuando los primeros fríos hacen caer las hojas de los árboles, y pardo en invierno, cuando la naturaleza descansa y los ramajes elevan al cielo sus brazos desnudos.

Pochita. — ¿Así que su alfombra mágica es su campo?

Pedrito. — ¡La tierra cultivada!

Don Emiliano. — Así es, en efecto. La tierra cultivada ha sido y es todavía mi alfombra mágica. Con el producto de sus opimas cosechas he podido viajar y regresar varias veces a mi querida España. Pero mis hijos han nacido en esta tierra de bendición, y por eso siempre he vuelto. En ella he vivido mis mejores años y en ella espero morir.

Gaspar. — No piense en eso, don Emiliano. Usted es muy sano y fuerte, y, además, no olvide que es el dueño de una alfombra encantada.

Don Emiliano. — Es cierto, muchacho. Mirad, mirad los campos, maravillas de color y de perfume. La Argentina es grande y generosa, y guarda para cada uno de sus hijos una bella alfombra mágica. Haceos labradores y la obtendréis.

Gaspar. — Yo he de conseguir una, don Emiliano.

Juancito y Pepito. — Y yo... Y yo...

(Por el foro pasa un grupo de labradores cantando una chacarera.)

TELON

Notas y Comentarios

¿El palacio de las Morales?

YA a más de cuatro años de la expropiación del terreno que ocupaba el Colegio de la Santa Unión en Rivadavia y Campichuelo, para erigir allí el nuevo palacio municipal, es hora de preguntar si ese palacio va a ser como el mate de las Morales, que no llegaba nunca. Lo único que podría obstar a la comparación es que mientras el mate de las Morales era muy cacareado, del palacio municipal hasta ha dejado de hablarse. La municipalidad necesita un nuevo edificio, y Buenos Aires, como ciudad de primera categoría y capital de la nación, necesita que sea un palacio capaz de parangonarse con los primeros entre sus similares del mundo. El actual edificio, además de ser pequeño por su cabida, es pobre para ella, y no tiene aureola de tradición que contrabalancee sus deficiencias. Entretanto — ¡oh colmo! — va a quedar terminado el revestimiento del palacio del Congreso sin haberse pensado en la construcción del nuevo palacio municipal. Pero es de esperar que de todo esto haya tomado buena cuenta el actual gobierno.

Sobre las olas...

EL cable, el telégrafo sin hilos, la radio, la prensa diaria, transmitiendo o difundiendo las noticias, nos mantienen al corriente de lo que pasa en el mundo. Pero ninguno de ellos puede decir en qué puntos de los vastos océanos, botes cargados de náufragos navegan lentamente, más con la ansiedad que con la esperanza de llegar a algún puerto, a alguna isla, a alguna costa, o de ser recogidos por algún barco. Todos tenemos la triste certidumbre de que hay varios, tal vez muchos, de esos botes, más que en los tiempos de la azarosa navegación a vela, y todos sabemos que sólo algunos se salvarán de ser engullidos por el abismo, y que sólo algunos de sus náufragos sobrevivirán. Pero su odisea entre cielo y mar, las penurias, las hambres, las angustias, las congojas de los náufragos, son un secreto de las olas. Sólo sabremos de los pocos que se salven y de los que ellos hayan visto desaparecer...

Justicia oportuna

LA justicia represiva del delito necesita ser oportuna. Cuando la sentencia es tardía, deja pasar el momento psicológico para tener una influencia moralizadora en el seno de la sociedad. Si el delito ya está olvidado por el público — y entonces lo común es que la sentencia tampoco alcance resonancia, — mal puede tener tal influencia, mientras que probablemente el delito habrá surtido algún efecto desmoralizador. Peor aún si el delito es ruidoso, y el proceso, largo y también ruidoso, despierta un interés malsano y acostumbra al público al espectáculo del delito, sin que luego la condena pueda tener la energía moralizadora que hubiera tenido mediante la justicia rápida. La justicia argentina debe hacer lo que no siempre ha hecho la de Córdoba, pero que acaba de hacer en un caso ruidoso, siendo diligente en substanciar los procesos y dictar sentencia; y la policía debe secundarla siendo hábil en aclarar los delitos y acumular la prueba legal.

Nuevos deberes del estado

AL mismo tiempo que en Hot Springs (EE. UU.) se celebraba una conferencia de alimentos de las naciones unidas, con el propósito de llegar a alimentar al hombre "de manera que en el futuro su salud física y su eficiencia sobrepasen por mucho el término medio actual", el Consejo Internacional Americano de Protección a la Infancia, reunido en Montevideo, declaraba que "en casi todos los países americanos, una parte más o menos grande de la población" se encuentra "en estado de subalimentación crónica, particularmente entre los niños y las madres grávidas o lactantes", y que el problema de la alimentación "continúa siendo el más premioso y grave de los que deben preocupar a los pueblos de América".

En el mismo día la conferencia de Hot Springs llegaba a la conclusión, aprobada después, de que los gobiernos de todos los países deberán aceptar la responsabilidad de mejorar en sus respectivos territorios la dieta de todos aquellos que carezcan de una alimentación adecuada, y que en este sentido deberán tomarse medidas especiales para con "las mujeres en estado grávido, las que están criando, los niños, los ancianos, los inválidos".

Esto quiere decir que los estudios sobre nutrición posteriores al descubrimiento de las vitaminas, y las indagaciones y encuestas sobre las condiciones de nutrición de los pueblos, que ellos trajeron consigo, están descubriendo nuevos deberes para el estado y nuevos motivos de preocupación para el estadista. En la República Argentina tuvimos la sensación de este hecho hace varios años, estando ya adelantados aquellos estudios y encuestas en nuestro país, cuando a raíz de una jira del primer magistrado de entonces por el interior de la República fué creada la Comisión Nacional de Ayuda Escolar.

En la República Argentina, país productor de víveres frescos y materias primas y artículos alimenticios, no le será difícil al estado cumplir sus nuevos deberes, sobre todo si tiene en cuenta que en tal país éstos debieran ser para él una bicoca y aprende a eliminar las causas artificiales de subalimentación que los abultan anormalmente, no pasando tampoco por alto que entre nosotros el estado no es solamente la nación, sino también las provincias, y que a cada cual le toca cumplirlos dentro de su jurisdicción.

La República Argentina puede aspirar al título de país mejor alimentado del mundo, y puede conquistarlo con el menor esfuerzo.

Recovas... de salvación

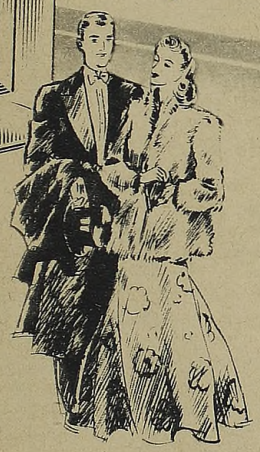
CADA vez que un auto, un ómnibus, un camión, se sube a la vereda y causa estragos entre los transeúntes, o ensanchando la puerta de un comercio se presenta de improviso ante el mostrador, hay motivo para que los peatones sientan inquietud. ¡El peligro de los automotores los persigue hasta en la vereda, hasta en el zaguán de su casa! ¿Dónde ponerse a cubierto de él? ¿Dónde refugiarse? En la plaza de Mayo y en la del Once hay las recovas, y también en los paseos Leandro N. Alem y Colón. Pero, fuera de allí... ¡Ah!, si tuviésemos más recovas... Estas no han de ser una cosa anticuada, cuando en el proyecto de reconstrucción de la ciudad inglesa de Brístol figura un centro comercial con recovas. Tal vez la olvidada idea de ensanchar la calzada de algunas calles céntricas agregándole el espacio de las veredas, y construir recovas dentro de la línea de edificación, fuera una idea dos veces sabia.

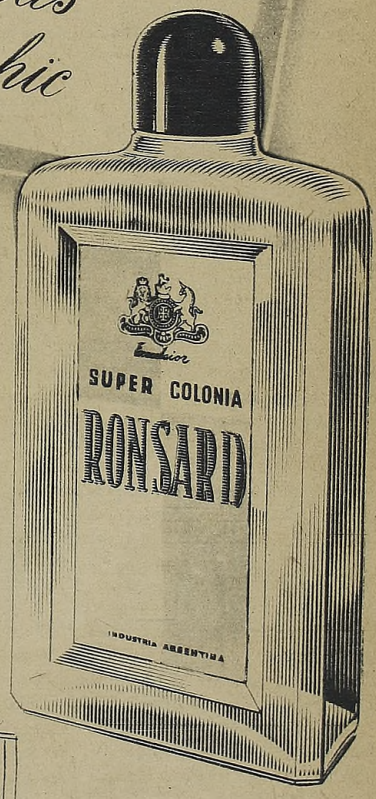
Noticulas

- Maldad: Viendo que no podían huir con el automóvil robado, hicieron reventar un neumático.
- ¿Qué hizo el pollo que fué vendido en 600 pesos en la Exposición Avícola? ¡Cacarearía como si hubiese puesto un huevo!
- Se pusieron las botas de goma: Substrajeron 850 kilos de caucho, de un vagón de la Compañía General.
- El descarrilamiento de un tren ocurrido en Catamarca fué causado por el levantamiento de los rieles en un trecho. Algún acopiador de hierro, seguramente.
- Descubrieron un taxímetro defraudador. Adelantaba...

Excelsior

Las Lociones y Colonias RONSARD han sido creadas para el mundo chic





LOCION COLONIA RONSARD

Un producto que realza la personalidad, fortifica el cabello y da elegancia al peinado.

He aquí dos magníficas creaciones que han triunfado plenamente desde su presentación, porque proporcionan esa incomparable distinción que proviene de la armoniosa justeza de sus perfumes y de su frescura.

Pruébelas en su farmacia o perfumería.

También

Brillantina y Talco Ronsard en el mismo perfume.

★

Loción Colonia Ronsard - En frascos de $ 0.80, 1.40, 2.60, 4.30 y 7.90

★

Super Colonia Ronsard - En frascos de $ 0.80, 1.30, 2.30, 4.- y 7.40

SUPER COLONIA RONSARD

Para después del baño. Produce la fresca sensación de una brisa de delicado aroma.

COSAS DE ARGENTINOS — Por JUAN DE GARAY

CINE-REVISTA

DE cuando en cuando, para escapar a las películas de guerra—que son noticiarios con argumento, — escogemos una revista cinematográfica. Es fácil distinguirlas en el anuncio. La interpretan una bailarina que hace de actriz. Y un "crooner" que hace de actor. Cómo lo hacen, es ya cuestión aparte. O sea, política de buena vecindad. Porque si se fuera sólo al cine, no habría cinta de ésas que pudiera aguantarse. El argumento no tiene importancia. Ya que su fin principal es que pase algo. Entre canción y canción del actor. Y entre danza y danza de la actriz. Lo demás es música de fondo.

★ ESO sí, las canciones son deliciosas. Y muy melódicas. De una melodía ópticovisual. Ya que no tenemos más remedio que mirar al tipo que las canta. O cerrar los ojos mientras lo hace. Pero desde el punto de vista cinematográfico, evidentemente ello no es suficiente. Y hay que combinarlo con imágenes. La más original es una rama florecida recortándose sobre el cielo con nubes que pasan. El efecto es de una novedad incalculable. Luego se contempla al cantor de cerca. Cuando abre la boca, se le ven las amígdalas. Y el anillo de Waldeyer. Después se ve al cantor de más lejos. Después de arriba. Después de la media altura. Y otro poquito de cielo con nubes.

★ PARA que el público no se pierda un átomo de la canción. Se la traducen. Frase por frase. Lo que entre leer, mirar, oír y traducir concentra totalmente la atención. La traducción nos interna en los sutiles misterios de la lírica más pura. Mezclada siempre con un poco de historia. El texto es, más o menos, así: "¡Qué hubiese hecho Jorge Washington — si cuando fué a echar la firma — de la Constitución — hubiese visto a una rosa — como tú!" O si no: "Cleopatra, la reina antigua — marchaba sobre el Nilo — cuando vió un cocodrilo — con una rosa — como tú." Lo valioso de estas leyendas es que acompañan, es que se acuerdan con la película. Porque en ese momento el galán sube a un coche. Y toma las riendas. La galana viste un traje vaporoso. Y un sombrero grandote. Y semitransparente. Sin dejar de cantar, el muchacho ayuda a la chica a subir al coche. Y desde entonces se ve siempre la grupa del caballo. Lo que da un gran encanto eglógico al conjunto. Y así acaba la canción. Aunque parece interminable. Y con la frase maravillosa: "una rosa — como tú".

EL INCOMPRENDIDO

Por LINO PALACIO

★ A poco andar (ya no está más el caballo) se ve una danza. La niña baila sobre un piso muy brillante, que la refleja. Y también — para no ser menos que el galán — se la ve desde arriba, desde abajo y al salpicado. En el fondo hay unas palmeras. Y una luna muy romántica. De pronto aparecen otras muchas danzarinas. Que salen de entre las hojas de palmera. Pero al rato la actriz se queda sola. Y su danza se reproduce en muchos espejos. Y en sectores triangulares. El cantor la mira desde una puerta. Y está tristísimo. Y todos sabemos que va a cantar. Y canta. Y al fin se va muy desilusionado. Sin dejar de cantar. Mientras ella baila con otro. La gente cree que es por despecho. Pero en realidad el director lo ha puesto porque es bailarín de profesión.

★ A medida que se acerca el fin de la película (una canción, una danza — una canción — una danza — separados por diálogos sosísimos) el equívoco se deshace. Todo era un malentendido. Pero en realidad, ellos se adoran. Todo fué pr culpa de un amigo de la infancia. Que usa "smoking" blanco. Y que ella besó con gran pureza. Porque cuando eran chicos jugaban a la rayuela. Pero el amor triunfa. Y él canta otra vez. Pero menos mal que sólo un cacho (esto es castizo) de una canción que ya sabemos. La de Jorge Washington y el cocodrilo.

EN LOS ALBORES DEL 900, NUESTRO PERIODISMO REALIZO SU PRIMER CONGRESO

Por OSCAR R. BELTRAN

EL periodismo argentino tuvo sus hojas precursoras en la época virreinal. Fueron éstas "El Telégrafo Mercantil", que en 1801 fundó el abogado y poeta, coronel don Antonio Cabello y Mesa; el "Semanario de Agricultura", de Hipólito Vieytes, y el "Correo de Comercio", de Manuel Belgrano.

Producida la revolución, a los pocos días del 25 de mayo, la Primera Junta del gobierno patrio dispuso que se editara la "Gaceta de Buenos Aires", de la que fué prominente animador Mariano Moreno, quien tuvo la redacción a su cargo en los primeros meses.

Desde entonces, a todo lo largo del siglo XIX, en Buenos Aires y en las capitales de las provincias aparecieron infinidad de hojas periodísticas, en las que se debatían los problemas fundamentales de la patria en formación: desde lo relativo al pensamiento de los hombres de mayo, hasta las discusiones previas a la sanción de la Carta Magna.

Aparte de Cabello y de los tres próceres mencionados — Vieytes, Belgrano y Moreno, — la lista de los eminentes fundadores de nuestro periodismo intégrase con los nombres del deán Gregorio Funes, del doctor Bernardo de Monteagudo y otros cuya mención sería extensa.

A principios del siglo XX ya estaba afianzado nuestro periodismo sobre una base formidable de arraigo en la opinión, de prestigio en sus tradiciones, de soberanía moral y de solvencia material.

Y al cumplirse en 1901 el centenario de la aparición del primer periódico, "El Telégrafo...", tuvo lugar en Buenos Aires un hecho importante en la historia de nuestro periodismo. Por feliz iniciativa de don Carlos Vega Belgrano, que a la sazón dirigía "El Tiempo", el Círculo de la Prensa promovió la reunión del Primer Congreso Nacional de Periodistas, que tuvo lugar en los días 26, 27, 28 y 29 de mayo.

Al organizar esta reunión, el Círculo de la Prensa buscaba, como fin supremo, que se plasmase la unidad real de la prensa argentina, para convertirla en "un organismo perfecto, que pueda existir en toda su integridad, dentro de las condiciones más completas de la ley, animada del espíritu nuevo, de las ideas del siglo que comienza..." Y para esto propusiéronse como puntos esenciales de las deliberaciones: 1º Misión del periodismo. 2º La prensa en la legislación argentina. 3º La moralidad en la noticia. 4º Relaciones de los periodistas entre sí y del periodista con las autoridades, instituciones y cuerpos morales. 5º Relaciones de derecho entre las empresas de diarios y los periodistas. 6º Los corresponsales ¿son periodistas? 7º Reducción de tarifas de transportes terrestres, marítimos y fluviales para los periodistas. 8º Tarifas de Correos y Telégrafos. 9º Instituciones protectoras y cooperativas entre periodistas. 10º Medios de difusión del periodismo: la niñez. 11º Cualquier tema que el Congreso aceptara.

La sesión preliminar se llevó a cabo el 26 de mayo, y en ella se eligió presidente efectivo de las deliberaciones al doctor Estanislao S. Zeballos. Al día siguiente, con asistencia de ministros del Poder Ejecutivo, de diplomáticos y de figuras prominentes de las letras y del periodismo, se realizaron dos reuniones: una a las 4 de la tarde y la otra a las 8 de la noche. En la primera, el Congreso resolvió rendir un homenaje, designando de su seno a una comisión especial para que fuese a presentarle sus saludos "a los únicos cuatro viejos y meritorios periodistas residentes en esta capital". Esos periodistas eran: Bartolomé Mitre, Vicente Fidel López, Carlos Tejedor y Pedro Agote. También se transmitió un saludo por telégrafo al decano de los periodistas argentinos, doctor José Posse, de Tucumán. En la sesión realizada el día 28, el señor Weigel Muñoz, que presidía la comisión nombrada para efectuar aquellas visitas de homenaje, dió cuenta de su cometido, expresando, entre otras cosas, que los cuatro eminentes ciudadanos se habían mostrado emocionados y que expresaban su agradecimiento. Damos a continuación la parte substancial de sus mensajes:

Mitre expresa "sus felicitaciones por el éxito obtenido en la primera asamblea sudamericana de los representantes de la prensa, que tanto había contribuído a emancipar, organizar y consolidar la nacionalidad".

El doctor López formulaba "votos concordes con dolorosos recuerdos íntimos y con su convicción de que la prensa ha de contribuir a mantener y elevar el nivel moral e intelectual de la nación".

Tejedor recordó "con fruición patriótica su penosa odisea por tierra extranjera, que prefirió antes de empañar su pluma en propagandas mercenarias..."

Agote expresó su anhelo de que las deliberaciones de los periodistas argentinos fuesen de trascendencia para el bienestar de la patria.

El Congreso trató temas variados y fundamentales, como los relativos al periodismo frente al duelo, al suicidio, a la publicidad del crimen, al trabajo de los niños, la moralidad en las secciones noticiosas, etc.

En esta ocasión, José Ingenieros se refirió a los "canillitas", sosteniendo su tesis de que al dedicarse a la venta de diarios, los niños entran en la escuela de la criminalidad.

También se consideró la conveniencia de que se incorporaran a las leyes los juicios por jurados para los delitos y faltas de imprenta.

(Concluye en la pág. 24)

Participó en nuestra selección de sonrisas y fué contratada por Estudios Cinemat. San Miguel

ES TAN LINDA la sonrisa de la señorita *Sarita Armas!*

Es una bella sonrisa Colgate!... franca, contagiosa que provoca simpatías y romances.

Vd. también tendrá una sonrisa encantadora si limpia sus dientes con Crema Dentífrica Colgate.

La activa y penetrante espuma de Colgate contiene un ingrediente limpiador especial que se introduce entre los dientes, aún donde el cepillo no toca, y elimina de los intersticios dentales las partículas de alimentos que son, casi siempre, causa del mal aliento.

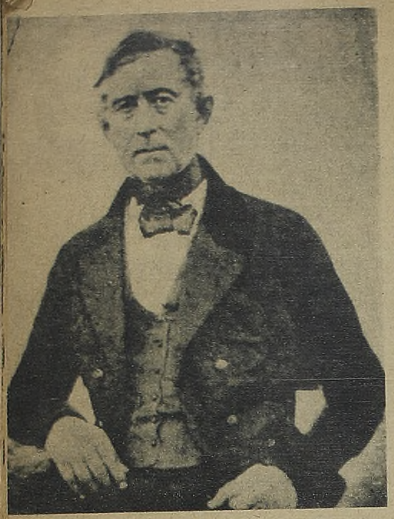
Use todos los días Crema Dentífrica Colgate. Tendrá su boca fresca, los dientes limpios y el aliento grato.

"RECOMIENDO SIEMPRE LA CREMA DENTIFRICA COLGATE PORQUE LIMPIA BIEN Y ES MUY EFICAZ PARA EVITAR EL MAL ALIENTO QUE PROVIENE DE LA BOCA".

LAS SONRISAS MAS BELLAS SON SONRISAS COLGATE

ORIGENES Y LINAJES

"LOS BEDOYA"



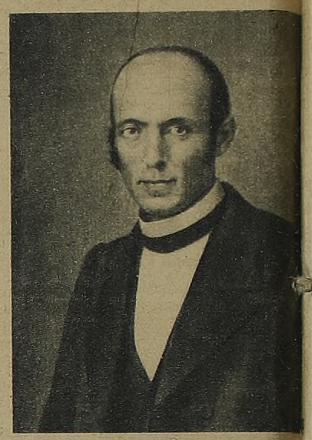
DOCTOR ELIAS DE BEDOYA Y GIGENA, *de prominente actuación desde los albores de la organización nacional, primer ministro de Hacienda de la Confederación Argentina, nombrado por Urquiza, etc. Bisabuelo del prestigioso hombre de letras Alvaro Melián Lafinur.*

LINAJE de notorios hijosdalgo, establecido aquí en el siglo XVIII. Procede de la villa de Potes, de la casa torre mayorazga de su apellido, *que tenía escudo de armas en el frontis*, fundada a mediados del siglo XVI por el caballero hijodalgo montañés Juan Gómez de Bedoya. *Probó su nobleza en España*, en 1742, 1754 y 1777. *Estirpe entroncada aquí con familias descendientes de conquistadores y fundadores de ciudades.* Sus varones figuran en el *Virreinato y luchas anteriores a la organización nacional.*

I. — *Vicente Antonio de Bedoya*, nació en la villa de Potes (Santander) en 1762 (hermano de Francisco Manuel, *tesorero mayor de los monarcas* Carlos IV y Fernando VII.) *Probó su hidalguía* en 1777, como lo hicieron su padre en 1754 y su abuelo en 1742. Era hijo del hidalgo José de Bedoya y Gómez de Otero, esposo de Teresa Sánchez de Agüeros y La Madrid. *Fundador de su estirpe en nuestro país.* En 1779 fué visitador de rentas reales, y desempeñó otros cargos de importancia en la Real Hacienda y Junta de Temporalidades de Córdoba, siendo declarado "buen servidor del rey" por la Real Audiencia de Buenos Aires, en 1796. Casó en 1781 con María Isabel de Gigena y Soria, de antiguo abolengo cordobés.

Padres de los Bedoya Gigena, entre ellos: 1) Francisco Solano, sigue en II. 2) Amalia, formó hogar en 1818 con Francisco Cordero y Cerdán Ponce de León, *descendiente de*: el capitán Leandro Ponce de León y Rivera, encomendero de Córdoba; *los conquistadores*: Francisco López Correa, Francisco de Escobedo, Blas de Rosales, Juan de las Casas, Luis Abreu de Albornoz, Pedro Arballo de Bustamante, *que figuran entre los primeros pobladores* de Córdoba en 1573, donde fueron encomenderos; *los fundadores de*: Córdoba, Jerónimo Luis de Cabrera; Tucumán, Diego de Villarroel. *Padres de los Cordero Bedoya*, entre éstos: a) Eulalia, esposa de Timoteo Gordillo y Ortiz de Ocampo, *pioneer* de la industria del transporte (*socio* de los generales Urquiza y Virasoro en sus empresas), descendiente de *los fundadores de*: Córdoba, Jerónimo Luis de Cabrera; Tucumán, Diego de Villarroel; La Rioja, Juan Ramírez de Velazco, que procedía de los reyes de Navarra y Castilla; *los conquistadores*: Fernando de Toledo Pimentel (de la casa de los duques de Alba y primo cuarto del rey Felipe II), cuyo abolengo se remonta a los reyes de Castilla, Navarra, Aragón, Francia, Portugal y otros; Carlos de Vera y Aragón (*hermano del Adelantado*), de ascendencia real. (Véase EL HOGAR del 7 de mayo de 1943.) b) Matilde, era casada con Agustín de Lazcano e Igarzábal, de la noble estirpe de los Lazcano, publicada en esta revista el 23 de abril de 1943. c) Javier, casó con Ana María Escuti Sainz Bravo, *descendiente de los fundadores de*: Santa Fe y Buenos Aires, Juan de Garay; Tucumán, Diego de Villarroel; Córdoba, Jerónimo Luis de Cabrera; La Rioja, Juan Ramírez de Velazco, que procedía de los reyes de Navarra y Castilla; *el adelantado* Juan de Sanabria, *pariente* de Hernán Cortés; *los conquistadores*: Martín Suárez de Toledo; Hernandarias de Saavedra, *célebre criollo*, varias veces gobernador del Río de la Plata; Luis Abreu de Albornoz; Bartolomé de Bustos; Diego de Funes; Alonso Díaz Caballero; Antonio Suárez Mexía; Alonso de Herrera Guzmán; Alonso Abad, y otros. *Padres de los Cordero Escuti.* Entre ellos, Ana, casada con Juan Bautista Serrano y Losa Bravo (cuyo abuelo, el teniente coronel Pedro Serrano, emparentado con el duque de la Torre, regente de España, *figura en la batalla de Maipú* y entre los militares españoles *confinados en San Luis* en 1818). *Uno de sus nietos es el erudito genealogista e investigador de nuestro pasado, Jorge Serrano Redonnet, poseedor de un valioso archivo familiar.* d) Vicente, formó hogar con Francisca Haedo. e) Donata, primera esposa del gobernador delegado de Córdoba, Carlos Roca y Allende, *bisnieto* del maestre de campo Juan José Martínez de Béthencourt, cuya ascendencia se publicó en EL HOGAR del 20 de noviembre de 1942. *Padres de los Roca Cordero*, entre ellos: Nicasia, contrajo matrimonio con Nicolás Granada, renombrado poeta y hombre de letras; Rosa, contrajo casamiento con Miguel Olmos Cabanillas (*hermano* de Ambrosio, que fué gobernador de Córdoba y esposo de la marquesa pontificia Adelia María Harilaos de Olmos, presidenta de la Sociedad de Beneficencia, *virtuosa matrona*, cuyas obras de caridad son conocidas). *Padres de los Olmos Roca*: Carlos, casó con Beatriz Jáuregui; Emilio, *gobernador de Córdoba*, era casado con Eulogia Palacio, cuya estirpe se publicará; María del Rosario, que fué *segunda esposa* de su pariente el ingeniero Dionisio Quinteros y Cabanillas;

DOCTOR EUSEBIO DE BEDOYA Y MEDINA, *sacerdote, notable educacionista, periodista, músico, poeta, fundador y primer rector de varios colegios en Chile, Perú y Argentina, miembro del Congreso Científico de Francia, etcétera.*



DOCTOR JOSE MARIA DE BEDOYA Y GIGENA, *sacerdote, legislador, renombrado educacionista, periodista de nota, etc. Hermano del doctor Elías.*

EULALIA CORDERO Y BEDOYA, *esposa de Timoteo Gordillo y Ortiz de Ocampo, pioneer de la industria del transporte, socio de los generales Urquiza y Virasoro en sus empresas. Sobrina carnal de los doctores Elías y José María.*

DESCIENDEN de Vicente Antonio de Bedoya y Agüeros, entre otras familias, las de: Bedoya Gigena, Bedoya Medina, Bedoya Martínez Castro, Rossi Bedoya, Melián Lafinur Rossi Bedoya, Santamaría Rossi Bedoya, Rossi Barrere, Acevedo Estrada Rossi, Palacios Rossi, Bedoya Aramburu, Bedoya Salazar, Lucero Bedoya, Barreda Bedoya, Bedoya Estévez, Pérez Bedoya, Cáceres Pérez Bedoya, Ferreyra Pérez Bedoya, Cordero Bedoya, Gordillo Cordero Bedoya, Redonnet Gordillo, Serrano Redonnet, Tarnassi Gordillo, Tarnassi Fragueiro, Elías Bonnemaison Tarnassi, Elías Bonnemaison Larroza, Elías Bonnemaison Graña, Gordillo del Valle Vélez, Baliña Gordillo, Robledo Gordillo, Gordillo Uzin Olleros, Gordillo San Millán, Gordillo Escobar Sársfield, López Gordillo, Semería Gordillo, Gordillo Tersaga, Gordillo Rojas Isla, Gordillo Mignaberry, Naón Gordillo, Pécora Gordillo, Gordillo Funes, Garzón Gordillo, Zapiola Garzón, Garzón Gómez, Pizarro Garzón, Casas Garzón, Borda Garzón, Ferreyra Garzón, Olmos Gordillo, Pueyrredón Olmos, Olmos Urtubey, Díaz Olmos, Somerville Gordillo, Somerville Deurer Arredondo, Somerville Martínez Barrancos, Ford Gordillo, Ford Puch, Crespo Ford, Fautrier Gordillo, Lazcano Cordero Bedoya, Rodríguez Lazcano, Barrera Rodríguez Lazcano, Lazcano Reyna, Varela Lazcano, Lazcano Pizarro, Rodríguez de la Torre Lazcano, Sánchez Lazcano, Gamond Sánchez Lazcano, Chevalier Lazcano, Cordero Escuti Bravo, Serrano Cordero, Aramburu Serrano, García Soaje Aramburu Serrano, Barros Aramburu Serrano, Perea Soaje Aramburu Serrano, Serrano Feit, Bustamante Serrano, Bustos Bustamante Serrano, Oulton Bustamante Serrano, Otero Serrano, Kennedy Otero Serrano, Escuti Serrano, Fierro Escuti Serrano, Ferrer Serrano, Ferrer Serrano Achával, Aguerregaray Serrano, Serrano Corvalán, Cordero Haedo, Cordero Pizarro, Cordero Pizarro Biedma, Roca Cordero Bedoya, Olmos Roca, Olmos Palacio, Quinteros Olmos, Granada Roca, Blanco Granada, Benoit Granada, Palacios Granada, Roca López Torres, Granada Moulié y otras.

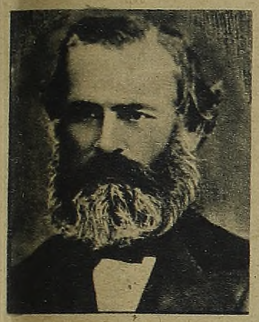
ARGENTINOS

Por MIGUEL A. MARTINEZ GALVEZ

Presidente del Instituto Argentino de Ciencias Genealógicas

Ambrosio; Rosa; Silvia, formó hogar con Nicolás van Grotheest. 3) Doctor José María de Bedoya y Gigena, sacerdote, rector del colegio Monserrat, secretario, vicerrector de la Universidad de Córdoba, embajador cordobés ante Buenos Aires y Santa Fe para tratar la paz interior; redactó con Vélez Sársfield el periódico "Córdoba Libre", en 1829-1830, etc. 4) Elías, sigue en II a. 5) Josefa Teodora, esposa de Juan C. Pérez Ferreyra.

II. — *Coronel Francisco Solano de Bedoya y Gigena*, nació en Córdoba en 1784, de actuación destacada en política y en las luchas anteriores a la organización nacional. Diputado y presidente de la Legislatura en 1821; ministro general y gobernador delegado del mandatario Juan Bautista Bustos; luchó con éxito contra Carrera y sus aliados en el sitio de Córdoba; derrotó y *apresó al famoso caudillo entrerriano Francisco Ramírez*, en 1821; persiguió en Santiago a Ibarra; en Tucumán *resistió* a Quiroga; y en Salta *murió* en la batalla de *Chicoana* en 1827, al querer sofocar un motín militar contra el gobierno del general Arenales. Casó en Córdoba en 1817, con Desideria Medina y Farías, de antigua familia cordobesa. Uno de sus hijos, el doctor Eusebio de Bedoya y Medina, nacido en Córdoba en 1820, sacerdote, catedrático de la Universidad, promotor fiscal eclesiástico, *bregó por la reforma de los métodos anticuados de enseñanza*, por cuya causa *se le tachó de antirreligioso*; fundó los colegios de: Copiapó, en Chile; Huancayo y Tarma, en Perú; rector del colegio Monserrat; miembro del Congreso Científico de Francia, viajó por América y Europa, etcétera.



JAVIER CORDERO Y BEDOYA, *nieto de Vicente Antonio de Bedoya, fundador de la estirpe en nuestro país. Hermano de Eulalia.*

ALVARO MELIAN LAFINUR, *prestigioso escritor, publicista de nota, redactor de "La Nación", profesor universitario, miembro de la Academia Argentina de Letras, etc. Bisnieto del doctor Elías.*

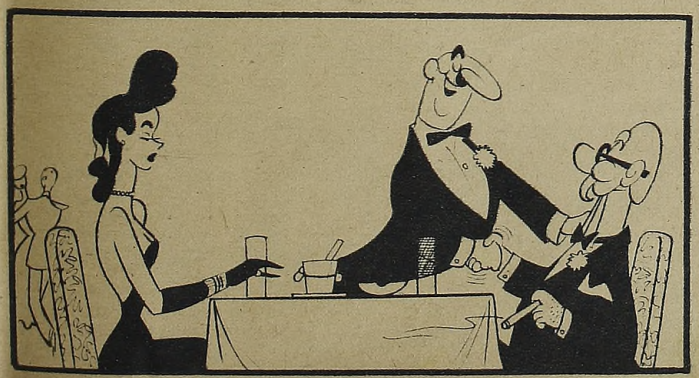
II a. — *Doctor Elías de Bedoya y Gigena*, nació en Córdoba en 1798, abogado, *ilustre personalidad. Se destacó* en las filas unitarias. Diputado cordobés al Congreso Constituyente de 1824, donde se distinguió en los debates de la constitución unitaria de 1826, *atribuyéndosele la iniciativa* de establecer el gobierno nacional, de lo que resultó la presidencia de Rivadavia. *Amigo y compañero* del general Paz, a quien secundó en más de una campaña y *cuya correspondencia* con él es de *gran valor histórico*. Acompañó al ejército unitario al interior, donde fué ministro de Lamadrid en Tucumán. *En su casa de Jujuy, que acababa de dejar, fué donde mataron a su amigo el general Lavalle.* Emigró a Chile en 1841, regresando a nuestro país después de Caseros. Miembro del Consejo de Estado del gobierno de la Confederación y *primer ministro de Hacienda nombrado por Urquiza, quien tenía por Bedoya especial consideración.* Su casa en Paraná *era centro intelectual y social* de los hombres de gobierno y miembros del Congreso. *Gran señor por su nacimiento, lo fué también por su actuación.* Casó en Buenos Aires en 1827 con María Antonia (cuyo padre, José Martínez de Escobar, natural de Galicia, *fundador del pueblo Martínez*, en el partido de San Isidro, era casado con Manuela de Castro y del Castillo) descendiente de Pedro de Castro, que vivía en Córdoba en el siglo XVIII con su esposa Ana de Santillán.

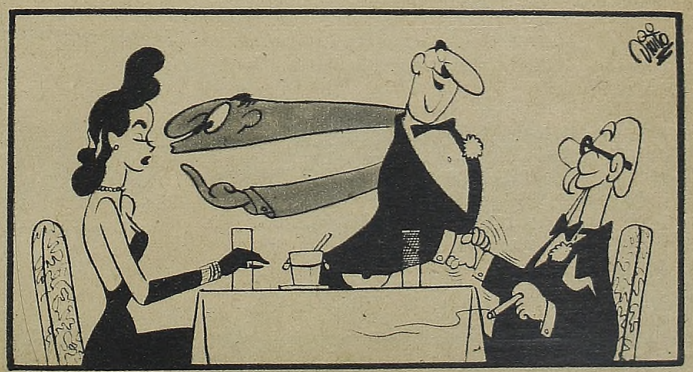
Padres de los Bedoya Martínez Castro, entre éstos: 1) Manuela, formó hogar con Octavio Rossi y Rodríguez de Vida (*hermano* del teniente coronel Adriano E. Rossi, hombre de exquisita cultura, que en sus via-

(Concluye en la pág. 51)

El otro yo del Dr. MERENGUE

Por DIVITO





SU CUTIS DESTACA SU ATRACTIVO

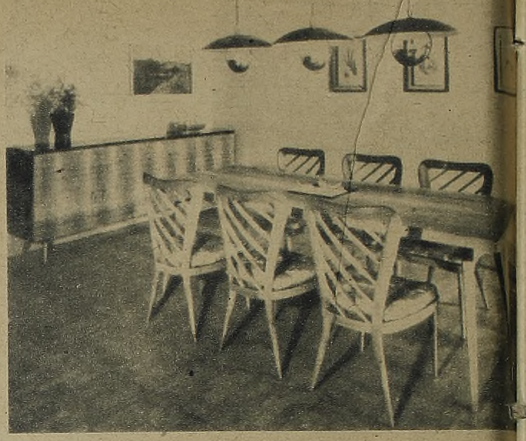
Interesante figura de nuestro gran mundo, la señora de Luro luce, lo mismo en las grandes fiestas que en las reuniones al aire libre, un cutis fresco, limpio, suave, que destaca su atractivo. Sin embargo, el cuidado que la señora de Luro da a su cutis no puede ser más simple: "Soy una consecuente partidaria de las Cremas Pond's — dice — y me felicito cada día de usarlas. Con Cremas Pond's mi cutis no teme al viento ni al sol que tanto lo resecan. Las Cremas Pond's suavizan las asperezas y dan al cutis incomparable tersura. Su aplicación es sencillísima y su resultado... ¡encantador!".

LIMPIA: *Sáquese bien el polvo y pintura con Crema Pond's "C", Cold Cream de noche. Apliquese después otro poco con firmes palmaditas "hacia arriba". Su cutis se mantendrá claro, limpio y fresco.*

PROTEGE Y SUAVIZA: *Antes de empolvarse, limpiese el cutis con Crema Pond's "C", Cold Cream de noche. Sáquela y apliquese luego una leve capa de Crema Pond's "V" de día, Vanishing Cream. Sobre el cutis suave, el maquillaje resplandece largas horas.*

Comedor

Muebles en nogal natural. Almohadones de tela floreada. Lámparas de cobre imitando candiles. Decoración de motivos florales enmarcados con fina varilla en metal dorado.



La página para la casa

Conviene saber que...

Para quitar las manchas de yodo de la ropa blanca se empleará alcohol o amoníaco; cualquiera de las dos substancias dará excelente resultado.

Con tiempo húmedo el piano debe permanecer cerrado; en cambio, en días brillantes conviene que el sol dé en las teclas, porque la luz impide que el marfil se ponga amarillo.

La nafta echada en el piso con una jeringa de manera que se introduzca bien en todos los agujeros constituye un excelente remedio para ahuyentar a las cucarachas.

Los baúles y valijas se ajustarán con las correas antes de cerrarlos con llave. Esta precaución evita que las cerraduras se falseen.

Los espejos deben colocarse en sitios completamente secos, pues la humedad destruye con facilidad el azogue.

El sarro que se forma en la pava se afloja fácilmente poniendo a hervir dentro de ella, durante quince minutos, agua en la que se ha disuelto una cucharadita de bórax.

Higiene de la alimentación

Las comidas deben hacerse a horas fijas y con regularidad. El estómago y los intestinos adquieren ciertos hábitos fácilmente, y cualquier alteración de ellos descompone su buen funcionamiento. Quien tenga que retrasar por cualquier causa la hora de la comida, observará cómo el apetito, esa condición indispensable para una buena digestión, se presenta a la hora acostumbrada; pero si no se come entonces, sino más tarde, llega a desaparecer por completo.

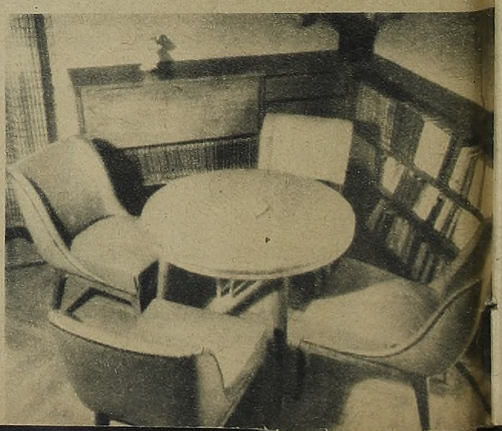
La cocción y la condimentación han de hacerse de modo que faciliten las digestiones en lugar de perturbarlas.

Una cocción incompleta o excesiva dificulta la digestión de ciertos platos.

La condimentación excesiva, sea por exceso de grasas o de especias, produce el mismo resultado perjudicial.

Angulo de biblioteca

La mesa y los sillones tapizados en cuero de vaca rojizo. La estantería en nogal obscuro. Cortinados en blanco y marrón.



MAPLE

658 - SUIPACHA - 658

Espléndida cómoda - bureau con artística "marqueterie", estilo fines del siglo XVII, perteneciente a nuestra magnífica Galería de Muebles Antiguos, formada exclusivamente por piezas procedentes de castillos y mansiones europeas. Esperamos complacidos su visita.

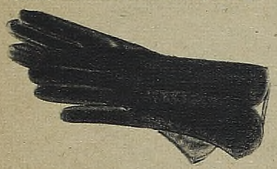
LA MUEBLERIA MAS GRANDE DEL MUNDO

BEAUX SACS
JOLIS CADEAUX

Chéret

Florida 686
U. T. 31-6694

VANITY Antílope negro y marrón, bordado. 18 ½ por 12 ½ ..... $ 25.-



Guantes Antílope bordado. Cabritilla y gamuza, negra y marrón ..... $ 8.90

Cuando VITELIO inventó un plato de pescado

Por MARIANO TORRES ROCHA

BRILLAT-SAVARIN, el más filósofo de los gastrónomos, dice que en el pescado ha encontrado asunto inagotable de pasmo y de meditación. Asunto inagotable lo es, en efecto, hasta cuando se trata de recordar los desvelos, los sacrificios y las arduas empresas realizadas desde los tiempos más remotos para que el hombre tuviera sobre su mesa un plato con pescado.

Vemos que, además, cuando los pueblos han tenido otros alimentos, al pescado, probablemente por su rareza y las dificultades de obtención cuando no se vive en ciudades costeras, se le ha otorgado categoría de manjar de lujo, contribuyendo entonces a ello la alquimia de los cocineros con sabrosas y complicadas salsas cuyas características han cundido a través de los siglos. Las famosas *muria* y *garum* de los romanos vendrían a demostrarlo. La primera, aparentemente complicada, era, en realidad, la salmuera del atún. En cambio, la delicada, cara y sibarítica era el *garum*. ¡Y de su fórmula poco sabemos en concreto!

ROMA, muy pronto olvidó aquellas costumbres patriarcales que enaltecía Valerio Máximo cuando cualquier romano comía ante todo el mundo contentándose con un trozo de pan y legumbres. Juvenal les reprocha haber perdido esa saludable frugalidad, encontrando excesivo el número de platos que se servían. Y nada decimos de las revelaciones que encontramos en Barron y en Séneca, porque éstas, por su severidad, parecen más bien reconvenciones y críticas de enemigos. Con la grandeza imperial, más que el placer de la mesa, lo que los hombres de Roma buscaron fué la satisfacción de su vanidad; es decir, la presentación de manjares y vinos cada vez más costosos y raros, para sobrepasar en el derroche a la mesa del mismo emperador.

REFIERE Suetonio, en la vida del emperador Vitelio, que en tiempos de éste la carne misma de los animales más raros parecía insípida. Ya estaba en moda no aprovechar toda la carne de las aves y de los pescados, sino sólo una porción pequeñísima. Vitelio, con ser emperador, no desdeñó inventar un ridículo plato, al cual dió el nombre de "bocado de Minerva". Componíase este plato de hígados de escaro, sesos de pavo real, lengua de fenicóptero y entrañas de murenas. Nos haría reír esto si no lo contara un historiador tan grave como Suetonio. Lo más raro es que no podía aderezarse este plato una sola vez sin gastar muchísimos miles de dracmas y emplear centenares y aun millares de esclavos. Las carnes diversas que se empleaban para el "bocado de Minerva" no podían hallarse todas en Roma, sino a fuerza de grandes dispendios y enormes sacrificios. Para oprobio del linaje humano, en la sola insensata vanidad fundábase todo el placer del plato inventado por el emperador Vitelio.

¿Cómo encarecían estos manjares y estos pescados los romanos? Dice Plinio, en su "Historia Natural", que los señores romanos hacían llegar a la ciudad eterna peces de todos los mares, aun de los más distantes. Y añade que, con objeto de no privarse de estos peces en los días de tempestad o en las estaciones poco propicias para la pesca, hacían gastos fabulosos para construir mares artificiales, en los cuales pudiese siempre hacerse la pesca con seguridad y calma.

A veces, también, se procuraba transportar a Roma los pescados con prontitud, y a fin de que no se corrompieran en el camino, formábanse cordones constituídos por centenares y millares de esclavos para que en pocos días, y aun en pocas horas, pasando de las manos de unos a las de otros, llegara la pesca, por ejemplo, desde Holanda a Roma. Así se ve que sólo para que Lúculo un día pudiera comer pescado del océano se necesitaba que un verdadero ejército de hombres dejara de cultivar la tierra y se ocupara en tan estéril e insensato trabajo.

Séneca, en sus *Cuestiones*, hace a este propósito una descripción bastante curiosa. En boca de los poderosos, entregados al lujo, pone el siguiente discurso: "¿Qué me importan los mejores peces, si yo no los veo morir? Es preciso que yo no sólo me alimente con peces de mares muy apartados, sino que estos peces lleguen vivos a mí y que yo mismo los vea morir. Llegarán vivos a mi palacio; yo me rodearé de mis amigos, y ellos y yo los veremos luchar con la muerte hasta que pierdan la vida". Y estos hombres — continúa Séneca, — que tanto se afanaban por ver morir un pez, huían del lecho de sus padres, de sus esposas y de sus hijos y amigos, abandonándolos cobardemente por completo cuando más atormentados se veían por la angustia de la enfermedad y de la muerte.

Había, además, en los antiguos romanos, algo así como la superstición ictiofágica. Sabían que en las naciones donde era común la alimentación a base de pescados abundaban los casos de longevidad. Lo que equivalía a unir la gula y el lujo a ese inmoderado afán del hombre de vivir eternamente.

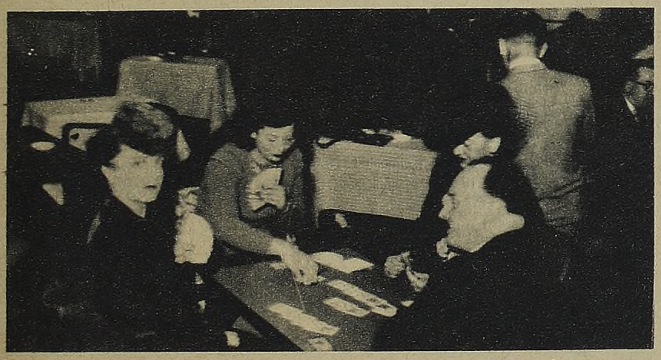
Dr. CARLOS E. de OLIVA PAZ
Con técnicas de EE.UU. atiende:
DIENTES Y MOLARES FIJOS EN ESMALTE PLASTICO, COMO LOS NATURALES
Y AFECCIONES DE LAS ENCIAS
U. T. 44, Juncal 8055 Uruguay 782, 7º Piso

PARA MARCHAR BIEN...
Píldoras de PARKER
LAXANTES Y ESTIMULANTES
DE LA FUNCIÓN DIGESTIVA
SOLO $ 0.70 EL TUBO

Torneo de bridge en Montevideo

Un aspecto del Torneo Municipal de Bridge realizado en los salones del Parque Hotel, en Montevideo, bajo los auspicios de la administración de Hoteles y Casinos.

Señoras Denias Barriro, García Lagos y Capdeville de Gorlero y el señor Juan A. Gorlero.



Mesa ocupada por las señoras de Dunaud y Vitale de Guiria, la señorita de Mendy Noriega y el Sr. Ferro.

Otras de las mesas durante el referido torneo de bridge.

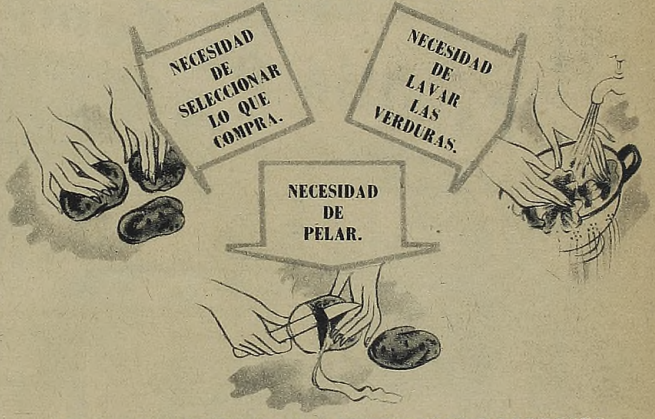
Fotos Caruso.

simplex 1

Las verduras contienen más de un 90 % de agua, y en el restante 10 %, están las vitaminas, las sales minerales y las demás sustancias nutritivas que necesita el organismo.

El proceso científico de la deshidratación de las verduras elimina el agua, dejando sólo la parte nutritiva de los vegetales, con todo su sabor, todas sus propiedades y vitaminas.

Comprando verduras deshidratadas VERDUSEC. Ud. no tendrá:



50 GRAMOS DE VERDURAS DESHIDRATADAS VERDUSEC EQUIVALEN A 1 KILO DE VERDURAS EN SU ESTADO ORIGINAL.

Las verduras deshidratadas VERDUSEC le ahorran molestias, complicaciones, tiempo y dinero... Se almacenan fácilmente y se conservan sin alteración. Basta agregar agua a las verduras VERDUSEC para devolverles su estado natural!

Solicite el folleto de recetas de cocina utilizando verduras VERDUSEC, y una muestra gratis, que remitimos por correo contra pedido.*

** PAPA - CEBOLLA - AJO - TOMATE - ESPINACA ZANAHORIA - ALBAHACA - REPOLLO - ZAPALLO ACELGA - PEREJIL - APIO*

VERDUSEC

SOCIEDAD INDUSTRIALIZADORA DE LEGUMBRES Y ANEXOS

VERDURAS PERENNEMENTE FRESCAS. PESO VENDIDO, IGUAL PESO COMESTIBLE

Distribuidores: Migraquy S. R. L. - Rivadavia 1235 - Buenos Aires

SALDOS Y RETAZOS

MUJERES CON PANTALONES

Hoy que el pantalón es usado por la mayor parte de las mujeres, pues es prenda útil y práctica en actividades diversas de la vida moderna, y muy especialmente en los deportes, recordemos a algunas que en otras épocas también lo adoptaron.

En el año 1792 numerosas mujeres francesas quisieron combatir para defender a la patria en peligro, y se alistaron como soldados, usando el traje militar. Una de ellas fué Teresa Figueur, que sirvió desde 1803 hasta 1815, y luchó en España, Italia, Austria y Prusia con el nombre de *Sans-Gêne*, que Sardou aplicó a la mariscala Lefevre.

Aurora Dupin, la novelista francesa conocida por el seudónimo de *Jorge Sand*, gustaba vestirse de hombre. Rosa Bonheur, la célebre pintora, que fué la primera mujer condecorada por la Legión de Honor, por mérito civil, había adoptado igualmente el traje masculino. En su estudio, bajo su amplia blusa, lucía un largo pantalón de hombre, que asombraba a la emperatriz Eugenia y a todos los que la visitaban.

En el año 1911 algunas mujeres se presentaron con pollera-pantalón en las carreras de Auteuil, provocando en las tribunas gran alboroto.

Durante un cuarto de siglo era una silueta conocida en los bulevares de París la de Marc-Amélie de Montifaud, la que después de haber pasado por hombre en una fábrica de vidrio, continuó usando pantalón, hasta que se convirtió en feminista y redactora de "La Fronda".

•

APUESTA QUE ORIGINO UNA INVESTIGACION CIENTIFICA

El gobernador del Estado de California, Leland Stanfor, hizo, hace más de sesenta años, una apuesta que originó una investigación científica, y que fué la causa del perfeccionamiento de la cinematografía. En efecto, el señor Stanfor apostó la suma de veinticinco mil dólares a que un caballo en plena carrera levantaba las cuatro patas a un mismo tiempo, y para demostrar su afirmación le encargó al fotógrafo Edward Muybridge que sacara una serie de fotografías de uno de sus caballos, corriendo, llamado "El Ingeniero".

El fotógrafo necesitó seis meses para realizar este trabajo y demostrar que el señor Stanfor tenía razón. Cuando ordenó la serie de las fotografías sacadas, y luego, deslizándolas con rapidez, una después de otra, a manera de naipes, mirándolas, vió con asombro que "El Ingeniero" corría realmente.

Tal descubrimiento fué el origen de la fabricación de los libros de "láminas animadas" para niños, en que los dibujos consecutivos daban casi la misma impresión que las imágenes del cinematógrafo. De ahí que muchos investigadores y el mismo Tomás Edison, hicieran estudios y experimentos sobre el método de representar el movimiento de la fotografía.

•

EL PERIODICO MAS PEQUEÑO DEL MUNDO

Parece que el periódico más pequeño del mundo, en la actualidad, es el que se publica por quincena, en el pueblo de Bimini, en las islas Bahamas. Lleva por nombre "El Clarín", consta de dieciséis páginas, midiendo cada una trece por once centímetros. Se imprime en una pequeña prensa de mano, donada por un rico deportista, con la condición de que nunca se modifique su tamaño ni su estilo. "El Clarín" lleva su nombre escrito en caracteres góticos y tiene este lema: "El periódico más pequeño del mundo. Publica noticias deportivas, sociales y entrevistas."

Por ENRIQUE LARROQUE

RACHMANINOFF

El recuerdo de RACHMANINOFF

LAS representaciones del extraño y magnífico "Paganini" en el Colón por la compañía del Original Ballet Russe traen a la memoria el recuerdo de su autor: Sergio Rachmaninoff, el célebre pianista y compositor ruso fallecido pocas semanas ha en Estados Unidos.

Nacido el 2 de abril de 1873, hijo de una familia de alta burguesía, Sergio pertenecía a un medio social que no toleraba que un joven pudiera consagrarse a una profesión como la de virtuoso o compositor. La precocidad de su talento logró sobreponerse a la oposición de sus familiares. Ingresó en el Conservatorio de San Petersburgo, contando a la sazón nueve años. Pasó tres en las aulas de dicho establecimiento, siéndole dado afianzar sus dotes. Luego fué enviado a Moscú, donde conoció a Tchaikowsky. El músico que toda Rusia admiraba no tardó en demostrar interés al compositor novel, y cierta vez escuchó a Sergio ejecutar en el piano el "Manfredo", una de sus primeras composiciones. Desde ese día ardió en el corazón de Rachmaninoff, para no extinguirse más, la llama sagrada de la música.

El alumno contaba entonces catorce años. Componía con habilidad. Tocaba el piano superiormente. Dos carreras se ofrecían a su elección. Optó por la composición. Durante su estada en el conservatorio moscovita compuso varias romanzas, una sinfonía, conciertos para piano, violín y violoncelo, y una ópera, "Aleko", basada en un poema de Puchkin. A pedido de Tchaikowsky, la obra fué representada en la Opera de Moscú.

Rachmaninoff pudo creer que su ruta estaba trazada y su fama muy cercana. Pero su protector envejecía. El éxito tardaba en llegar. Sergio se vió obligado a dar lecciones de piano. La lucha por la existencia puso en la juventud del principiante esa nota llena de rudeza que es la que confiere patetismo al talento. Fué entonces cuando compuso el famoso "Preludio en do sostenido menor", uno de los éxitos más grandes consignados en los anales de la composición.

A partir de aquel momento, la música comenzó a ofrecerle perspectivas halagüeñas. Pero aún faltaba al joven compositor fe en sí mismo. Un hombre logró inculcarle tan precioso don, gracias a su genio y a la elocuencia de su palabra. Rachmaninoff consignó en sus memorias esta circunstancia memorable:

"En la fase más crítica de mi vida, en momentos en que lo creía todo perdido y consideraba inútil proseguir la lucha, conocí a un hombre que se tomó el trabajo de hablarme durante tres días. Me infundió respeto hacia mí mismo; disipó mis dudas; me dió energías y confianza, reanimando mi ambición. Logró encaminarme nuevamente hacia el trabajo, y podría también decir que me salvó la vida. Ese hombre era el conde Tolstoi. Tenía yo veinte años cuando le fuí presentado. El ilustre escritor me dijo: — Joven, ¿cree Vd. que mi vida sea absolutamente apacible, que no sufra contrariedades? ¿Que jamás me sucede dudar y perder confianza en mí mismo? ¿Cree Vd. que, por momentos, la fe no vacila? Cada uno de nosotros atravesamos períodos difíciles. Es la vida. No pierda el tino y prosiga su ruta".

Rachmaninoff perseveró en la nueva vía que se había trazado. Como pianista y compositor, el éxito no cesó de sonreírle.

La probidad artística de Sergio no se desmintió una sola vez a lo largo de una carrera de concertista deslumbrante. Entre los pianistas que no son exclusivamente virtuosos figuran ejecutantes como Prokofieff, Mitropoulos o el extinto Saint-Säens, cuya técnica no pareciera ser una cualidad adquirida, sino un don de nacimiento. Rachmaninoff pertenecía a esa familia privilegiada. La ligereza de su juego era tan prodigiosa como su claridad. La independencia de sus manos aparecía total. Sergio gustaba de los contrastes, y lograba potentes efectos de colorido. Sobre todo, lo que seducía y atraía en él era la naturalidad, el equilibrio, la transparencia sonora.

Las composiciones de Rachmaninoff se distinguen por cierta tendencia tradicionalista, conservadora, muy lógica en un músico de la escuela de Moscú — la escuela de los Tchaikowsky, Rubinstein, Arensky y Scriabin, — que tan acusado contraste ofrece con la escuela nacionalista de los Rimsky, Borodin y Mussorgsky. Sin embargo, el matiz conservador está arraigado tan profunda y naturalmente en Rachmaninoff, que no cabe dudar de la sinceridad del maestro. En épocas como la actual, en que las modas musicales incitan a basarse en moldes y métodos futuristas, Sergio Rachmaninoff ha permanecido fiel a los ideales de su estética. Es el suyo un ejemplo de sinceridad bien digno de ser ensalzado.

Millares de franceses vuelven los ojos hacia la basílica de Santa María Magdalena, en Vézelay

Por SUSANA MONTES CARIDE

Hermosa vista de Vézelay en que se destaca la basílica de María Magdalena.

OH, Santa María Magdalena! ¿Me será dado volver a ver alguna vez tu iglesia?

Así exclamó un día, entre un grupo de peregrinos, un desventurado ciego. Y asegura la leyenda que, en efecto, al aproximarse a Vézelay, a la Colina Inspirada, los ojos del hombre llenáronse de luz, volviendo a ver la acrópolis abacial que se erige sobre la ondulación, en medio de un paisaje con una serenidad de estampa bíblica.

Vézelay..., ¿qué ojos franceses te volverán a ver? ¿Cuándo los ojos franceses, cuyas lágrimas ardientes no han secado aún los vientos de los cuatro puntos cardinales, cuándo se serenarán con tu diafanidad? ¿Cuándo te verán como antes, como franceses en su Francia bienamada?

Como anotó Raymond Lecuyer en días en que ya Francia comenzaba a desgarrarse, acrópolis de la piedad sobre un paisaje amplio, equilibrado, sin excesos románticos, Vézelay es una basílica rodeada por tejados que se agrupan caprichosamente y sin orgullo, y discretos jardincillos.

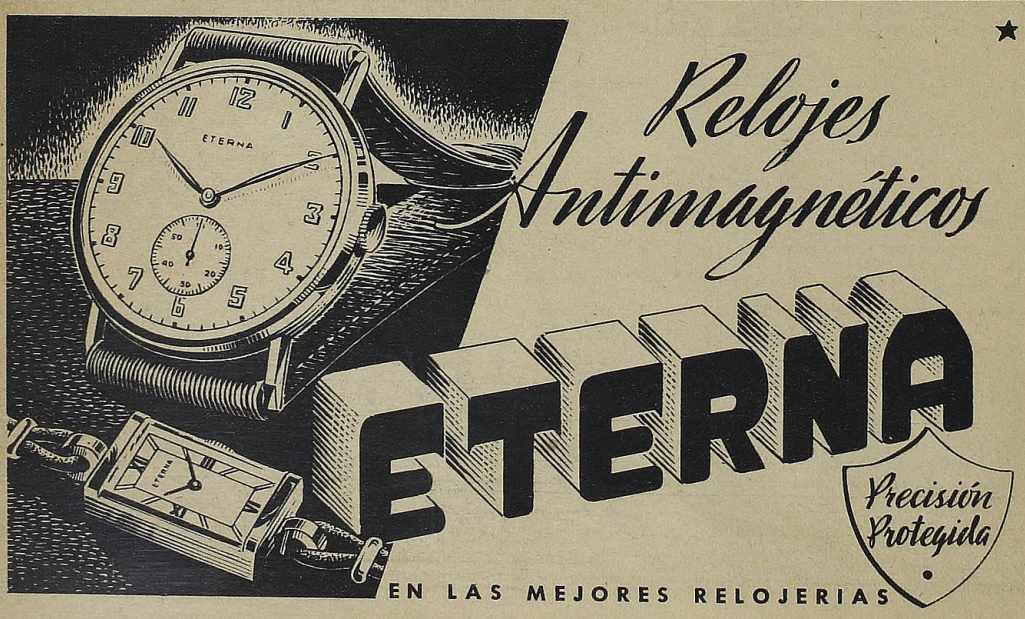
PERO la piadosa y sedante Vézelay de hoy — ¿lo será aún en medio del torbellino? — fué en la Edad Media una ciudad floreciente, bastión a cuyos pies iban a romper las oleadas humanas. De todos los rincones de Francia y de la Europa continental acudían los creyentes, los piadosos y los guerreros también. En su templo, es verdad, guárdanse las reliquias de una de las primeras santas de la cristiandad: las de aquella María Magdalena, dilecta sierva de Cristo. Asegura la historia que Girard de Roussillon las llevó hasta la inspirada colina, luego de levantar la abadía, como promesa hecha a la milagrosa mujer de Magdalena, cuya nobleza de cuna confirma Voragine.

GIRARD, en la época de Carlos Magno, estaba desolado por sus desventuras familiares. Y como complemento de la erección del templo y monasterio, pidió al superior de éste que fuera enviado un monje a la vieja ciudad de Aix. Cuando el religioso llegó a la ciudad, ésta acababa de sufrir el saqueo y devastación de una de las tantas hordas paganas que la tuvieron siempre por codiciada presa. Pero milagrosamente encontró las reliquias, logrando reconocerlas por las esculturas de su tumba de mármol. De regreso con ellas, y ya a la vista de Vézelay, por más que quiso, no pudo dar un paso hacia la colina hasta tanto — asegura la tradición — no acudieron los monjes en procesión a buscarla.

¡Si tendrá importancia en la historia de la humanidad esta ciudad, que en ella fué predicada y de ella salió la segunda cruzada! Para escuchar las ardientes palabras de San Bernardo, más de cien mil hombres acudieron, y entre ellos, mezclado como un creyente más, el rey Luis VII. Cuarenta y tres años después, en 1190, cuando los preparativos de la tercera cruzada, Vézelay fué el lugar donde se citaron Felipe Augusto y Ricardo Corazón de León, partiendo juntas las tropas de Francia y de Inglaterra contra el enemigo común, contra la barbarie que amenazaba destruir los tesoros espirituales y las conquistas materiales alcanzadas a la sombra de la enseña cristiana.

SOBRE la abadía con sus límpidas líneas romanas, encarnizáronse los hugonotes. Los demoledores de imágenes sagradas de la Revolución ocasionaron casi irreparables destrozos. Vino luego la mano piadosamente paciente y diestra de Viollet-le-Duc y reconstruyó el santuario. Así estaba la víspera de la tormenta. Erigiéndose sobre la colina, en medio de un paisaje con serenidad de estampa.

Hasta que los ojos franceses puedan volverlo a ver algún día... Lo que es una esperanza y, también, una firme resolución.



En los albores del 900...

(Continuación de la pág. 15)

A continuación se estudiaron diversos asuntos de interés para las empresas y para el gremio de periodistas.

Otro de los asuntos tratados fué el relativo a la fundación de una escuela de periodistas, cuyo proyecto era del doctor Estanislao S. Zeballos.

Entre otros periodistas, fueron delegados: Carlos Vega Belgrano, Manuel Carlés, José Ingenieros, Manuel Gálvez (h.), Ernesto Weigel Muñoz, Félix F. Outes, Ernesto Quesada, Adrián Beccar Varela, Gabriel Carrasco, Manuel Ignacio Correa, Guillermo Leguizamón, Isaac R. Pearson, Roberto J. Payró, Mariano de Vedia y Mitre, y otros. Secundaron al presidente, doctor Zeballos, en los puestos de la mesa directiva, los señores Alberto I. Gache, Carlos Vega Belgrano, José Luis Murature, Juan J. Silva y Juan F. Moscarda.

Gran Venta *Celebración*

BODAS de DIAMANTE

DEL 30 DE JUNIO AL 8 DE JULIO

AL cumplir 60 años de ininterrumpida vida comercial, presentamos a nuestra distinguida clientela y al público en general, el testimonio sincero de nuestro reconocimiento, por su favor constante y la confianza que en todo momento nos ha dispensado. Deseando retribuir, en parte, esas atenciones, realizamos esta gran venta conmemorativa, en la que se presenta un notable conjunto de "Ofertas Diamantinas", a Precios Rebajados.

En Buenos Aires y las 19 Sucursales del Interior

Gath & Chaves

Tersura que seduce... dará a su cutis el método

1-2-3

Tratamiento Personal de Belleza

DOROTHY GRAY

Para cutis grasosos

1. *Limpie* con DOROTHY GRAY **CLEANSING CREAM** *(Crema para limpiar el cutis)*. Quita maquillaje, hollín e impurezas, sin dilatar los poros. $ 4.50

2. *Estimule* con DOROTHY GRAY **TEXTURE LOTION** *(Loción cutánea)*. Elimina el exceso de grasitud e imparte agradable frescura. $ 5.—

3. *Suavice* con DOROTHY GRAY **SUPPLING CREAM** *(Crema para los tejidos)*. Ayuda a eliminar asperezas y confiere aspecto aterciopelado. $ 4.50

Consultando las especiales características de los cutis grasosos, Dorothy Gray presenta una magnífica combinación de tres finos productos, cuyos efectos asociados constituyen un tratamiento de belleza diario para dar a la tez plena lozanía y deliciosa tersura.

Todo producto DOROTHY GRAY es importado.

Dorothy Gray

BELLEZA SEDUCCION — GRACIA DISTINCION

EN VENTA EN:

CAPITAL: CASA ARGENTINA SCHERRER - CASA CABO - CASA POZZI - CASA TOW CIUDAD DE MEXICO - GATH & CHAVES - PEINADOS BOZZINI - PEINADOS ELVA SPORTING STEPPER - TIENDA INGLESA AULDS - ROSARIO: CASA TOW - CASSINI - MAISON FERRER - CORDOBA: CASA TOW - CASSINI - SANTA FE: CASSINI - PERFUMERIAS ROLDAN - MENDOZA: TIENDA EL GUIPUR - SALTA: TIENDA EL GUIPUR - E. VIÑALS Y CIA. - B. BLANCA: CASA MUÑIZ - MAR DEL PLATA: - CASA TOW - SPORTING STEPPER - PARANA: TIENDA EL GUIPUR - MONTEVIDEO: CASA BERGUES - PEINADOS CHEBI.

47-50

LA AYUDA DE LOS EE. UU. EN 1811

Por NEPOMUCENO CUENCA

EL cinco de junio de 1811 salieron para la Ensenada Pedro López y Juan Antonio Cabrera. Iban dispuestos a embarcarse en un cúter, el "Tigre", propiedad de don Guillermo Miller, que enarbolaba bandera británica y... española al mismo tiempo, e iniciaron inmediatamente la navegación, logrando burlar el bloqueo del río de la Plata.

¿Dónde iban López y Cabrera?... Aunque mejor podríamos preguntar quiénes eran estos dos hombres de apellidos vulgares, aunque, por lo que se veía, delicada misión.

En realidad, no había tales apellidos vulgares. Tratábase de dos prestigiosos vecinos de la ciudad. Uno de ellos, el que se escudaba tras el nombre de Cabrera, era don Juan Pedro Aguirre, hombre de treinta años, patriota ardiente que ya se había destacado en los días de las Invasiones y que, miembro del Ayuntamiento de Buenos Aires, había abrazado inmediatamente la causa de la emancipación. El otro era don Diego de Saavedra. Uno y otro, patriotas de absoluta confianza de la Junta Gubernativa, ciudadanos representativos a los que se enviaba a los Estados Unidos para que pusieran a sus autoridades al tanto de los propósitos de la Revolución y a los cuales, además, se encomendaba la adquisición de algunos elementos bélicos de excepcional importancia para las tropas de la patria.

AGUIRRE y Saavedra, con sus pasaportes duplicados, salieron con fortuna de nuestras playas en la fecha anotada; pero, a los veinte días de navegación, a la altura de Río de Janeiro, sufrió la pequeña embarcación un violentísimo temporal, que la desarboló, obligándola a entrar a puerto y colocando a los emisarios en peligrosísima situación, dado el estado en que se hallaban las relaciones entre Inglaterra y los Estados Unidos en aquellos momentos.

Pero quiso la fortuna que encontraran en la ciudad a un comerciante norteamericano, don Tomás Bedwell, el cual, colaborando con el ingenioso capitán Miller, les puso en condiciones de proseguir el viaje, disimulando el puerto de destino.

De esta manera, con ciento cuatro días de navegación, llegó el "Tigre", con Aguirre y Saavedra, al puerto de Nueva York, trasladándose ambos inmediatamente a la ciudad de Wáshington, para dar cumplimiento a la parte diplomática de su misión.

CORRESPONDENCIA de aquellos hombres dícenos cómo entraron en la Casa Blanca con el corazón henchido de esperanzas, recomendados por aquel gran norteamericano que fué Jacobo Monroe, y cómo los recibió Madisson, presidente a la sazón.

De tal manera, a las veinticuatro horas de aquella visita, Aguirre y Saavedra recibieron una comunicación oficial donde se les decía "que los Estados Unidos del Norte verían con agrado la emancipación de sus hermanos los pueblos del Sur, bajo la gloriosa carrera de su libertad, a pesar de que ella representase algunos riesgos, que con constancia serían superados; que ellos, los comisionados, podían recorrer todo el país y extraer libremente los auxilios que necesitasen, y que a este respecto era tanto el deseo del gobierno de darles facilidades, que disimularía por su parte hasta la falta de cumplimiento en los contratos que tenía hechos con armeros; y que, no pudiendo considerarse a nuestro país hasta entonces sino como una provincia de España, sus auxilios no podían extenderse más, pero que, en cualquier cosa que el gobierno pudiera servirnos, lo haría con gusto".

PARA que se reconozca la hidalguía de este ofrecimiento, hay que recordar el tirante estado de las relaciones de los Estados Unidos con Inglaterra, que exigía para una posible defensa nacional todo el esfuerzo de sus armeros. Y todavía, el presidente Madisson hizo otro favor a los emisarios del gobierno de Buenos Aires, ya que los tuvo al tanto de las gestiones conciliadoras de Inglaterra después de la reunión de las Cortes de Cádiz. También, por mediación oficial norteamericana, Aguirre y Saavedra entraron en contacto con don Telesforo de Orea, un enviado secreto de Venezuela que actuaba en Filadelfia.

Las gestiones de los emisarios tuvieron por resultado la contratación de veinte mil fusiles y un millón de piedras de chispa que la firma Stephen Gerard, además de una importante partida de sables y pistolas. Además se obtuvo de las autoridades militares de los Estados Unidos la entrega de una cierta cantidad de esas armas para facilitar el embarque y hasta tanto las entregaran los fabricantes.

UNA nube vino a obscurecer momentáneamente la afortunada gestión, y fué la noticia de la derrota de Desaguadero; pero fué ella transitoria, sobreponiéndose el espíritu optimista y decidido de Aguirre al saber, por conducto del mismo Monroe, el 9 de enero de 1812, "que el gobierno de la Unión accedía a la venta de armas, a un precio moderado, que debían escoger las mejores, y que, para su pago, satisfacíase con la responsabilidad de un comerciante de crédito en el país, a todo lo cual convenía movido por el deseo de dar a las provincias del sur la posibilidad de alcanzar su independencia..."

Así ayudó a los comisionados argentinos el gobierno de los Estados Unidos, precisamente cuando la Santa Alianza levantábase en Europa amenazando todo cuanto significaba democracia y libertad.

Son capítulos de nuestra historia que están aún en borrador...

CINE NUESTRO Por CELU - LOIDE

Cuando "la suerte llama tres veces", hay que aprovecharla

"...LA verdad es que con respecto a esta película casi únicamente podría hablarse de la labor de su intérprete central, y no tanto de su labor actual como de su labor futura. Hay en Sandrini un actor de una grande, de una simpática comprensión humana, cualidad que es la que conduce a que con tanta eficacia y comicidad llegue a las fibras del espectador y con la misma facilidad llegue a producir las carcajadas y las lágrimas.

"Lo cual es justo decir en su obsequio. Pero insistimos en que no es en esta película donde el actor puede exponer ampliamente estas cualidades, sino apenas esbozarlas.

"Va a ser necesario buscarle a este actor películas en las que pueda demostrar todo lo que su juego escénico permite, para luego entrar a juzgarlo. Y no es difícil asegurar que entonces su éxito será amplio, dadas las condiciones y esa buena voluntad que se trasluce siempre en su labor..."

Este escaso comentario parecería, desde luego, escrito frente al último estreno nacional. Pero, lamentablemente para el popular actor, este comentario apareció en estas mismas columnas hace justamente un año — 365 días, — plazo en el que se han estrenado no menos de cuarenta películas. "La suerte llama tres veces"... para todo el mundo, menos para Sandrini, quien actúa dentro de la pantalla nacional de desacierto en desacierto. La experiencia, de poco sirve en nuestros estudios. El empecinamiento pesa siempre más que la lógica; la rutina, más que el sentido común.

Y así es como vemos malograrse, año tras año, película tras película e intérprete tras intérprete.

A Luis Sandrini se le trata ahora hasta de modificarle innecesariamente ciertos aspectos de su vis cómica. Inexplicable, por cuanto ellos habían dado pruebas de que eran de gran eficacia. Esos aspectos, rara vez pesan en detrimento de la labor de un actor. Como nunca pesaron, sino muy al contrario, en el genio de Carlitos Chaplin la galera, el bigotito y los zapatones, ni los desmesurados anteojos de Harold Lloyd; como no pesarán, tampoco, los raídos y caídos pantalones del nuevo "astro" Cantinflas.

Lo curioso es que un actor como Sandrini no se rebele ni ante los directores, ni ante estas nuevas exigencias absurdas, y un día de estos dé rienda suelta a su positivo talento, por lo menos para ver qué pasa invirtiendo la desdichada fórmula.

En cuanto al resto de los intérpretes de "La suerte llama tres veces", poco puede decirse. Y lo poco, desde luego, no sería en su elogio. Tanto el director como los intérpretes tienen una rara concepción de lo que ellos han dado en llamar "gente bien". Ni las maneras, ni el lenguaje, ni las costumbres, ni los gestos, ni siquiera la elegancia en el comer y en el vestir son, felizmente, el más pálido reflejo de esta "gente bien". Así, con comillas o sin ellas. Que es como se pretende señalar la buena o la mala intención.

Esta es una pobre gente que ha intentado hacer la caricatura de una sociedad — peor aún, de nuestra sociedad — y sólo ha logrado hacer su propia caricatura.

✶LOS autores demuestran muchas veces la inseguridad de los noveles en el difícil arte de escribir cine. Tratan de hacerlo con la mayor honestidad posible. Logran su objeto, sobre todo en lo humorístico, encontrando felices oportunidades para hacer reír con eficacia.

Pero hay una cosa inadmisible, y más en autores noveles y jóvenes: haber reincidido en llevar a la pantalla el viejo problema, ridículo y manoseado, de la rivalidad entre las clases sociales. Sólo queda un medio de poderlo realizar: transmitirlo al espectador con ese sentido — con el único sentido aceptable en nuestros días — con que lo transmiten en "Rosa de abolengo". Además, nuestras clases sociales, nuestros problemas, imponen también esa jerarquía, aunque sólo sea por respeto.

Pero, naturalmente, este otro aspecto permite los consabidos discursos, que aún a veces arrancan el aplauso del espectador desprevenido y, además, ofrecen la oportunidad al director de la película de asegurarse el fácil éxito, llevando a la pantalla los chascarrillos y los retruécanos que hacían las delicias de los viejos "habitués" al teatro de revistas y sainetes de hace quince años, y también las suyas. Y, naturalmente, hace quince años, como hoy, estos chascarrillos y retruécanos no eran del mejor gusto.

Brillantinas

ATKINSONS

Confieren el "ATRACTIVO INVISIBLE" de sus finísimos perfumes...

Además de conservar el cabello brillante, sedoso, siempre bien peinado, las Brillantinas Atkinsons poseen la característica inimitable de sus persistentes y aristocráticos perfumes. Realce su personalidad con el irresistible atractivo de un aroma intenso y distinguido. Use Brillantina Atkinsons, con su fragancia preferida: a la Loción Colonia, Lavanda, Russe o Royal Briar.

SOLIDAS
Tamaño grande $ 1.70
" "junior" $ 1.10

LIQUIDAS
Tamaño grande $ 1.50
" "junior" $ 0.90

En sus Nuevos Envases

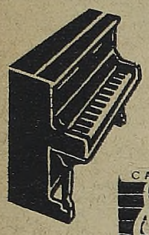
...y también en un nuevo tamaño: "JUNIOR"

ABT-17

LAS NUEVAS AUTORIDADES EN LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

El interventor de la provincia de Buenos Aires, general Armando Verdaguer, llega a la casa de gobierno en compañía del capitán de navío Odriozola y el coronel Almada, para tomar posesión del cargo.

El general Verdaguer firmando el acta, durante el acto en que se hizo cargo del gobierno de la provincia.



PIANOS NUEVOS y de OCASION

STEINWAY & SON

y otras marcas garantidas, ¼ cola, verticales y modernos, en cuotas desde $ 30

SE ALQUILAN PIANOS

CASA Celestino Fernandez

Bmé. MITRE 975 - U. T. 35-1556 y 3334

El nuevo gobernante inicia la lectura de su discurso desde uno de los balcones de la casa de gobierno.

Una admirable colección!

PIELES DE LA MAS ALTA CALIDAD!

CREDITOS

TAPADOS de astrakán persa, de gran vestir, desde pesos 2.500.-

TAPADOS de nutria silvestre, líneas armoniosas, desde... $ 650.-

Peletería SUIPACHA

SELLO DE SUPREMA ELEGANCIA

SUIPACHA 438 — U. T. 35-1372

Est. MORRIS

Parte del público que se congregó para escuchar la palabra del interventor federal, general Armando Verdaguer.

Fotos Mela

¿Recuerdan los porteños...

Por CIRILO MACIEL

QUE poco tiempo después de haber adquirido el Jockey Club la "Diana" de Falquière, el Club del Progreso adornó su local con otra obra de arte que atrajo la atención de los entendidos?

QUE *nos referimos a la "Historia", del escultor Cosciani, ejecutada en mármol de Carrara, y de dos metros, más o menos, de altura?*

QUE dicha estatua había sido encargada por el doctor Roque Sáenz Peña al señor Alberto Vignes, quien en su viaje por Florencia encomendó al escultor Cosciani su ejecución, conviniendo en tres mil pesos moneda nacional el precio de la obra?

QUE una comisión presidida por el señor José Guerrico se encargó de abrir una subscripción entre los socios del Club del Progreso a fin de costear el pago de aquélla?

QUE *en los comienzos de este siglo, una de las comparsas carnavalescas más afamadas fué la llamada "Los turcos de Barracas", y que pertenecía a una agrupación recreativa que tenía más de quinientos socios y cuyo presidente honorario era en esa época el señor Juan S. Etchart?*

QUE la comisión directiva estaba formada por José María Gómez, Eugenio Alvarez, Francisco Briant, Eduardo Weber y Julio Ordano, entre otros?

QUE mucho antes de los carnavales "Los turcos de Barracas" organizaban festivales y bailes en los salones de Buenos Aires, y con mucha frecuencia en los de la sociedad "Cavour", procurándoles a los asistentes horas de bullicioso esparcimiento?

QUE *al final de la calle Cánning, en las inmediaciones del río, inauguró su local propio, hace cuarenta y tantos años, el Gun-Club de Buenos Aires, cuyo presidente era el señor Adolfo Cobo?*

QUE se trataba de modestas instalaciones de madera, pero lo suficientemente amplias como para alojar a la concurrencia que asistía a presenciar los concursos de tiro a la paloma, ya censurados en aquella época por el doctor Albarracín?

QUE entre los aficionados sobresalientes figuraban en los años del edificio de que hablamos: Esteban Llavallol, Juan Alberto Lanús y Bruno Cittadini?

QUE *el nombre de Gun-Club provenía de una novela de Julio Verne titulada "De la tierra a la luna"?*

Pulsera y reloj
de oro 18 kilates
$ 490

Pulsera y reloj
de oro 18 kilates
$ 520

SELECCION

REX

EXACTITUD

Brillantes, platino
y oro 18 kilates
$ 250

Fondo de
acero inoxidable
$ 70

EXCLUSIVIDAD DE

CASA ESCASANY

JOYERIA RELOJERIA

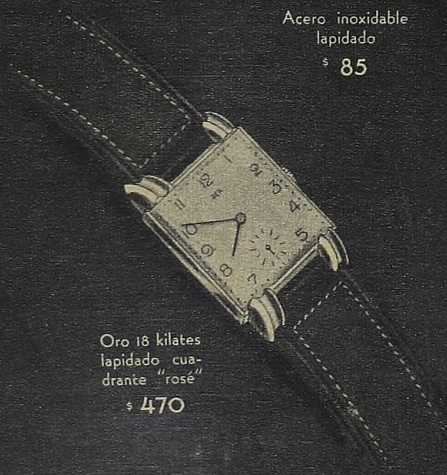
BUENOS AIRES
ROSARIO
CORDOBA

TUCUMAN
BAHIA BLANCA
MAR del PLATA

Acero inoxidable
lapidado
$ 85

Oro 18 kilates
extra chato
$ 290

SUCURSAL
ROSARIO
PROXIMAMENTE EN
SU NUEVO EDIFICIO
CORDOBA y
SARMIENTO



Oro 18 kilates
lapidado cuadrante "rosé"
$ 470

Acero, segundero al centro, hermético
$ 90

Juegos Finos de Tocador de PLATA INGLESA SELLADA

Este modelo pertenece a la extraordinaria colección de juegos que ofrece Mappin & Webb. Fabricados en Inglaterra, todos evidencian la fina distinción y la tradicional calidad de la orfebrería Británica.

Juego compuesto de: espejo, cepillo cabello, cepillo ropa, cepillo sombrero y peine $ 265.-
(con estuche)

MAPPIN & WEBB

28 - FLORIDA - 36
BUENOS AIRES

MARILU le ofrece sus trajecitos prácticos

RUMPERS para bebitos de 6 meses a un año, en franela pointillé, con adorno de trencilla, a

$ 11.50

TRAJE de varón, pantalón de lana y blusa de franela, varios colores, para 1, 2 y 3 años, a

$ 13.50

VESTIDO de franela estampada combinado con piqué, en 75, 80 y 85 cm. de largo, $ 18.50; en 60, 65 y 70 cm., a

$ 16.50

VESTIDO en franelita rayada, azul, verde o rosa, con pollera fruncida; en 45, 50 y 55 cm., a

$ 14.50

•

Remitimos pedidos contra reembolso, remesas de giros o cheques a

Marilú

FLORIDA 774 - Bs. Aires

El rincón de los niños

VISTIENDO A LOS VARONES

AUN más difícil que vestir a una niña resulta vestir a un varón en esa edad intermedia de siete a trece años en que el niño desea un traje completo, un "traje de hombre", y la madre, muy sensatamente, no acepta la preferencia de su hijo sino con mucho tino.

Desde los seis años el niño usa un pantaloncito que complementa con una blusa-camisa, en seda, batista o lanilla, según la estación. Un cinturón de cuero, una corbata, etcétera.

Antes de esa edad y hasta los cuatro años, se le confeccionan trajecitos completos: pantalón y blusa de la misma tela; pero a los cinco, ya esta indumentaria resultaría inadecuada. Comienza entonces la tentativa para afianzar las prendas infantiles con más carácter.

La blusa puede ser exactamente como una camisa de hombre en miniatura, corte sencillo, sin fantasías. El primer traje completo siempre es un poco difícil. El niño se siente demasiado importante y pierde su naturalidad. Desea vivamente que todos lo vean y lo admiren. Viste igual que su papá y aspira a copiar sus movimientos, sus actitudes y hasta su voz. No es extraño que en esa época se le llame al orden con más frecuencia y hasta se le obligue a cumplir penitencias. Es que el niño aspira a probar sus alas y no conoce la seguridad que ellas tienen. Extrema la susceptibilidad, y por todo se siente dolido y perjudicado. De trece a catorce años, aunque con pantalones cortos, el niño se viste como su padre: aspira a compartir sus corbatas, se prueba su sombrero y se pasa la maquinita de afeitar cuando está seguro de que nadie lo advierte. También incursiona en las marcas de los cigarrillos y huele con frecuencia a tabaco. Con el primer pantalón largo desaparece el cuidado que la madre pone en vestir a su hijo, y es el padre quien ayuda a perfilar el gusto para que la indumentaria sea sobria y natural.

•

Conjunto para un niño de doce años, muy propio para deportes. Pantalón de lana color bordeau y camisa a rayas marrón y blanco. Cinturón y zapatos marrones. Traje completo, "traje de hombre", en tela jaspeada en tonos grises. Camisa azulada y corbata azul y roja. Zapatos marrones y medias grises.

Un linaje musical: los Gómez Carrillo

(Continuación de la página 36)

no maravillosamente y Manuel, Carmen Rosa, Julio Alberto y Jorge Rubén, niños todavía, formaban un coro que sorprendía por su extraordinaria afinación y justeza. Era como si su arte se apresurara a buscar una prolongación en los hijos. Y ahora en que los años y otras ocupaciones han obligado a Manuel Gómez Carrillo no sólo a abandonar Santiago del Estero, sino a ralear sensiblemente su labor de músico, el éxito inesperado e indiscutido acompaña a sus cinco hijos, no sólo en nuestro país, sino también en el extranjero, perpetuando la tradición musical de un auténtico hogar argentino.

INES Gómez Carrillo está triunfando en Estados Unidos, como pianista de gran categoría. Periódicamente nos llegan de su actuación las más elogiosas crónicas, y no es aventurado predecirle una auspiciosa culminación de su carrera artística. En cuanto a los integrantes del cuarteto vocal, precisamente durante esta temporada, han ofrecido diversas audiciones, mereciendo en todos los casos cálidos aplausos. De ellos podemos decir que son cuatro muchachos de rara simpatía. Desprovistos de toda vanidad, cultivan el arte por el arte mismo, alternando esta difícil labor con los estudios. El director, que, como su padre, se llama Manuel, se doctora este año en derecho. Carmen Rosa es profesora en letras; Julio Alberto, estudiante de medicina, y Jorge Rubén, el más joven—dieciséis años, —y el que canta con voz de bajo, está cumpliendo el bachillerato. Ellos mismos se corrigen mutuamente, arreglan sus partituras y seleccionan el repertorio, en el cual tienen cabida las más diversas expresiones del género, desde una cantata de Bach, un aire de Gluck, hasta la vidalita criolla o el sincopado ritmo del jazz. Sus versiones son siempre serias y dentro del mejor de los estilos.

AL iniciar esta nota hicimos mención a unos versos de Ricardo Rojas, a los que puso música Manuel Gómez Carrillo. Fué porque hace pocas noches, con motivo de un recital radiotelefónico del cuarteto, la composición figuró en el programa. Se nos ocurrió, entonces, que era como una evocación. Como una evocación de Santiago del Estero, de la íntima comprensión de sus poetas con sus músicos, de la profunda emoción con que se graban en los espíritus sensibles sus paisajes, sus tonadas, su esencia.

POR QUÉ TODOS LOS QUESOS "LA BERNINA" SON IGUALES

Porque para conseguir siempre la misma pasta suave y el mismo uniforme sabor, los quesos "La Bernina" se elaboran combinando y pasteurizando piezas distintas del mejor Gruyere.

Llévese con confianza *cualquier* Queso "La Bernina". Todos son iguales, todos son "más ricos".

QUESO

LA BERNINA

100x100 Gruyere

El profesor Glen Lukens, colocando su pasta en el horno eléctrico, a 1300 grados F., a fin de obtener el brillo y colorido de la turquesa del Valle de la Muerte.

Las turquesas de California, iguales a las de hace 3.000 años

Por ADRIANO AMESPIL

LAS piedras preciosas han desempeñado, desempeñan y desempeñarán aún por mucho tiempo un papel preponderante en la humanidad. Adorno, simbolismo, fanatismo, lo que se quiera, valiosas o ínfimas, en manos de príncipes y favoritos de la fortuna, lo mismo que en las de humildes e ilusos que las obtienen a costa de sacrificios, privaciones y hasta crímenes, constituyen siempre uno de los tesoros más preciados, a veces mucho más que el mismo oro.

En cuanto a las pretendidas virtudes talismánicas, casi es preferible no hablar. El hombre — digamos también la mujer, — luego de afanarse en obtenerlas para lucirlas engalanándose y pavoneándose a medida que las piedras eran más raras y valiosas, ha dado en buscarlas y, naturalmente, ha hallado en ellas valores y virtudes misteriosos, significados esotéricos, fuerzas talismánicas.

La baronesa de Staffe, por ejemplo, instituyó toda una tabla de valores cromáticos para las piedras. Así, las blancas significaban pureza, fe, fidelidad; las rojas, ardor y fuerza; las azules, constancia y felicidad; las amarillas, divinidad; las verdes, esperanza; las violetas, amor, pasión y sufrimiento...

Y en cuanto al amor... Desde la más remotísima antigüedad se ha otorgado a las piedras sugestivos significados. En la *Odisea* lo vemos a Eurimaco depositando en las manos de Penélope un collar de simbólicas piedras preciosas. Y para no mencionar sino un detalle, tenemos el largo poema que sobre las gemas escribió el trovador Pierre de Bonifaces, que entendía tanto de versos como de joyería, y según el cual "el topacio atenuaba la ira, el berilo enamoraba y el granate infundía contento y alegría".

Mas, de todas las piedras, la más grata para los enamorados fué siempre la turquesa, porque era la que aseguraba el éxito, el verdadero y decisivo talismán. Las otras lo simbolizaban; la turquesa, lo proporcionaba, lo alcanzaba, lo otorgaba al más desventurado, avasallando, seduciendo, reduciendo a cenizas la altivez y el desdén de la mujer. Era la piedra del amor por excelencia.

Pero resulta que vez a vez veníase observando en los mercados de piedras preciosas de Europa una mayor carestía de esta hermosa gema, haciéndose difícil su obtención, sobre todo en piezas relativamente grandes y apropiadas para los trabajos de la joyería moderna.

Se sabía que los egipcios antiguos, que no podían importarlas, habían logrado una fórmula para imitarlas en forma casi perfecta; pero los procedimientos de imitación empleados hace más de tres mil años parecían perdidos para siempre. Durante años se ignoró la fórmula.

Pero ahora, con guerra y todo, ha aparecido en los Estados Unidos el profesor Glen Lukens, de la Universidad de California del Sur, el cual parece dispuesto a proporcionar a sus compatriotas todas las gemas de turquí que deseen o necesiten.

Las arcillas del desierto californiano son trabajadas en el mortero para formar la pasta, según el procedimiento de los antiguos egipcios.

Después de diez años de experimentos, el profesor Lukens ha podido preparar finalmente una pasta y dar con un método de abrillantado que, utilizando materiales descubiertos en el Death Valley (Valle de la Muerte), de California, permiten reproducir exactamente la tonalidad de las turquesas imitadas por los egipcios.

En dicho valle, donde hay minas de bórax, se descubrieron materiales alcalinos que poseen las mismas propiedades que los utilizados en Egipto. Estas arcillas calcáreas, de graneado muy fino, conteniendo un elevado porcentaje de óxido de cobre, se mezclan con goma arábiga y agua. El resultado de esta mezcla es una masa pegajosa, la que se moldea según la forma deseada. El abrillantado de los materiales modelados se efectúa luego utilizando un horno eléctrico especial y a una temperatura de 1.300 grados F. Cuando la materia ha sido retirada del horno, las piedras imitadas ofrecen el extraño tinte azul que durante treinta siglos no pudo reproducir la mano del hombre.

BANDERAS
DE SEDA
de una sola pieza, sin costura, para Escuelas, de acuerdo a su reglamentación.
Tenemos también de lanilla en todos los tamaños.
Solicite Precios y Muestras
Las Cooperadoras Escolares gozarán de un descuento especial.
BOITANO y Cía.
Ahora en Bmé. MITRE 854
U. T. 34-1887 y 2484 - Buenos Aires

Loción y Extracto
AROMA de ESPINILLO
Deliciosa fragancia que realza el sugestivo encanto femenino.
PIDALOS EN LAS PERFUMERIAS Y FARMACIAS
Laboratorios DORET
PARIS - BUENOS AIRES

ADELGAZAR CADERAS VIENTRE
Disolver la gordura, reducir de peso.
BUSTO FLOJO - CAIDO obtenerlo ERGUIDO - RIGIDO
Recetas de embellecimiento para Sras. y Srtas.
Dr. G. F. LUCAS — TUCUMAN 637
U. T. 31 - 3786

Nueva
Crema Antisudoral
corta la Transpiración
Axilar *sin dañar*

1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Corta la transpiración de 1 a 3 días.
4. Es una crema blanca, sin grasa, que no mancha.
5. Aprobada por la Unión Propietarios de Tintorerías, por ser inofensiva para los tejidos.

Un poquito de Arrid rinde muchísimo. Compre el nuevo pote gigante a $ 2.50. Es más económico. Se han vendido ya 25 *millones* de potes de Arrid.

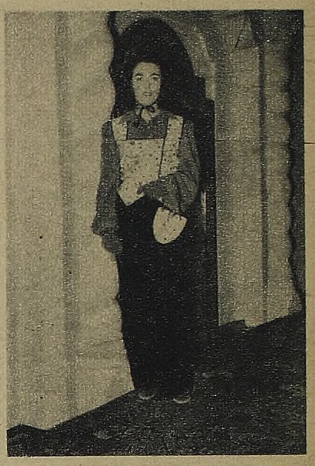
ARRID También a $ 0.70 y 1.50

"VOLCAN"
Calor de hogar... con una estufa "VOLCAN".
En venta en todas las casas del ramo.
Fabricantes: Cuareta & Cía.
Maipú 250 - 33 - 9731 - Bs. Aires
a gas de kerosene

DESFILE DE MODELOS

Asistentes al desfile de modelos, patrocinado por el Club de Madres del "American Grammar and High School", que se realizó en el Alvear Palace Hotel.

Conjunto escocés que fué uno de los modelos expuestos por "Sporting Stepper".



Saco tirolés, pantalón azul y blusa roja, que forman un agradable conjunto para sierras.

Conjunto de esquí (a la izquierda) y un modelo para campo (a la derecha). El arreglo facial de las niñas que prestaron su concurso para esta exhibición de modelos estuvo a cargo del Instituto Elizabeth Arden.

BRASSO es la más rápida y económica solución para la limpieza de los metales. Resulta extraordinariamente conveniente, pues "un poquito de Brasso" limpia "mucho"... y mejor.

Pida siempre

BRASSO

EL LIMPIAMETALES DE CALIDAD

CONFERENCIA

MARIA PEYRO DE MARTINEZ FERRER,

durante su conferencia "Nuestra teoría actual y un valor nuevo: María Granata", pronunciada ante calificada concurrencia en el Consejo de Mujeres.

MARIA GRANATA,

la brillante poetisa argentina, que ilustró con un recital de sus poemas la conferencia de la Sra. de Martínez Ferrer.

Cocktails humorísticos

SERA acaso divertida
la vida para algún ser,
pero suele acontecer
que algo hay amargo en la vida.
Lo es esa vida de infierno
que le hacen al ser humano
los mosquitos en verano
y el sabañón en invierno.

Cuando la ciudad se puebla
de alguna densa neblina,
se confirma que es la niebla
beneficiosa cortina.
Y sus razones se dan
de esa versión optimista:
¡Hay tantas cosas que están
mejor perdidas de vista!...

No hace bien quien mal piensa
de los señores médicos.
Suelen ser hombres sabios
que tienen el secreto
de todos los dolores,
achaques y tormentos
que afligen a los hombres
que se sienten enfermos.

Para darnos alivio
y salud y consuelo,
nos ven de arriba abajo,
por fuera y por dentro
y nos ponen a prueba
de drogas y consejos.

¿No nos curan? Paciencia.
Habrán tratado al menos
de estudiar nuestro caso
y de buscar si aquello
que nos tiene postrados,
hechos unos mostrencos,
es un mal de cadera,
de pulmón o de huesos,
picazón de urticaria
o un achaque de nervios,
si es gripe o romadizo
lo que nos muele el cuerpo,
si lo que nos apunta
es un quiste o un divieso,
una jaqueca simple
o es acaso el efecto
de una mala postura
o un susto del casero.

De que ellos se preocupan
por saber los misterios
y las causas ocultas
de nuestros males tercos,
tenemos con frecuencia
del caso un buen ejemplo.
¿No los vemos, acaso,
en constantes congresos
descubriendo microbios,
preparando proyectos
y cambiando opiniones
sobre los males recios
que amenazan la vida
y nos quitan el sueño?
Pero... ¿cómo se explica
— me pregunto al respecto —
que estudiándolo tanto,
y tanto descubriendo,
no obstante celebrarse
tanto y tanto congreso
de clínicos muy sabios
y doctores excelsos,
cada día en el mundo
aumenten los enfermos?

TANCREDO

EL AMOR FILIAL DEL POETA SEDAINE

(Continuación de la pág. 8)

viajero que le sentó a su lado. Entregó el dinero... y la diligencia arrancó, alejándose rápidamente...

Pero él corrió también; corrió detrás... Corría, corría, sin descanso, satisfecho de haber podido proporcionar un asiento a su hermanito... Le batían fuertemente el corazón y las sienes, y comenzaba a faltarle el aliento...

Una viajera vió al niño que corría detrás y se lo dijo a otra. Poco después todos los viajeros le miraban; hasta un inglés que no había levantado los ojos de un libro en todo el viaje.

— ¡No pide limosna!

— Entonces, ¿por qué corre así? Hace mucho tiempo que nos viene siguiendo. ¡Se ha caído!... ¡Ya se levanta y corre otra vez!

— ¡Va a caer muerto!... ¡Por Dios, postillón, pare, pare!... ¡Deténgase!

Ya había vuelto a caer al suelo sin aliento, medio ahogado.

— Es mi hermano — dijo el chiquito. — No teníamos bastante dinero para venir los dos en la diligencia, y me ha dicho que él vendría detrás...

Los viajeros, espantados, recogieron a Miguel Juan del suelo, le hicieron volver en sí y pagaron entre todos su asiento hasta París.

Allí los esperaba su madre, que iba todos los días a la llegada de la diligencia...

La infeliz escuchó, llorando, su viudez y su desamparo...

— Yo cuidaré de vosotros — dijo Miguel Juan. — Donde iba a trabajar mi padre trabajaré yo...

Y así fué. Al otro día el compadre Moucheron lo presentó al arquitecto que había contratado al padre y que admitió al hijo como peón de albañil. Las horas que le dejaba libre el trabajo las ocupaba en leer cuanto caía en sus manos, y pronto se hizo notar entre las pobres gentes que le rodeaban.

Burón, el arquitecto, le pagó los estudios.

Miguel Juan fué escultor y arquitecto; pero su verdadera vocación fué la de escritor y poeta. Escribió muchas y bellas obras, y murió siendo secretario de la Academia Francesa.

Orígenes y linajes...

(Continuación de la pág. 17)

jes reunió una valiosa colección de cuadros *legados al gobierno* por testamento, del que fué albacea *su amigo el gran Mitre*, y cuya colección fué *la base fundamental* del Museo Nacional de Bellas Artes. *Entre sus hijos*: a) María, casó con el doctor Guillermo Melián Lafinur, político y escritor de gran actuación (hermano menor del eminente uruguayo doctor Luis Melián Lafinur), autor, entre otros trabajos, de la "Historia de los partidos de la R. O. del Uruguay". Su padre, Bernardo Melián, casó con Florencia de Lafinur (hermana del poeta de mayo y filósofo Juan Crisóstomo), *hija* de Luis de Lafinur, *noble oficial español*, que formó hogar con Bibiana de Pinedo y Montenegro, *descendiente de conquistadores* y emparentada con el fundador de Córdoba, Jerónimo Luis de Cabrera. *Padres de*: María Nydia, Guillermo, Blanca y *Alvaro Melián Lafinur, prestigioso escritor, redactor de "La Nación", profesor universitario, miembro de la Academia Argentina de Letras, etc.* b) Mercedes, esposa de su primo, el coronel Pedro Antonio Gordillo, *cuya noble estirpe* se publicó el 7 de mayo de 1943. c) Octavio, casado con Horacia Barrere; d) Adriano Emilio. 2) Elías, contrajo casamiento con Benicia Aramburu, de antigua familia salteña. 3) Vicente, casó con Dolores Salazar. Una de sus hijas es Celinda de Bedoya.

... es el PERFUME DEL MOMENTO, en cuyo aroma cálido, persistente y distinguido ha encontrado la mujer moderna la aureola de cautivante fragancia que su belleza exigía.

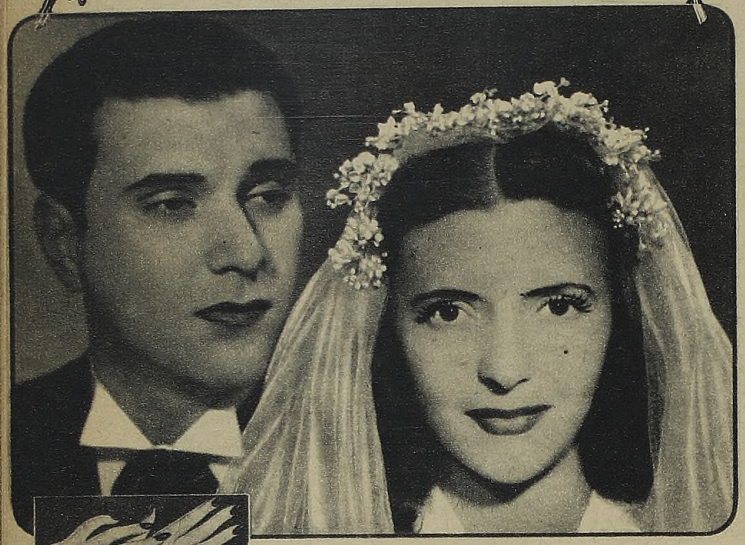
El N° 9 de NANTES, fresco y juvenil, y CHYPRE, exótico y pleno de sugestiones, completan la delicada serie de Perfumes Nantes.

LOCION - EXTRACTO - BRILLANTINA - COLONIA - POLVO - COLORETE - LAPIZ LABIAL - TALCO - JABON

NANTES

★ PERFUMES DE LUJO ★

Azahares... miel y almendras



Manos: *Manténgalas hermosas, sin rojeces ni paspaduras, aplicándose HINDS cada vez que se las haya lavado o mojado.*

...y tenga siempre "cutis de novia"

Escote: *La aplicación de Crema HINDS en el escote, cuello y hombros, otorga más belleza, sedosidad y protección.*

Anhelos que se realizan, son méritos que se consagran; y, en verdad, ella merecía ese triunfo del amor y de la belleza, que tan celosamente cuida con Crema HINDS. De noche, aplicada con un algodoncito, HINDS quita el maquillaje e impurezas; y de día, antes de salir, fija los polvos, protege, suaviza y embellece. Use Vd. HINDS también un tratamiento sencillo y completo!

En 4 tamaños desde $ 0.70

Piernas: *Para que no se paspen, protéjalas con una fricción diaria con HINDS. Mantendrá la piel elástica, tersa, bella...*

CREMA de miel y almendras HINDS

Limpia ☆ Suaviza ☆ Embellece

Otros famosos productos HINDS para su belleza:

Crema de limpieza HINDS (de noche)

Crema para base de polvos HINDS (de día)

47-12

Haga esto y averiguará su grado de rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS
(DEPORTISTAS)

1.	RIMUN	1. — — — — —
2.	ABLAAZ	2. — — — — — —
3.	NEEHI	3. — — — — —
4.	ANDDARA	4. — — — — — — —
5.	SEJON	5. — — — — —
6.	NEGHA	6. — — — — —
7.	MOHL	7. — — — —
8.	RYREP	8. — — — — —
9.	NYUNTE	9. — — — — — —
10.	BERLAM	10. — — — — — —
11.	LENIDT	11. — — — — — —
12.	YEDSPEM	12. — — — — — — —
13.	ELLNENG	13. — — — — — — —
14.	SULLIRWEME	14. — — — — — — — — — —
15.	ZENARAS	15. — — — — — — —
16.	LLEMBAPC	16. — — — — — — — —
17.	SIULO	17. — — — — —
18.	OTROBAR	18. — — — — — — —
19.	ALESCOT	19. — — — — — — —
20.	SILLW	20. — — — — —

Ejemplo: LIRLOARZ = ZORRILLA

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en 15 minutos revela una rapidez mental EXCELENTE; en 20 minutos, MUY BUENA; en 25 o más, REGULAR.

FORME OTRA PALABRA

Cambiando el orden y agregando una letra a las palabras a continuación, forme una palabra nueva. **No se admiten** ni verbos, ni plurales ni nombres propios. Clasificación: 10 palabras en 10 minutos, **Excelente**; 7 palabras en el mismo tiempo, **Muy bien**; menos palabras, **Regular.**

1.	VIENA	con	V	1. — — — — — —
2.	ARIOS	con	U	2. — — — — — —
3.	SUCIA	con	M	3. — — — — — —
4.	RAPTE	con	U	4. — — — — — —
5.	RENGA	con	M	5. — — — — — —
6	SERAN	con	I	6. — — — — — —
7.	VIEJA	con	G	7. — — — — — —
8.	MENOS	con	R	8. — — — — — —
9.	ADULA	con	C	9. — — — — — —
10.	ANCLA	con	H	10. — — — — — —

¿CUAL ES LA VERDAD?

Entre las respuestas colocadas a la derecha hay sólo una que corresponde a la verdad. Cada contestación correcta obtiene 10 puntos. 50 puntos es una clasificación **Regular**; 80 puntos, **Muy buena**; 100 puntos, **Excelente.**

1. XENOFOBIA...
   a) Horror u odio a lo extranjero.
   b) Odio al prójimo
   c) Horror u odio a la soledad
2. TAXIDERMIA..
   a) Odio a los taxímetros
   b) Arte de disecar animales muertos
   c) Arte de esquivar los peligros
3. PIROMANCIA..
   a) Gran extensión pedregosa
   b) Arte de leer papiros
   c) Adivinación por medio del fuego
4. CONTUMACIA.
   a) Contrariedad
   b) Golpe
   c) Porfía, obstinación en el error.
5. ORIFLAMA....
   a) Estandarte usado por los antiguos reyes de [Francia
   b) Llama viva
   c) Luz del sol
6. AJORCA.....
   a) Forma anticuada del verbo ahorcar
   b) Argolla o brazalete de oro y otros metales.
   c) Puerta del harén
7. BULIMIA.....
   a) Falta de voluntad
   b) Exceso de voluntad
   c) Hambre insaciable
8. BIRLI.....
   a) Blanco sobrante de un capítulo
   b) Antiguo cuchillo
   c) Piedra sagrada de los Druidas
9. LIVIDO.....
   a) Morado
   b) Pálido
   c) Temeroso
10. MINIOCA.....
    a) Cosecha de ciertos cereales
    b) Mujer frívola
    c) Civilización cretense

(Ver las soluciones en la pág. 65)

DE ARTE Y LETRAS

JUAN PABLO ECHAGÜE
Nuestro gran crítico y cuentista acaba de publicar "Figuras de América", un nuevo libro en que se pone de relieve su erudición y su amor por las cosas de nuestro continente.

MARIANO A. BARRENECHEA,
cuyo libro "Florencia" ha sido puesto en circulación recientemente.

JUAN ALVAREZ,
autor de "Historia de Rosario", que abarca doscientos cincuenta años de vida de la segunda ciudad argentina

ANGELICA ROJAS DE ALVAREZ,
cuyo libro "Bibliotecas y preventorios" ha aparecido hace poco.

GUILLERMO ISCLA,
sobresaliente intérprete de Bach, que ofrecerá el jueves próximo un nuevo recital de piano en el teatro del Pueblo

TOS CATARROS BRONQUITIS

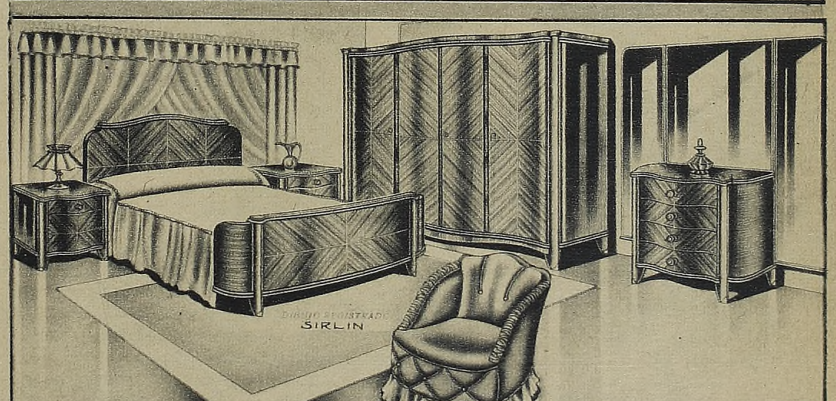
PASTILLAS RUXELL

AGRADABLES
ACTIVAS
EFICACES

Caja común $ 0.60
„ doble „ 1.—

El mejor programa con un gran elenco.
RADIO EL MUNDO

2 Magníficas y Exclusivas
creaciones
de MUEBLES SIRLIN
La Más Alta Expresión de Elegancia y Calidad



Regio COMEDOR, construcción óptima en caoba plaqué y roble. Se compone de: APARADOR desarmable, 2.20 mts. de frente, decorado, 4 puertas; VITRINA de 1.45 mts.; MESA de originalísimo modelo, extensible y 6 SILLAS cuero fantasía de primera calidad. Sobrio DORMITORIO, de iguales características, compuesto de: ROPERO 2 mts., cajonera central; TOILETTE cómoda probador, con alas movibles; 2 MESITAS de luz; CAMA 2 plazas, elástico metálico y 1 BUTACA.

COMEDOR ..... $ 1.550.— DORMITORIO ..... $ 1.450.—

Muebles **SIRLIN** CORRIENTES 1170

GRAN CATALOGO GENERAL
Edición 1943
Se remite GRATIS al interior únicamente.

Primorosa...
y sus dientes brillan como perlas

CREMA DENTAL
LISTERINE

Pruébela hoy; le encantará

Tamaño chico $ 0.80, grande $ 1.10

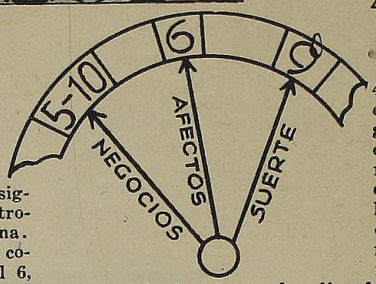
40-142

Cuadrante astrológico

por Stanley Garrick

APUNTES QUINCENALES DE UN ASTROLOGO

Panorama astral de la semana



Numerosos y opuestos en su significación son los aspectos astrológicos que rigen esta quincena. Los cuatro días que se perfilan como más favorables son: el 5, el 6, el 9 y el 10. Para los negocios, el lunes 5 y el sábado 10 son días propicios, especialmente para firmar contratos o iniciar actividades comerciales nuevas. En el dominio de los afectos, la conjunción de la Luna con Venus, que se produce el martes 6, dibuja una estrella feliz; y el apoyo de Júpiter — sobre todo por la mañana — indica la fecha patria del viernes 9 como un día de suerte para todo. En menor grado y sin que podamos puntualizar hacia qué blanco apunta la buena fortuna, señalemos también como felices las jornadas del sábado 3, del domingo 4, del lunes 12 y del martes 13. De estas últimas cuatro fechas, la segunda — la del domingo 4 — es la que ofrece perspectivas más seguras, pues la intuición nos ayudará en todo y la influencia de Júpiter hará que esta intuición se oriente en un sentido constructivo. Son más, por lo tanto, los días favorables que los inarmónicos. Entre éstos, señalemos como el más desagradable el jueves 15, que se cumple entre dos ondas disonantes de Saturno y Neptuno: debemos imponernos a la depresión nerviosa en la mañana de este jueves. En un sentido opuesto al 15, pero igualmente inarmónico, tengamos muy en cuenta al domingo 11, durante el cual nos convendrá reprimir toda clase de impulsos, a los que nos inclinará la fuerza negativa de Marte y Júpiter reflejada por la Luna. Por último, es preciso señalar como muy poco felices al 14 y al 8, como veremos en los teleastrogramas.

Teleastrogramas

Géminis, 7 de julio.

En la mañana de este día traten de no tomar resoluciones sin haberlas meditado bien, pues se sentirán inclinados a dejarse arrastrar por impulsos perjudiciales.

URANO.

Géminis, 8 de julio.

Todo este día, pero especialmente por la mañana, les recomiendo procuren no ceder al pesimismo, pues a ello los impelirá mi desavenencia con la Luna.

SATURNO.

Virgo, 14 de julio.

Aconsejo a todos los enamorados que eviten toda situación enojosa, pues me encuentro hoy en muy malas relaciones con la Luna y no los protegería.

VENUS.

La luna nos cuenta...

...que el domingo 4 de julio será un día en el que favorecerá a todas aquellas que hayan venido al mundo entre el 25 de julio y el 3 de agosto.

...que el 9 de este mes será muy propicio para aquellas de nuestras lectoras que nacieron entre el 22 de septiembre y el 3 de octubre.

...que las que hayan nacido entre el 12 y el 21 de noviembre, cualquiera sea el año, tendrán un día sumamente favorable en el martes 13 de este mes.

Perspectivas felices

Enero de 1944 será un mes sumamente favorable para todos aquellos que se dediquen a los negocios y que hayan nacido entre el 9 y el 11 de febrero.

Abril de 1944, para todos los enamorados que nacieron entre el 9 de marzo y el 14 de abril de cualquier año, será un mes en que todo les saldrá muy bien.

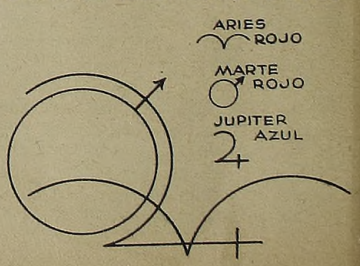
Febrero de 1944 será un período propicio para todos los intelectuales nacidos entre el 7 de mayo y el 15 de junio, pues Mercurio los protegerá.

Perfiles astrológicos

♂ 2+ **Corresponde este perfil a aquellas de nuestras lectoras que hayan nacido cuando el sol atravesaba el último decanato del signo marciano de Aries, es decir, entre el 10 y el 20 de abril. Este decanato se halla regido en primer término por Marte, y en segundo lugar por Júpiter. Estos dos planetas, fuertemente expansivos, orientan la acción solar hacia un plano de actividad máxima. La influencia conjunta de Marte — planeta dinámico por excelencia, — y de Júpiter — el más conciliador y generoso de los astros, — hace que las nacidas en este período sean naturalezas altruistas, comunicativas, leales, justas, valerosas, rápidas en la ejecución de sus proyectos, amantes de los viajes y de los deportes. Naturalmente, el modo de manifestarse esta modalidad substancial depende de la atmósfera total de la Carta Natal, sobre todo de las configuraciones de Marte, Júpiter, el Sol y Venus y de la posición de estos astros en dicha Carta; pero fundamentalmente, encuentren o no campo para exteriorizarse las direcciones psíquicas que hemos anotado, ellas constituyen el modo de ser básico de las personas nacidas en este período. Se trata de seres cuya nota-clave caracterológica puede resumirse de una manera categórica en las dos palabras siguientes: "bondad activa".**

El "Porte-Bonheur" de hoy

Corresponde este monograma astral a aquellas que hayan nacido entre el 10 y el 20 de abril de cualquier año. Está formado por los símbolos de los planetas Júpiter y Marte y por el del signo zodiacal de Aries, reino de Marte. Anotemos que aunque el color que corresponde a Marte y a Aries es el rojo, debe utilizarse el rojo claro para Aries y el rojo fuerte para Marte. Para Júpiter puede utilizarse también el violeta, además del azul.



La anemia, un fantasma que hay que eliminar

Por MIGUEL RUANO

•

LA primera vez que aparece la anemia se debe comúnmente a enfermedades de la sangre y de los órganos vitales. En las mujeres aparece entre los quince y los veinticinco años. En los varones, quizá un poco más tarde. El paciente adelgaza inmediatamente. Sus mejillas pierden color. Toma la piel un tinte levemente verdoso. Tanto las encías como la parte interior de los labios evidencian la ausencia de sangre. Faltan las energías; la respiración es agitada y dificultosa. Palpita el corazón al ejecutar cualquier movimiento desmedido. Desaparece el apetito. Y el examen microscópico de la sangre nos dice que se ha producido un descenso del treinta al setenta por ciento de la hemoglobina, que es la substancia colorante de los glóbulos rojos.

Es, así, la anemia, el fantasma inquietante de los padres, que lo ven cernirse amenazador sobre las jovencitas y los muchachos en una edad crítica por excelencia.

LAS causas? ¿Por qué esta anemia traidora e implacable? Hay que buscarla en los factores hereditarios, desde luego; después, en los excesos de trabajo y de fatiga — la gente joven, nada más que por la edad, se cree capacitada para realizar esfuerzos que, en realidad, su físico no tolera; — también en la mala alimentación y en la constipación.

¿Qué hacer contra la anemia? ¿Cómo contrarrestarla?

Esto es lo importante. Las personas que padecen anemia, por lo regular cometen equivocaciones lamentables en sus métodos de dieta. Generalmente tratan de alimentarse con una excesiva proporción de carne y otros alimentos que contienen mucha fécula. Esto origina toxinas, que vuelven al sistema circulatorio y destruyen una fuerte proporción de glóbulos rojos. Igualmente, el exceso de carbohidratos (féculas y azúcares) desaloja de la sangre una elevada cantidad del oxígeno utilizado en el proceso de asimilación. Ciertamente, lo mejor es tomar alimentos ricos en hierro orgánico, como la leche, la manteca, las yemas de huevo, uvas, fresas, espinacas, lechugas, rábanos, zanahorias, coles y cebollas.

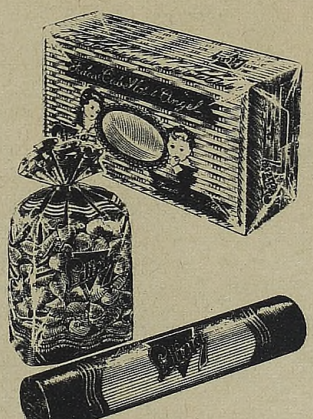
CUANDO se desea aumentar la proporción de hemoglobina en la sangre, nada mejor que una dieta a base de hierro orgánico en forma de ensaladas, frutas crudas, huevos y leche, rehuyendo el hierro inorgánico y medicinal, lo mismo que los tónicos a base de arsénico y estricnina, a la larga perjudiciales. A veces también se recomienda el empleo del aceite de hígado de bacalao, pero debemos declarar que origina inevitablemente la acumulación del ácido úrico en el sistema, aparte de que el enfermo llega pronto a fatigarse, rechazándole.

De por sí, el anémico es enemigo de los ejercicios físicos fuertes y siempre saludables; se les substituirá con paseos cortos, que permitan aprovechar el aire libre. También se recomiendan los masajes, por los beneficios que aportan a la digestión y a la circulación.

RECIENTES descubrimientos demuestran la importancia que tiene la luz solar para la sangre. Los rayos solares, además de producir calor y luz, tienen su efecto de vibración. Los electrones se encuentran en todos los rayos violeta y ultravioleta del espectro. No sólo son germicidas, sino que pueden ser absorbidos por la materia colorante de la sangre; es decir, por la hemoglobina.

Aunque resulte paradójico, los excesos alimenticios, a veces, ocasionan el adelgazamiento y hasta producen un aspecto enfermizo. No es la cantidad de alimentos lo que interesa, sino lo que de ellos asimilamos y aprovechamos. También hay gordos anémicos en extremo. Lo esencial es recurrir a los sistemas naturales, a la vida sana y al aire libre, a los alimentos antes que a los medicamentos. Y, eso sí, si la anemia persiste y, sobre todo, existe la sospecha de una enfermedad crónica, no perder un segundo más y acudir al médico.

R. DE LUCA — PUBL. TAN



Nadie se resiste ante un suculento plato de FIDEOS LETIZIA, verdadero regalo para paladares delicados. Su gusto exquisito y su ausencia de acidez, que los hace livianos y de fácil digestibilidad, los ha impuesto definitivamente en las preferencias de grandes y chicos.

Y eso no es todo. Usted, celosa ama de casa, sabe que Fideos Letizia "rinden más", son de cocción uniforme y llegan a sus manos sin que nadie los haya tocado, merced a su cuidadosa elaboración y a la garantía de higiene que significa su envasado perfecto en una doble envoltura de papel celofán.

Todas esas cualidades han hecho que Ud., señora, los haya adoptado; y como usted, todas las buenas amas de casa que cuidan la categoría de la mesa familiar.

Letizia

QUE FIDEOS! QUE DELICIA!

Escuche a Enrique Serrano todos los Miércoles y Viernes a las 20 hs. por Radio El Mundo y la Red Azul y Blanca, en la audición Fideos Letizia.

El 19º

por San Pedro

¡MUCHAS GRACIAS OTRA VEZ!

Debo agradecer nuevamente — y conste que siento verdadero placer al caer en esta repetición — los envíos de palos y bolsas de golf que, siguiendo el generoso ejemplo de Juaniz, el profesional del San Isidro G. C. y primero que este año destacó este bonito gesto, han llegado hasta mí por intermedio de varios golfistas. Debo nombrar, entre ellos, a Carlos Alfredo Tornquist, a "Pepe" Demaría, campeón del "hoyo 19", a Bianchi Di Cárcano y al profesional del Olivos G. C. Cruickshank.

¡Amigo golfista! ¡Revise sus implementos de juego y favorezca a un colega humilde enviándole por mi intermedio algún palito o bolsa vieja que usted no utilice! Con ello, no sólo proporcionará a ese colega un momento de felicidad, sino que contribuirá a la difusión de nuestro noble deporte, poniendo en manos de quienes carecen de medios para practicarlo la oportunidad de hacerlo.

●

TODO TIENE SU EXPLICACION

Hablábase de la carestía que grava a las pelotitas de golf por causa de la guerra, cuando uno de los oyentes, que no era golfista, preguntó al señor Guillermo Haufmann, que en aquel momento retenía la palabra:

— Dígame, amigo Haufmann: ¿cuánto valía y cuánto vale una pelota de golf?

— Antes de la guerra, costaba dos pesos; ahora no la encuentra usted por menos de diez.

El hombre guardó silencio, y dijo al fin sentenciosamente:

— ¡Ahora me explico por qué los golfistas persiguen con tanto empeño la pelotita!

Y a propósito de este tema, viene a colación una anécdota totalmente verídica. Topóse San Pedro con un ex jugador, escocés, acaso, de cuyos labios escuchó la afirmación de que hacía veinte años que no practicaba el deporte que fué un día el de sus preferencias.

— ¿Y a qué se debió su alejamiento de los links? — preguntóle San Pedro.

El otro sacudió la cabeza tristemente:

— Se debe — dijo — a que hace veinte años perdí una pelotita y aún no la he podido encontrar.

PROFESIONALES ARGENTINOS IRAN A BOLIVIA

Eduardo Blasi, profesional del Hindú Country Club.

Roberto De Vicenzo, profesional del Ranelagh.

Han llegado a buen fin las tramitaciones que se venían desarrollando entre la Federación Boliviana de Golf y los profesionales argentinos Eduardo Blasi y Roberto De Vicenzo para que ambos realicen una jira por los links de la república hermana. Así, pues, Blasi y De Vicenzo partirán a mediados del próximo julio, acompañados de otros dos profesionales jóvenes, a los que muy probablemente se ofrecerá allí un contrato para que den lecciones a los aficionados bolivianos.

Uno de los aspectos más curiosos de esta jira será el que ofrezcan los resultados, expresados en cifras, de la longitud de los tiros alcanzada por ambos jugadores. Tanto Blasi como De Vicenzo son fuertes pegadores, y las blancas pelotitas serán impulsadas por sus drives en una altura de 4.000 metros, en la que la atmósfera sufre ya considerable enrarecimiento, aproximadamente de un volumen cúbico inferior en 60 % al que rinde la atmósfera de Buenos Aires. Al partir impulsada por el palo, la pelota de golf lleva una velocidad inicial de 80 metros por segundo, o sea, unos 280 kilómetros por hora. Un drive de un largo de 200 yardas en Buenos Aires, alcanzaría a 500 en La Paz. Y si la pelota experimenta en nuestro ambiente una resistencia del aire equivalente a cinco veces su peso, en los links de La Paz sólo hallaría una resistencia casi una mitad menor, pues la normal presión barométrica es allí de 490 mm. de mercurio, contra 760 que alcanza en nuestra capital. No es, pues, aventurado augurar longitudes asombrosas a los tiros que realicen Blasi y De Vicenzo en los links paceños.

Pero, sobre todo, encierra esta jira la grata perspectiva de anudar lazos muy cordiales entre los golfistas argentinos y los del Altiplano.

●

LOS REGLAMENTOS DE GOLF PUEDEN MODIFICARSE, PERO ENTRETANTO DEBEN CUMPLIRSE

La descalificación reciente de la pareja constituída por Eduardo Blasi y De Vicenzo en el gran premio Cirio, por un error en la tarjeta acusado caballerescamente por el primero de estos jugadores, y del que sólo fué culpable el encargado de anotar los scores en la tarjeta origen del incidente, no sólo privó al torneo de dos competidores que con su brillante juego estaban revistiendo al torneo de alta jerarquía deportiva y vivísimo interés, sino que sirvió para poner de nuevo sobre el tapete la vieja cuestión relativa a la conveniencia o inconveniencia de los reglamentos vigentes. Así lo puso de manifiesto el doctor Pablo Calatayud en una feliz improvisación hecha en el club house del Jockey Club momentos después de terminado el torneo.

Planteado el caso por el doctor Calatayud, calificó éste de injustas y excesivamente severas algunas de las cláusulas del reglamento vigente, cuya estricta aplicación en casos como el que nos ocupa ofrece la anomalía de arrojar el castigo sobre el inocente, no obstante conocerse el verdadero culpable, lo cual se repudia en todas las leyes penales, que tienden a la absolución del inocente cuando el culpable está individualizado.

No cabe duda de que la tesis del doctor Calatayud, planteada con fina habilidad de letrado, no tiene levante. Ni seré yo quien sostenga que algunas de las leyes en vigencia encierran una severidad excesiva, que no atenúan circunstancias tan claras y precisas como la que determinó la descalificación de dos jugadores limpios del yerro que la motivó.

Doctor Pablo Calatayud, ex ministro y distinguido abogado, es también un apasionado de nuestro deporte. Aquí lo vemos efectuando una jugada.

Pero convengamos, también, en que severas o livianas, justas o injustas, las reglas deben ser cumplidas con fidelidad, pues por algo rigen en toda su extensión. Muchos jugadores, fiando demasiado en su memoria, no anotan los scores hoyo por hoyo antes de abandonar el green, según está establecido, y omiten también la rectificación de las tarjetas, formalidad igualmente precisa y terminante en los reglamentos en vigor. De haberlos cumplido al pie de la letra, Blasi y De Vicenzo hubiesen advertido el trueque de scores correspondientes a dos hoyos, y se habrían salvado de una descalificación y obtenido un triunfo que, dado el nivel del juego que desarrollaban, parecía pertenecerles.

No quiere decir ello que la A. A. de Golf, autoridad máxima de nuestro deporte, carezca con este motivo de la oportunidad de revisar los reglamentos y modificar algunas de sus cláusulas en un sentido más humano o más lógico si se quiere.

¿SERA CIERTO...

...Que hay suspiros en el green que parecen dar vida al jugador cuando ha embocado?

...Que hay empleados de clubs de golf que parecen cuervos, pues siempre están vestidos de negro?

...Que todo se acaba en esta vida, hasta el partido de golf en el hoyo 19?

...Que hay dos cosas, el azúcar y el chocolate, que incitan al golfista como si fueran niños a devorarlas?

¿SE SUPRIMIRAN LOS "CADDIES"?

El conocido golfista americano Charles Munn llega en su moto de un cilindro a la cancha del Everglandes Club, en Florida. Como se verá por esta nota, si se populariza este auto no sería de extrañar que los "caddies" fueran suprimidos.

COMENTARIOS SOBRE CASOS Y COSAS DEL GOLF

DEL CARNET DE BOLONIO

● El consejo es un recurso dialéctico muy eficaz para consolar a los demás de la carestía de la vida en tiempo de crisis.

● También se emplea con éxito en la farmacopea moderna, no para curar la gripe, sino para propagarla sin perjudicar los intereses de los médicos.

● En todas las actividades de la vida, Perogrullo es y será un excelente consejero.

● Son también los consejos algo así como los buenos y baratos bombones de la amable filosofía familiar.

● Todo aquel a quien le piden un consejo sobre determinado asunto, queda con el mejor concepto de la inteligencia de la persona solicitante.

● Para llegar cuanto antes en un viaje por tren a la estación de destino, lo mejor es viajar en el primer coche de adelante.

● Fíjate bien en el traje y en la condición de quien te da consejos. No resulten como aquellos muertos de hambre que tienen el secreto de grandes negocios para hacerse millonarios.

● Si quieres ser bien mirado, presta y no cobres, da, convida, sufre y calla y déjate engañar.

● No hables ni escribas si es que quieres conservar tu fama de hombre de talento.

● Si quieres vivir feliz, cierra los ojos, tápate los oídos, ponte un candado en la boca, también una máscara contra los gases asfixiantes, y guárdate las manos en los bolsillos tuyos, no en los ajenos.

● Si una rubia se enoja porque le has dado un beso sin su consentimiento, debes ser cortés con ella y aceptárselo en devolución.

● Cuando quieras saber si un perro muerde o no, métele el dedo en la boca.

● Si en la oficina quieres tener fama de trabajador, preocúpate de que trabajen los demás.

● Cuando tu mujer quiera ponerse los pantalones, préstale los tuyos. No vaya a ser que se ponga los ajenos.

● Nunca te hará daño el vino si es de buena marca, le pones algo de soda y luego bebes cerveza.

● Cuando tu perro quiera lamerte mimosamente las manos, piensa si no habrá hecho lo mismo con los dueños anteriores.

● Siempre que le robes ideas a otro, invoca aquello de que "los genios coinciden". Y quedarás bien contigo y con el otro genio, el robado.

● Cuando quieras hallar a un hombre verdaderamente cuerdo, pasa por un manicomio.

● Gana fama y escribe tonterías.

● Si quieres que el amigo que te pide cien pesos prestados te los devuelva al día siguiente, dáselos en un billete falso.

● No te fíes de las mujeres que se ríen demasiado. A lo mejor usan dentadura postiza.

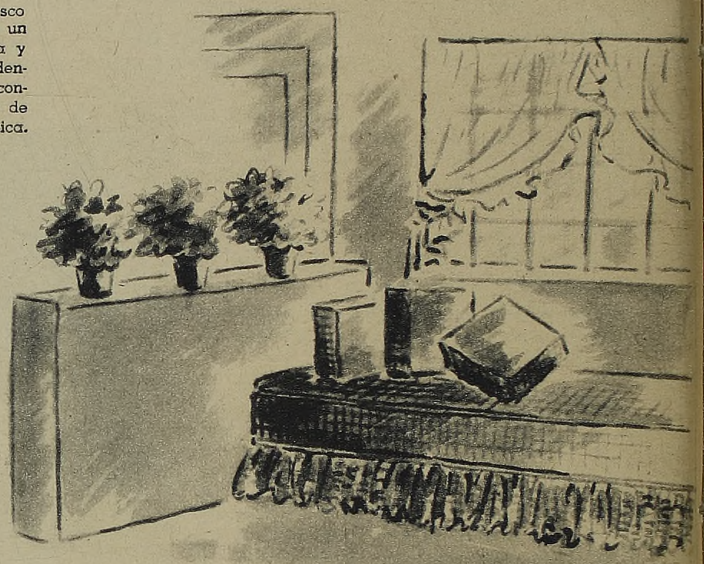
UN CONSTANTE DESFILE DE GRANDES ATRACCIONES POR EL MICROFONO DE **LR1 Radio EL MUNDO**

Week-End

Dibujos de EMA TALAMAS

MESA Y BANCOS

Aprovechando el reparo pintoresco de los árboles, se ubica sobre un piso de lajas una mesa rústica y un par de bancos construídos dentro de este mismo carácter. El conjunto resulta muy apropiado y de positiva utilidad práctica.

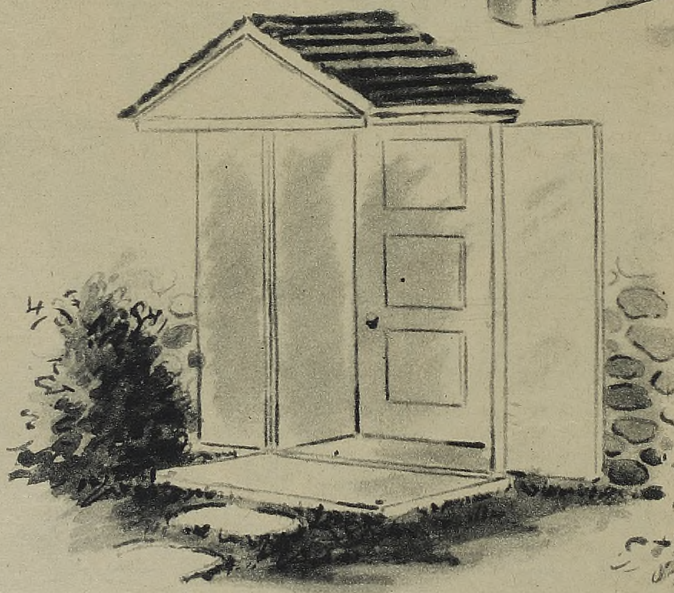


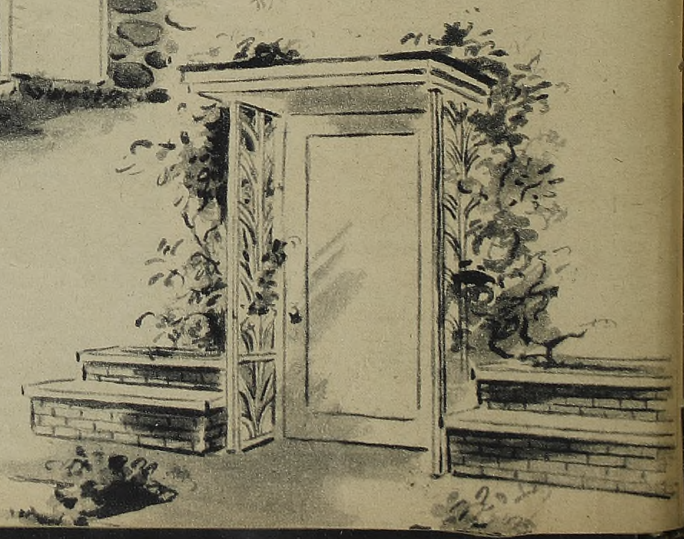
MURO EN EL LIVING

Muchas veces nosotros mismos hemos recomendado formar en el living más de un ambiente. Ello exige una indispensable separación, que en este caso se resuelve mediante un pequeño muro debidamente revocado, y sobre el cual se emplazan varias macetas pintadas con colores vivos.

PORCHE CONVERTIBLE

Mediante alas de madera, dispuestas como si se tratara de un biombo, se consigue, cuando es necesario, formar un buen reparo para el porche. Así, pues, cuando hace frío o es excesivo el viento, se extienden las alas de madera, reparándose la puerta de entrada.





PARA LA ENTRADA

Es éste otro motivo especialmente proyectado para realzar la entrada principal de la vivienda. Dos amplias jardineras resueltas en forma de banco se extienden a cada lado, y un bonito enrejado de madera permite el desplazamiento de una enredadera.

Una aventura en Egipto

Cuento de E. R. PALEO

CUANDO Dolly rompió su compromiso con su novio, se le ocurrió hacer un viaje. Después de pensar un poco, decidió ir a Egipto.

Se mandó hacer una docena de trajes con reminiscencias orientales, y salió para El Cairo, con su dama de compañía, la que había sido su gobernanta cuando niña: Miss Helen.

Su padre, el capitán Morris (lo llamaban así en recuerdo de los tiempos en que prestaba servicios en el cuerpo de Spais, en la India), quedó muy preocupado.

Dolly se había ido tan mustia y melancólica, y Egipto era un sitio tan lleno de seducciones, que el capitán Morris tembló ante la idea de que ella se enamorara de un beduíno y no volviera más a su lado.

Era tan apasionada y voluntariosa...

Su padre pensaba que era mil veces preferible que se hubiera casado con su novio, al que consideró siempre un tonto, pero que no era beduíno.

Entonces recordó a Owen Smith, su antiguo compañero de armas, ahora en el Departamento de Gobierno de El Cairo.

Cuando Owen Smith recibió el cable de su amigo, lo leyó con sorpresa, y tuvo que leerlo de nuevo para entender bien lo que el capitán Morris le pedía.

Después de releerlo, se acarició la barba con gesto pensativo, cuando su mirada cayó sobre su hijo Henry, que leía un libro un poco más lejos.

— Henry — llamó.

Henry levantó la cabeza y dejó a un lado el libro.

— ¿Qué quieres, papá?

— Ven... Se necesita tu concurso para una misión especial.

Henry se levantó de su asiento y se acercó a su padre. Era un joven buen mozo, de cutis bronceado, pelo rubio y unos increíbles ojos obscuros, heredados de una abuela española.

— ¿De qué se trata, papá? — preguntó con interés.

Las misiones especiales eran su fuerte. No pertenecía al ejército, pero como hablaba perfectamente el árabe y varios dialectos indígenas, era indispensable muchas veces al gobierno.

Su padre lo miró un momento antes de contestar.

— No es para lo que te imaginas — le dijo lentamente;—no necesitarás vestirte de nativo esta vez, sino de etiqueta.

Henry lo miró sorprendido.

— Sólo tendrás que encargarte de acompañar y pasear a una joven, hija de un compañero de armas que viene en viaje de la Argentina.

Henry quiso protestar, pero al mirar a su padre, bajó la cabeza y rezongó:

— Está bien, le serviré de niñera. Haz el favor de darme instrucciones.

— Ninguna... Sólo tienes que llevarla adonde quiera ir y hacer que se divierta... Parece que su padre teme que se enamore de algún príncipe oriental; trata de que no se encuentre con ninguno. Llévala a bailar a nuestros clubs...

Henry movió la cabeza, haciendo un gesto de duda.

— Te equivocas, papá... Las solteronas vienen a Egipto en busca de romance... Ella correrá detrás de todos los turbantes que vea, y yo no sé cómo me las voy a componer para evitarlo.

Owen Smith sonrió.

— Su padre es más joven que yo..., y no hay por qué suponer que no sea bonita... Ahora trata de que no encuentre a nuestros sheiks del desierto demasiado seductores.

— Al contrario — dijo Henry, — debe enamorarse de uno, si no su viaje fracasaría; sólo que le daremos uno poco peligroso. — Y rió, divertido.

— Haré una vez más de Said Ibn Dschudi, como en todas las misiones especiales..., sólo que esta vez usaré únicamente mi turbante blanco y vestiré de etiqueta. Me presentarás como un reyezuelo indígena actualmente en El Cairo por asuntos políticos con la Corona...

Su padre lo miró, y después aceptó.

— Está bien... Empezarás tu papel mañana por la noche.

★ DOLLY, en su habitación del Grand Hotel de El Cairo, iba y venía muy contenta, ayudando a Miss Helen a colocar la ropa en los armarios.

Por la noche cenaría con el amigo de su padre, que le presentaría a un auténtico príncipe árabe, de nombre enrevesado y de dominios más enrevesados aún.

Mareaba a Miss Helen, hablándole de mil cosas a la vez..., consultándole sobre el vestido que se pondría. ¿El negro? ¿El rojo?...

Se probó varios... Con luz..., con media luz...

Se decidió por uno negro, de vuelo inmenso, salpicado de lentejuelas, que iba a maravilla con su radiante belleza rubia...

Cuando llegó a casa de Owen Smith, el otro invitado estaba ya esperando.

Era tal como Dolly lo había imaginado: un verdadero príncipe de cine, alto, moreno, vestido con un correctísimo smoking blanco y el turbante prendido por un escorpión de rubíes.

Hablaba perfectamente francés e inglés, y si no fuera por sus ojos obscuros hubiera podido ser tomado por un británico. Dolly supo sin mucho asombro que había sido educado en Londres.

Durante toda la comida, que constaba de numerosos platos, Dolly notó que el Said sólo bebía agua con limón, pero no se detuvo a pensar por qué sería.

El la había mirado continuamente con sus ojos sombríos, y ella, emocionada, no había podido detenerse a pensar nada.

Cuando se levantaron de la mesa, era ya tarde.

El la acompañó hasta el Grand Hotel. En el hall ella le tendió la mano, que él retuvo un momento.

— No se vaya aún — le rogó. — Es una noche para ir al desierto. La Esfinge es distinta una noche como ésta. Venga.

Dolly vaciló un momento, deslumbrada, pero de pronto temió...

— Hoy no — balbuceó; — otro día iremos. — Y dando vuelta, subió corriendo por la ancha escalera que llevaba a los pisos superiores.

Al día siguiente, cuando ella bajó, él la esperaba en el hall.

— Anoche te vi en sueños, y

(Concluye en la pág. 65)

La exitosa novedad norteamericana

en tratamientos de belleza, para embellecer el cutis grasoso y con manchas (pecas, etc.), es la:

Máscara Paramount

que se aplica únicamente en el salón de Belleza de

MADAME ELISABETH S. DE GASPAR

Vida horas disponibles con anticipación por teléfono.

CONSULTAS GRATIS
SUIPACHA 365
1er. piso. — U. T. 35-0193

UN REGIMEN PARA REBAJAR DE PESO

El progresivo aumento de peso constituye una constante preocupación en la mujer cuidadosa de su elegancia y de su silueta. De ahí su empeño en adoptar regímenes para adelgazar, que muchas veces producen bruscas y peligrosas disminuciones de peso.

El exceso de grasas proviene, generalmente, de la mala asimilación de los alimentos ingeridos. Al no ser perfectamente absorbidos, forman un residuo que no se elimina fácilmente por las vías naturales. Las Sales Kruschen activan el funcionamiento de importantes órganos internos, cooperando en la expulsión de toxinas, en la destrucción y en la eliminación del agua acumulada en los tejidos.

Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias a $ 2.20 el frasco y duran mucho tiempo.

Producto de E. GRIFFITHS HUGHES LTD.
Manchester Inglaterra

Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Horario: de 14 a 20 horas
CUNCAL 1283, 1er. piso
Unión Telef. 41-1229

UN CONSTANTE DESFILE DE GRANDES ATRACCIONES POR EL MICROFONO DE
LR 1 Radio EL MUNDO

PARA SER HERMOSA

Por DORIANNE

LAS VARIACIONES DE PESO

● Cuando empezamos a engrosar, encontramos siempre gente que nos dice: "¡Pero usted está muy bien!"

Eso y el sacrificio que reclama el "estar en línea" hace que fácilmente nos abandonemos a la idea de pensar que unos pocos quilos más poco significan.

Pero cuando hayamos notado que nuestra silueta pierde en soltura y esbeltez, que nuestros movimientos se hacen pesados, cuando nos fatiguemos por sólo caminar unas cuadras y nos encontremos de repente feas, vulgares y pesadas, entonces difícilmente estaremos de acuerdo con quien nos dijo "¡Pero usted está muy bien!", y nos consolaremos pensando: "Un poco de ejercicio, un poco de régimen..., y ya estaré otra vez en mi peso".

Nunca son aconsejables esos cambios de peso, porque las variaciones pueden originar la flaccidez de los músculos y de la piel.

EL ACEITE DE NUEZ

● *No recomendaría esta receta a las lectoras que tengan el cutis claro. Pero si se tiene un tinte mate o ligeramente bronceado, dará resultados excelentes el emplear, para lubricarlo y defenderlo del frío, el aceite de nuez.*

Para esto se machacan cuatro o cinco nueces, peladas, que previamente se habrán envuelto en un lienzo fino, y se pasa esta muñequita por el rostro.

El aceite de nuez engrasa la epidermis y le confiere un brillo transparente, aparte de mantenerla en un maravilloso estado de frescura.

●

HAY QUE CAMINAR TODOS LOS DIAS

● Este ejercicio nos es absolutamente necesario, y debemos dedicar todos los días una media hora a la marcha rápida.

Si es posible, se la debe practicar en un sitio bien aireado. Y se sobreentiende que si tomamos por una calle importante no se trata de detenerse frente a cada vidriera.

Si después de la marcha sentimos los pies cansados, nos aliviaremos aplicándoles compresas con sal.

PREOCUPACION DE LA BELLEZA EN LAS MUJERES DE NOVELA

● *Mientras colocaba el prendedor sobre la mesa, sintió un escalofrío como si las garras heladas hubieran encontrado la oportunidad de hundirse en su carne mientras ella divagaba. Todavía no era vieja. Había entrado en los cincuenta y dos años. Meses y meses de este último año quedaban todavía intactos. ¡Junio, julio, agosto!... Vió el espejo, el tocador, de nuevo todas las botellas, y se concentró en un punto (mirando el espejo) para ver la delicada faz rosa de la mujer que esa noche misma iba a dar una fiesta: de Clarisa Dalloway; su faz.*

Virginia Woolf: "La señora Dalloway".

Para evitar la nariz enrojecida en los días de frío, dan excelentes resultados las inhalaciones de aire caliente.

EMPLEO DE LAS ORTIGAS

● Una lectora nos pide una receta, ya publicada, en que entran ortigas frescas, que han sido preconizadas siempre para luchar contra la caída del cabello.

Esta receta combina, además, esencia de quina, que es también muy recomendable para el mismo efecto.

Se la debe preparar en la siguiente forma: colocar en un frasco grande 100 gramos de ortigas, agregarles 200 gramos de alcohol a 90°, dejar macerar, y al cabo de unos quince días filtrar y agregar 10 gramos de esencia de quina.

Con este líquido se humedecerán los cabellos antes de peinarlos, y, además, se masajeará el cuero cabelludo mojando los dedos en el preparado y frotando.

CINCO CONSEJOS

● Pasando un poquito de vaselina por los párpados se realza la belleza de los ojos.

● Si usa colorete en pasta, distribúyalo llevándolo siempre hacia arriba.

● No olvide que los bucles sobre la frente deben ser altos para no dar al rostro aspecto envejecido.

● Al aplicar crema a la piel, hágalo dando golpecitos suaves al rostro.

● Recuerde que el esmalte de color muy vivo difícilmente combina con el color de todos sus trajes y accesorios.

DE LA VIDA Y DEL CORAZON

Por SILVIA WATTEAU

CUANTO te impacienta tu hijo pequeñito!... Sí; es verdad. Los niños dan mucho trabajo; mas tu hijo no te da mayores tormentos que los que tú diste a tu madre...

Hijo

Afortunada tú, que tienes el hijo que a mí me negó la vida... ¡Cómo hubiera vivido yo de inclinada ante mi hijo! Nunca me hubiera molestado; hubiera jugado de rodillas con él; le hubiera dado mi risa y mi sueño, mi juventud y mi placer... Todo lo hubiera pospuesto por él... Y le hubiera convertido luego en hombre, en hombre valiente, pleno de corazón. Le hubiera enseñado a disponer de su existencia, haciendo caso omiso de mí. Le hubiera dicho que su existencia le pertenece, que amar es un derecho, y ser bueno es un deber..., y nada más, nada más...

¡Ah!, sí; le hubiera dicho que la vida es amarga para los egoístas y plácida para el generoso...

Sí; yo hubiera hecho que mi hijo fuera una hoja de acero o un trapo de bandera. Y le hubiera dicho que esa existencia que yo le di, la disfrutase, la dilapidase, que la absorbiera como un fruto maduro, que para eso era suya..., y no mía su vida...

No te canses de tu hijo pequeñito: ámale con ternura, con cordura..., ámale tanto que te olvides de amarte a ti misma.

•

TE veo por todo descontenta y huraña con tu dueño. Desconforme y agria. En vez de allanar dificultades, levantas obstáculos. Haces difícil tu vida y su vida...

Tu

El te ama..., tú le amas; mas no eres capaz de cimentar la alegría, la paz y el acuerdo. Riñes porque sí. Sin motivo ni razón. No desperdicies las horas, no malgastes la vida. Tú no sabes lo que es quedarse sola...; y tú, como todas las mujeres, no valoras tu ventura presente, que el solo ir acompañada es ya una dicha incalculable.

Compara tu suerte de mujer protegida con la suerte de ese inmenso regimiento de mujeres solas que se debaten y luchan, que apenas viven, que carecen de la gloria que tú malgastas, teniendo un par de brazos que reman por ti y que luego se abren para darte calor de pecho y latir de corazón sobre tu corazón.

•

LA vida es esclavitud. ¿Qué hay en ella que no lo sea? Somos esclavos de lo bueno y de lo malo. De la virtud y del vicio.

Somos esclavos

El amor es lo más grandioso, lo más venturoso, lo único que está pleno de alegrías, de emociones y de venturas... Y no obstante, es lo que más nos esclaviza, lo que se convierte en esa cadena por la que vamos sujetas; cadena que arrastramos esclavizadas, sumisas y sometidas.

El pobre cree que el rico es libre. Más libre es el pobre, que cuanto posee lo lleva sobre sí, que no tiene la preocupación que la riqueza sugiere, ni el rango que ella obliga, ni la esclavitud social.

La vida es un grillo que llevamos sujeto a nuestro pie.

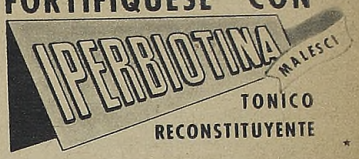
Y las cosas de la vida, todas por igual, nos esclavizan: amor, orgullo, pecado, virtud, poder, riqueza y pobreza...

Libertad es un mito, es una palabra..., vacía de libertades, plena de esclavitudes.

¿Quién es libre? Yo, en verdad, quisiera saberlo.

Ni el célibe, ni el casado, ni la madre, ni el hijo, ni la amada, ni el criado, ni el mendigo siquiera.

FORTIFIQUESE CON



RADIO EL MUNDO
La voz argentina para el mundo.
RADIO EL MUNDO
La voz del mundo en la Argentina.

22

LA BELLEZA NATURAL ES MAS IMPORTANTE

Señora:

SI para adquirir una cartera

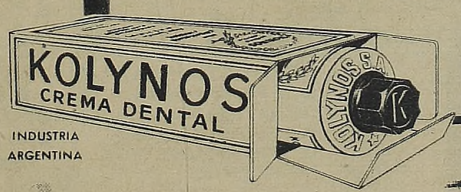
UD. EMPLEA A VECES UNA TARDE ENTERA

...sin duda los breves minutos que Ud. distrae diariamente para cuidar su dentadura, están bien empleados.

Sus dientes, señora, son un adorno permanente: por eso es necesario que Ud. los cuide utilizando un buen dentífrico.

Use KOLYNOS, la crema dental de fórmula científica superior, 3 veces por día. Higienizará su boca y dará mayor encanto a su sonrisa.

Enseñe a sus niños a limpiarse los dientes



SINTONICE miércoles y domingos a las 21.30 horas, "KOLYNOLANDIA" Red de Emisoras Splendid.

CREMA DENTAL KOLYNOS
ILUMINA SU SONRISA

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI

La Paja en el Ojo Ajeno...

Correo Argentino
Franqueo a pagar
Cuenta 20
Tarifa reducida
Concesion 20

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. Y a los fines del cobro, los premiados presentarán una copia de la carta con que se acompañaba el envío de la perla.

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual
Nº 049217

PREMIADOS ESTA SEMANA:
Vulcano (Santa Fe), *J. J. K.* (Capital) y *N. Oberman* (Capital).

★

PARECE increíble que un señor que firma Juan Fierro desconozca la poesía gauchesca y aproveche esa circunstancia para citarla sin mayor necesidad, por otra parte; pero es la atracción del abismo. Don Juan el ferruginoso, tenía que escribir la crónica de un partido matinal de fútbol y resolvió encabezarla, para mayor lucimiento, con este escarceo erudito; en *Cabildo* del 31 de mayo:

"Es linda la mañanita, — cuando apenas la puntita — del sol comienza a asomar." Como la mañanita era espléndida cual la que pintó el poeta criollo...

El más campero de nuestros poetas criollos, don Estanislao del Campo, no cantó a la mañanita, sino de un modo indirecto, y por eso no dijo para nada que "es linda la mañanita". Lo lindo para él era la mar, como se deduce del diálogo entre los aparceros Anastasio el Pollo y don Laguna:

—¿Sabe que es linda la mar?
—¡La viera de mañanita
Cuando agatas la puntita
Del sol comienza a asomar!

Por su erudición poética y criollista, habría que añadirle algo al nombre de este autor: Juan Fierro... ¡Fundido!

●

PARA engalanar esta página reproducimos la fotografía que estáis viendo, hallada, no en el "Créase o no" del inmortal Ripley, sino en la revista

Sintonía del mes de junio. Al pie de la misma aparecían las siguientes palabras:

Aquí lo tenemos al buen juez... aplicando un maravilloso beso en la mejilla de una muchacha que no es precisamente esposa suya. El hombre de la personalidad duplicada es tan apasionado padre como cariñoso farrista.

★

El hombre de la personalidad duplicada y de la mano triplicada, porque no creemos que sea al fotógrafo al que se le fué la mano; pero la que aparece sobre la espalda de la muchacha, evidentemente, no puede ser de la propia interesada. Que prueben nuestras lectoras (sin la ayuda de un novio trirreme) reproducir la escena, y se convencerán.

●

DICEN los místicos que en la Eternidad conviven simultáneos todos los momentos de todos los tiempos. ¡Qué linda debe ser la Eternidad para algunos redactores de *Noticias Gráficas*! Allí sí que podrán escribir a sus anchas parrafitos como éste, que apareció el 1º de junio:

***Abrió* el acto el decano doctor Palacios Costa y *harán* uso de la palabra, en nombre de la Facultad de Ciencias Médicas, el doctor Pedro L. Errecart. A continuación *habló* el profesor...**

Este barajamiento de pasados y futuros es un verdadero presente griego gramatical.

●

VIVIR en una gran ciudad como la nuestra, es triste, tristísimo: los espíritus se achatan, la imaginación desaparece, nadie se atreve al

elogio cordial, a la metáfora orográfica con esa generosidad que se encuentra, por ejemplo, en Salto (Bs. As.), donde el diario *El Pueblo* del 20 de mayo nos da la noticia de una demostración a un dignísimo empleado de banco en estos relevantes términos:

...empleado cuya elevación de miras y altura de conceptos le ha dado proporciones de verdadero Himalaya en la cadena cordillerana del elemento bancario.

Nos parece oír la natural protesta de algún cliente salteño:

—¡Y mal haya el Himalaya ése que me ha congelado el crédito con su frío de las nieves eternas!...

Pero no termina ahí la cosa, porque el parrafito continúa elevándose aun más, muchísimo más:

...desplazando así su optimista personalidad de la envoltura física para permitirle el libre destacamento de toda su magnitud en una incontenible ascensión hasta "esa anchura por donde los astros van".

Aquí ya el elogio hiperbólico nos empieza a dar mala espina, porque eso de decirle a un banquero que ha desplazado su personalidad de su envoltura física y para llegar a tan mareantes alturas "por donde los astros van", es casi casi insinuar que está por hacerse humo, o algo por el estilo.

Con razón los previsores dueños de los bancos, para que los empleados no se sientan tentados al "libre destacamento de toda su magnitud en una incontenible ascensión", les hacen trabajar detrás de una reja admonitoria.

●

LA revista *Patoruzú* chorrea criollismo por los cuatro costados. ¡Huija! es su grito de guerra, y el neocampero su idioma oficial. Y sin embargo, sus colaboradores, entre gauchos y tehuelches, no parecen estar demasiado al tanto de las cosas rurales. De otro modo no le hubieran hecho decir a un supuesto estanciero, el día 22 de mayo:

— Dígame, mocito, ¿me podría decir "ande" queda la caie Ansina? Desculpe, ¿no?, pero es la primera vez que me largo de l'estancia, allá en Pillahuincó, y en este Güenos Aires *ando más boliao que potrillo perdido 'e la majada...*

¡Vaya si andaba "boliao"! Porque en Pillahuincó y en cualquier otra parte donde haya estancias, los potrillos van en tropilla para que no los confundan con las ovejas, que andan en majadas.

Hay que tener cuidado con estos colectivos para no terminar un día diciendo que se ha visto un cardumen de mariposas o una piara de pajaritos.

"AYESHA" — (Segunda parte de "ELLA")

La inolvidable creación de H. RIDER HAGGARD

"LAS CONFIDENCIAS DEL KHAN"

Interpretada por el dibujante JOSE LUIS SALINAS

136 Las duras palabras del mago Simbri quedaron vibrando en el aire. Cuando éste se hubo retirado con la Khania, el Khan, medroso y furtivo, como un perro castigado, sólo atinó a balbucear: — ¿Se ha ido ya ese viejo brujo?... — Leo y Holly lo contemplaban atónitos. Poco a poco se repuso y añadió: — ¡Aunque lo parezca, yo no soy un cobarde! ¡Tengo miedo de él y de ella, porque ambos me dieron una siniestra droga que ha hecho de mí lo que soy! ¡Yo era el señor de la mitad del país, y ellos me han convertido en un guiñapo!...

137 Asombrados ante las inesperadas confidencias del Khan, Leo y Holly lo dejaban hablar estupefactos. — Si la Khania se casó conmigo — siguió diciendo Rassen, — fué sólo por ambición. En realidad me odiaba. Por eso yo quiero vengarme de ella. Y ahora comprendo que en toda su vida sólo os ha amado a vos, Leo Vincey. ¡Os ha amado sin conoceros!... Yo no os deseo ningún mal. Pero decidme: ¿adónde iríais si yo os dejase en libertad?... — Ante tan inesperada pregunta, los ojos de Holly y los de Leo brillaron de alegría...

138 Sin vacilar, Leo contestó: — ¡Si nos dejarais en libertad, os juro que iríamos hacia la Montaña Sagrada, hacia el templo del Fuego!... — El Khan se quedó asombrado: — Pero, decidme — replicó, — ¿quién es aquí el loco, vos o yo?... ¿No sabéis, acaso, lo que os espera en la Montaña Sagrada? — Aunque esto significara la muerte— confirmó Leo, — nosotros iríamos lo mismo. Para eso hemos viajado años y años. ¡Nada nos impedirá llegar! ¡Y si vos me ayudáis, yo os prometo ayudaros en todo y por todo, y si lo preferís, ni mi amigo ni yo volveremos a ver a la reina, ni a poner nuestros pies en vuestro país!...

139 - 140 Después de meditarlo un momento, el Khan Rassen exclamó: — ¡Pacto hecho! ¡Yo os ayudaré a escapar de aquí y vosotros iréis a la Montaña Sagrada! ¡Preparaos para el camino! ¡Ahora mismo vais a salir de aquí! — En seguida Leo y Holly corrieron a sus habitaciones y cambiaron sus lujosos vestidos por otros de camino. Tomaron sus fuertes cuchillos de caza y unas pequeñas lanzas. — ¡Quién sabe si este loco no nos engaña! — comentó Holly. Cuando regresaron adonde estaba el Khan, ya lo encontraron envuelto en una amplia y obscura capa, dispuesto a partir. — Si estáis ya listos, vamos — dijo el Khan. — Pero, ¿para qué necesitáis estas armas? ¿Vamos por ventura a una cacería?...

En el próximo número: "LA FUGA HACIA EL MISTERIO"

Resumen de Nuestra Historieta "AYESHA"

Años hacia que Horacio Holly y Leo Vincey habían vivido la trágica aventura de las cavernas de Kor. Mucho tiempo hacía que los dos amigos se habían retirado a una casa de Cumberland, esperando en aquella soledad que se cumpliera la promesa de ELLA, la amada inmortal de Leo Vincey, quien le había prometido volver después de la trágica experiencia que la había convertido en una horrible momia de dos mil años. Pero aquella misma noche, Leo Vincey relata a Holly el sueño que ha tenido: Ayesha se le ha aparecido, y llevándolo en un largo vuelo a través del espacio, ha terminado por detenerse sobre una alta montaña, la cual termina en un pico que tiene la forma de la "cruz ansata", o sea el símbolo de la vida de los antiguos egipcios. Holly piensa que todo aquello no es más que un sueño. Pero luego, estando en la ventana, ambos amigos ven cómo las nubes, arremolinándose, toman exactamente la forma de la "cruz ansata", que Leo vio en su sueño. Entonces Holly ya no duda y ambos resuelven partir en busca de ELLA.

Después de dieciséis años de vagar por las soledades y desiertos del Tibet, Holly y Vincey están a punto de perecer de hambre. Entonces descubren un monasterio de lamas, quienes los reciben amistosamente y los dos viajeros se salvan así de una muerte segura. Viviendo ya en el monasterio, descubren un manuscrito en el que se habla de una sacerdotisa inmortal que cierto pueblo de los alrededores adoró, hace siglos, bajo el nombre de "HES" o "HESEA".

Esta extraña historia es corroborada por declaraciones del monje Kon-en, y entonces deciden explorar los alrededores, organizando para ello una partida de caza.

Después de algunas aventuras, desde un pico cercano al monasterio, Holly y Vincey, una noche, descubren con gran emoción la presencia de un lejano rayo de luz que, iluminando la cima de un monte, les muestra el símbolo de la "cruz ansata".

Desde ese instante sólo piensan en llegar hasta la misteriosa montaña. Y en los primeros días de la primavera, Holly y Vincey abandonan el monasterio.

Luego de varias incidencias, llegan hasta un profundo precipicio que les cierra el camino. Decididos a explorar el borde del precipicio, les ocurre un inesperado accidente y Leo cae en la profunda sima.

Holly, creyéndolo muerto, se arroja desesperado al vacío para morir con él. Pero caen en una corriente de agua que los arrastra hasta la orilla opuesta. Y allí, a punto ya de ahogarse, son salvados por una extraña pareja, compuesta por un anciano y una mujer de deslumbrante belleza y que resultan ser el mago Simbri y la Khania Atene, esposa del Khan de Kaloon.

Llevados a una extraña habitación, excavada en las rocas, Leo y Holly son depositados en sendos lechos y caen en una especie de desmayo, producido por el agotamiento y la fatiga.

Al día siguiente Holly sale de noche al corredor y descubre a la Khania. Ocultándose en la sombra, la sigue a través de las misteriosas galerías.

La Khania entra en un aposento donde se halla Simbri. Holly escucha todo a través de la puerta. El mago le dice que ha consultado el horóscopo y que la muerte de ambos está próxima. La Khania replica que nada la podrá detener y que está dispuesta a desobedecer las órdenes de Hesea, la sacerdotisa de la Montaña Sagrada, y a conseguir que Leo sea su esposo, aunque para ello tenga que hacer matar al Khan. El mago protesta indignado y afirma que Hesea no puede ser desobedecida. A la mañana siguiente dos criados se presentan en el cuarto de Holly y lo invitan a prepararse para partir rumbo a la ciudad de Kaloon.

Durante el viaje se enteran de algunos pormenores de la vida del país, y al llegar a las proximidades de Kaloon sienten los aullidos de una feroz jauría y ven aparecer un jinete perseguido por ella. El mago Simbri les dice que son los "mastines de la muerte", que el Khan de Kaloon emplea para dar muerte a los criminales.

Los perros alcanzan al fugitivo y lo despedazan a la vista de los viajeros, mientras el feroz Khan celebra a carcajadas aquel horrible espectáculo.

Horas después los viajeros llegan al palacio de Kaloon y asisten a una fiesta de la corte. La Khania se muestra muy amiga de los extranjeros y acompaña a Leo y a Holly en largos paseos a caballo.

Cierta noche el mago Simbri invita a los extranjeros a comer en sus habitaciones. Durante la comida, Simbri y Atene revelan a Leo que según el horóscopo consultado por el mago, Leo Vincey matará al Khan de Kaloon.

En este momento el propio Khan Rassen entra en la habitación. El mago los apostrofa violentamente y se retira en compañía de la Khania Atene.

UNA AVENTURA EN EGIPTO

(Continuación de la pág. 59)

eso me consoló de tu abandono — le dijo.

Dolly lo miró sorprendida, y enrojeció. El cambió entonces de tono, y de nuevo, más occidental, prosiguió:

— He venido a buscarla para enseñarle El Cairo. Venga conmigo y no le quedará nada por ver...

RECORRIERON, en los días siguientes, todo lo que podía atraer la atención. Fueron por los barrios nativos de calles estrechas e irregulares, por los mercados y por los cementerios indígenas, e hicieron largas excursiones hasta los oasis del desierto.

Un día, en el extremo del zoco, Dolly se detuvo ante el viejo faquir que predecía el porvenir, y le pidió que pronosticara el suyo.

El Said tradujo las palabras del viejo:

— Dice que tu destino es singular. Que amarás a un hombre que crees conocer, pero que te equivocas... Que tú sabes que te está prohibido por tu raza, pero que te casarás con él...

Dolly miró al Said, después bajó los ojos y echó a andar. El la siguió con una rara sonrisa en los labios, después de dejar unas monedas en manos del viejo.

Cuando un momento después se detenían a escuchar a un poeta callejero que recitaba sus poesías ante los ociosos, mujeres y chiquillos de la calle, Dolly estaba de nuevo tranquila y contenta.

Cuando el poeta terminó, ella interrogó con los ojos al Said.

El la miró ardientemente, y dijo:

— ¡Oh desdeñosa gacela mía!

A Dolly se le llenaron los ojos de lágrimas, y en medio de su emoción tendió la mano al Said.

— Es inútil que luche con mi corazón — le dijo. — no me culpes si temía y lo apartaba de ti.

El tomó la mano de Dolly entre las suyas, y la besó:

— No te culpo... Eres hermosa como la gacela y como la luna, pero la gacela es tímida y la luna inaccesible a los hombres.

CUANDO Dolly llegó al lado de Miss Helen, se echó en sus brazos radiante de felicidad.

— Lo amo — le dijo, — y me casaré con él.

— Bien, Miss Dolly — le dijo ésta, secamente; — con las noticias que me trae ha llegado el momento de que le indique que debemos volver.

Dolly se volvió airada.

— ¿Con qué derecho? — le gritó. Golpeó el piso con el pie.

— Lo amo y me casaré con él.

— Veremos qué dice su padre de todo esto. Si usted llegara a ese extremo, él deshará el matrimonio, no permitirá a su hija estar casada con un musulmán... Usted misma me ha dicho que no bebe vino en las comidas...

Dolly, al oírla, se quedó helada: ¡era musulmán!... Entonces, ¿cuántas mujeres tendría en su cueva del desierto?... ¿Qué número pensaría hacer con ella?... Dolly no pudo contener las lágrimas, y, bañada en llanto, se echó en brazos de Miss Helen.

Miss Helen trató de consolarla, y en cuanto pudo empezó a preparar las maletas. Dos horas después volaban sobre la ciudad, rumbo a Río de Janeiro.

DIAS después de su llegada, su padre, que apenas había podido verla, pues Dolly no salía de su cuarto, le rogó que bajara a cenar con él, porque necesitaba que le ayudara a atender a un invitado.

Dolly, después de pensarlo, decidió que bajaría y coquetearía descaradamente con él, si era joven. Y si era viejo, también... Así aprendería aquel salvaje oriental a casarse tantas veces...

Se vistió primorosamente, y cuando se miró al espejo, reconoció que el estar triste no le había sentado mal.

Bajó al salón y vió al invitado, de espaldas a ella, mirando por la ventana que daba al jardín... Lo primero que vió fueron sus abundantes cabellos rubios... Pero había algo en su aire..., en su tipo...

El se dió vuelta, y Dolly dejó escapar un grito de espanto: el Said, el mismísimo Said, allí, en su casa... Vaciló sobre sus pies y buscó apoyo en un sillón, cuando él de un salto llegó a su lado y la sostuvo. Después de recostarla en el sillón, le tomó la mano entre las suyas.

— Amor mío — le dijo, — escapaste sin darme tiempo a explicarte lo que había sucedido. Te lo confesaré ahora y encontraré el medio de hacer que me perdones.

CUANDO Henry — ahora Henry — terminó de hablar, Dolly quedó un momento silenciosa. Después extendió el brazo y tomó entre sus dedos los cabellos de él: ¡No eran postizos!...

El la estrechó entre sus brazos. Después sacó de su bolsillo un estuche en el que resplandecía una sortija hermosísima que puso en el dedo de ella.

— ¡Oh! — murmuró Dolly. — ¡Es preciosa!...

— La que la va a llevar es aún más preciosa — contestó él; — su cara resplandece sobre todas las joyas...

— Háblame siempre así... — dijo Dolly; — me hará recordar que en un tiempo estuve enamorada de un príncipe oriental... No te pondrás celoso...

El la besó.

Entonces llegó el capitán Morris, pero como vió que su presencia no era necesaria, volvió a su despacho, descolgó el teléfono, y pidió:

— ¡Larga distancia!... Sí, señorita... ¡Hola!... ¡Déme con El Cairo!...

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver pág. 74)

INSTRUCCIONES Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados. **La página de figurines con moldes aparece en todos los números.** — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín, cubriendo su importe** a esta dirección:

MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

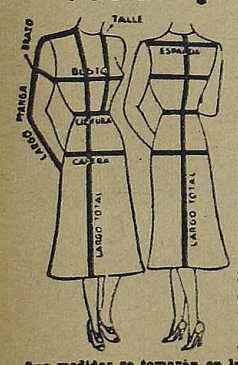
Los moldes se remiten franco de porte.

Cerrado de 12.30 a 14.30

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del cincuenta por ciento en el precio.

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS
(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante .....
Calle ..... Nº.....
Localidad ..... F. C.....
Provincia .....
.....
(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

SOLUCIONES

(Continuación de la página 52)

COCKTAIL DE LETRAS

(Deportistas)

1.	Nurmi	11.	Tilden
2.	Zabala	12.	Dempsey
3.	Henie	13.	Lengien
4.	Andrada	14.	Weismuller
5.	Jones	15.	Sarazen
6.	Hagen	16.	Campbell
7.	Holm	17.	Louis
8.	Perry	18.	Borotra
9.	Tunney	19.	Lacoste
10.	Marble	20.	Wills

FORME OTRA PALABRA

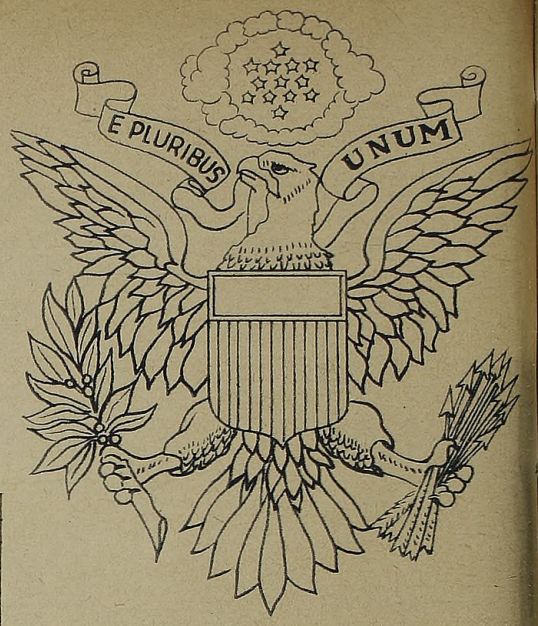
1.	Vaivén	6.	Sirena
2.	Saurio	7.	Vejiga
3.	Música	8.	Sermón
4.	Puerta	9.	Caudal
5.	Margen	10.	Lancha

¿CUAL ES LA VERDAD?

1. a).— 2. b).— 3. c).— 4. c).— 5. a).— 6. b).— 7. c).— 8. a).— 9. a).— 10. c).

PARA LA GENTE MENUDA

(Dibujos exclusivos de "El Hogar")



NACIONES DE AMERICA

ESTADOS UNIDOS

1776 - 4 DE JULIO - 1943

EN homenaje a los Estados Unidos, cuya independencia se conmemora el día 4 de julio, publicamos hoy esta página, aun cuando, de acuerdo al orden alfabético, le correspondería a El Salvador y sólo la semana que viene a la gran república del norte.

Estados Unidos de Norte América limita: al norte, con Canadá; al sur, con México y el océano Atlántico en el golfo de México; al este, con el océano Atlántico; y al oeste, con el Pacífico.

Su extensión es de 7.839.051 kilómetros cuadrados, excluyendo el territorio de Alaska y las colonias. Contando éstos, asciende a 9.695.345 kilómetros cuadrados.

Según el censo realizado en 1940, la población de los Estados Unidos, sin contar posesiones, es de 131.409.881 habitantes.

Su fiesta nacional es, como ya lo dijimos, el 4 de julio, día en que se conmemora la independencia.

Reproducimos el mapa, ya con color, y se han demarcado en él los cuarenta y ocho estados que forman la Unión.

Ahora pasemos a las indicaciones que serán necesarias para colorear los símbolos. La bandera consta de trece franjas rojas y blancas, siendo la superior roja, la segunda blanca, la tercera roja, y así sucesivamente. El rectángulo ubicado en el ángulo superior izquierdo lleva fondo azul, y quedan en blanco las estrellas que contiene.

El escudo presenta los siguientes colores. El águila es oro. En su garra derecha lleva una rama de laurel que es verde, con pequeños frutos rojos, y en la izquierda un manojo de flechas blancas. La cinta que lleva presa en el pico es también color oro, quedando en negro las palabras "E pluribus unum". La insignia que cubre el cuerpo del águila lleva azul en el rectángulo, y sus franjas son, de izquierda a derecha, blanca, roja, blanca, roja, y así en adelante. Sobre la cabeza del águila se ve un marco de nubes que contiene un círculo azul, del que lo separa una línea dorada que sigue las sinuosidades de las nubes. Las estrellas que van sobre el fondo azul quedan en blanco.

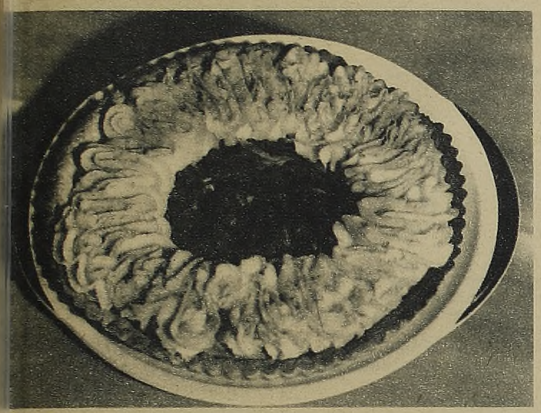
La próxima semana, retomando el orden alfabético, reproduciremos mapas y símbolos de El Salvador.

LA COCINA DE "EL HOGAR"

ESPINACAS A LA CREMA EN TARTA

Ingredientes: Tarta. *Doscientos cincuenta gramos de harina. Ciento veinticinco gramos de manteca. Dos yemas. Sal. Pimienta.* Relleno. *Medio litro de salsa blanca. Doce atados de espinacas. Medio quilo de papas duquesa. Manteca. Dos cucharadas de queso rallado. Cien gramos de jamón cocido.*

Preparación: Tarta. Poner sobre la mesa, en forma de corona, la harina; en el centro, la manteca, las yemas, sal y pimienta. Trabajar bien los ingredientes del centro, e ir agregando poco a poco la harina hasta formar una masa; dejarla descansar media hora, y al cabo de ese tiempo estirarla y forrar con ella un molde para tarta; rellenarlo con porotos y colocar en horno de temperatura regular. Cuando la masa esté casi cocida, sacarle los porotos y colocarla en el horno hasta su completa cocción. Cocinar en agua hirviendo y sal las espinacas; una vez cocidas, escurrirlas después de haberlas pasado por agua fría; apretarlas para que despidan todo el agua; triturarlas y saltarlas en manteca. Desmoldar la tarta; colocarle en el fondo la salsa blanca, la que se habrá condimentado con sal, pimienta y nuez moscada y agregado el queso rallado. Sobre la salsa blanca colocar el jamón, cortado en rodajas muy finas, y sobre ésta las espinacas. Hacer alrededor, y sobre las espinacas, un borde con la papa duquesa, la que se habrá puesto en una manga con boquilla rizada. Colocar en horno caliente para gratinar. Servirlo en seguida.



•

MERENGUES CON CREMA TENTACION

Ingredientes: Merengues. *Cinco claras. Doscientos cincuenta gramos de azúcar molida.* Crema. *Doscientos cincuenta gramos de manteca. Ciento veinticinco gramos de azúcar molida. Dos claras. Dos barritas de chocolate. Una pizca de vainillina.*

Preparación: Merengues. Colocar las claras en un perol; batirlas con batidor de alambre hasta que estén bien duras y consistentes; retirar el batidor; agregarle, entonces, poco a poco, el azúcar, mezclando suavemente con cuchara de madera. Poner la preparación en una manga con boquilla lisa, y sobre placas enmantecadas y enharinadas hacer los merengues; espolvorearlos con azúcar molida y cocinarlos en horno muy suave durante una hora más o menos. A los cuarenta minutos de estar en el horno, se retiran un momento, y con la ayuda de un huevo, se ahuecan un poco por la parte de abajo. Colocarlos de nuevo en el horno hasta que estén bien secos. Retirarlos entonces y dejarlos enfriar. **Crema.** Poner en un tazón las claras y el azúcar; colocarlo a baño maría o sobre fuego muy lento; revolver con batidor de alambre hasta que esté espeso como para poder decorar; retirar del fuego y dejar enfriar. Rallar el chocolate y derretirlo en un poco de manteca; incorporarlo a la crema; agregar poco a poco la manteca en trocitos y batir rápidamente hasta que esté todo bien unido y la crema espesa. Unir de a dos los merengues, poniéndoles entre medio una cucharada de crema.

OJO!

SI UD. NO VE MI RETRATO NO RECIBIRÁ QUAKER LEGITIMO

La primera avena arrollada que se consumió en el mundo fué QUAKER OATS. La compañía Quaker inventó las máquinas de prepararla; creó los sistemas de selección y limpieza automática que descascaran, pulen, separan y clasifican la avena con una perfección admirable. Y presentó al público la primera avena de cocimiento rápido y uniforme.

70 años de preocupación y de adelantos continuos hacen que QUAKER OATS sea delicioso por su sabor y precioso por sus cualidades alimenticias, vigorizantes y digestivas.

Naturalmente hay muchas imitaciones y substitutos mal preparados, con avenas inferiores y baratas. Por eso debe Ud. estar alerta y recordar que sólo hay un QUAKER OATS y que únicamente viene en envases protegidos con la figura del cuáquero.

El QUAKER cuesta algo más que las imitaciones, pero rinde más y es muchísimo mejor! Exija pues siempre QUAKER OATS. Pida hoy un paquete a su almacenero.

Quaker Oats

La Página del Buen Humor

¡ESTAS SON FRASES!

Si el hombre no tuviese fe en sus semejantes, todos tendríamos que vivir de nuestro sueldo...

Hace veinte años las muchachas no pensaban en hacer las cosas que hoy hacen. Es por eso que no las hacían...

A veces el amor hace a los hombres pensar que las mujeres son tan grandes como ellos...

Los hombres no son buenos o malos. Son buenos y malos.

Es curioso observar cómo una mujer confía su cuerpo y su alma a un hombre en quien ni su propia madre confiaría...

Es cierto que el amor hace que el tiempo pase. Pero también es cierto que el tiempo hace que pase el amor...

¡Buen marido es el que recuerda cuándo cumple años su mujer, pero olvida cuántos cumple!...

—Mi peor defecto es ser vanidosa. Me paso horas enteras admirándome ante el espejo.

—Eso no es vanidad, querida. Es imaginación...

Aquella maestra de escuela no podía con el genio. Porque su novio no la visitó una noche, al día siguiente le pidió que trajese una nota firmada por su madre, justificando la ausencia.

—¿No te he dicho que no hables hasta que las personas mayores dejen de hacerlo?

—Sí, mamita; pero es que no paran nunca...

AÑO 1943

¡Cómo cambian los tiempos! Antes el padre de la novia preguntaba al joven que le pedía su mano:

—¿Está seguro de poder dar a mi hija las comodidades que yo le doy?

Ahora, en cambio, la pregunta es ésta:

—¿Está usted seguro de poder darme las comodidades que me da mi hija?

•

—¿Quiere cerrar la boca, señor? —preguntó el peluquero charlatán, mientras lo afeitaba.

—Yo no... ¿Y usted? — replicó el cliente.

¡COMO SERIA!

El asunto fué de noche, en una callejuela obscura. El ladrón — bastante feito él — apuntaba a su víctima con el revólver.

—¡Prepárese a morir! ¡Voy a tirar!

—¿Por qué?

—Hace tiempo prometí que mataría a cualquier persona que se pareciese a mí.

—¿Y yo me parezco a usted?

—Sí.

La víctima observó atentamente el rostro del delincuente.

—Tire... — dijo.

OPTIMISMO

(Comedia en un acto)

Personajes: Juan y Pedro; este último sentado en el techo de su rancho.

Acción: En el campo, durante una gran inundación.

Juan. — ¿Qué tal, Pedro?

Pedro. — ¿Qué tal, Juan?

Juan. — Me han dicho que a tus aves de corral se las llevó el agua.

Pedro. — Sí, pero los patos saben nadar.

Juan. — Me han dicho, también, que tu trigal ha desaparecido.

Pedro. — Sí; pero todos decían que este año la cosecha se perdería de todas maneras.

Juan. — Veo que las aguas ya cubren las ventanas de tu rancho.

Pedro. — No importa. Los vidrios necesitaban ser lavados, de todas maneras... (TELON.)

¡Por eso lloraba!

Copiosas lágrimas rodaban por las mejillas de aquel anciano, mientras en el salón de la casa una joven tocaba al piano "Danubio azul". Al terminar, la dueña de casa se le acercó y suavemente le preguntó:

—Perdone, señor. ¿Usted es vienés?

—No, señora — contestó aquél. — Soy músico...

—¡Qué comida deliciosa! Debe hacer mucho, mucho tiempo que tienen ustedes a esa cocinera.

—¡Oh, sí! Hace doce almuerzos que está con nosotros...

Sentido práctico

—Querida — dijo él suavemente. — ¡Te amo tanto! Yo no soy tan rico como Juan Gómez, ni tan joven como él, ni poseo un palacio como el suyo, pero ¡te amo tanto!

Dos brazos femeninos lo rodearon y una tierna voz murmuró a su oído:

—Yo también te quiero, amor mío..., pero ¿dónde vive ese Juan Gómez?

—Créeme — dijo el segundo esposo de la viuda que lloraba recordando al primero. — Nadie lamenta tanto su muerte como yo...

INOCENCIA

—¡Cuánto me quiere mi maridito! — suspiraba la casada. — Cuando duerme dice unas cosas lindísimas, pero siempre menciona un nombre que no es el mío.

Para las mujeres

Cada vez que necesiten diez pesos de su marido, díganle lo siguiente:

—Amor mío: necesito que me prestes veinte pesos, pero quiero que me des solamente diez. De esa manera, me debes diez. Y como yo te debo otros diez, estamos a mano.

Dijo la esposa del hombre olvidadizo:

—Juan, ¿estás seguro de que has olvidado todo?

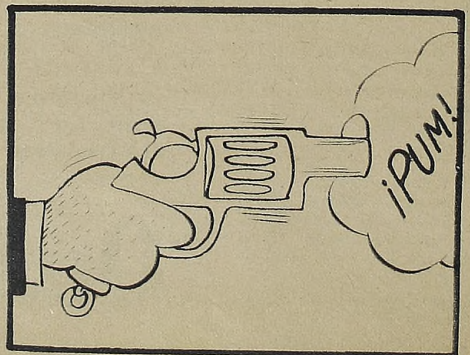
—¡Mi esposa tiene una memoria horrible! — se lamentaba aquel marido. — ¡Se acuerda de todo!

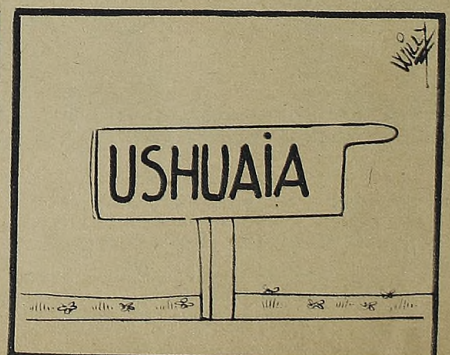
•

SINTESIS

Teoría y práctica

Por WILLYS





El brillo y la forma

Por

VICTORIA JOUBERT

DEL DICHO...

El. — *(Repite por tercera vez.)* Efectivamente, señora de Blanes, no la había reconocido.

Ella. — *(Se siente obligada a insistir en la misma respuesta.)* Ni yo a usted, mi estimado Mariano: significa que los dos viviremos muchos años.

El. — ¿Será eso, o será que estamos medio dormidos?

Ella. — ¿No suele levantarse temprano?

El. — Sí, pero no tanto. Teóricamente empiezo mis tareas a las ocho.

Ella. — *(Mira su reloj pulsera.)* Tengo esa hora.

El. — ¿Ha visto? Y a lo mejor es exacta, señora de Blanes.

Ella. — *(Repite por cuarta vez.)* Dígame Adelita...

El. — Lo peor es la inutilidad del madrugón. Estos vapores nunca llegan puntualmente; parecen tranvías.

Ella. — ¿Sí? No entiendo casi de política.

El. — Quien averigüe las causas de las demoras oye un barullo de tecnicismos, que se sintetizan en el peligro de chocar con la niebla o con los misterios del tránsito.

Ella. — Lo acompañaría a rezongar si fuera tan joven como usted. A mis años puede parecer vejez.

El. — Qué esperanza, Adelita; está hecha una mucnacna.

Ella. — No es por devolverle el cumplido, sino certísimo, que fuí a su encuentro porque me dió espanto verlo tan buen mozo bostezando de un lado al otro en nuestro inhospitalario puerto.

El. — Oh, está mal expresarse en tales términos... ¿Tampoco conoce la Constitución argentina?

Ella. — Aludo a la falta de confort del puerto. No hay asientos ni techo para los que vienen a recibir viajeros.

El. — Y once de cada diez veces es por compromiso.

Ella. — A propósito, ¿a quién espera?

El. — Ah, un caso excepcional... ¡Se trata de una persona ilustre, un sabio, probablemente!

Ella. — ¿El famoso y genial...? ..

El. — No hay otro.

Ella. — Entonces ambos aguardamos al mismo pasajero.

El. — No podía ser lo contrario. ¿Lo conoce?

Ella. — No, ¿y usted?

El. — Tampoco; confiaba localizarlo por el número de fotógrafos que lo rodeen. Vine como delegado de un grupo de estudiosos.

Ella. — Por mi parte, represento a una institución cultural. Supongo que todo el gentío que nos rodea son admiradores y colegas o discípulos del turista eminente.

El. — Los de la derecha parecen extranjeros.

Ella. — Compatriotas, pues. ¿Qué endiablado idioma es el que hablan?

El. — Castellano. Español de diccionario. Algo raro.

Ella. — Entonces, nunca podremos establecer a qué país pertenecen.

El. — En cambio, quedó aclarado que no son paisanos nuestros.

Ella. — Los del lado izquierdo están acompañándome; acérquese a conocerlos: mi hijo Lolucho, su flamante esposa Marinela, dos primas y sus novios. El resto lo irá conociendo poco a poco. Hemos tomado mi misión deportivamente, y ya que teníamos un pretexto para contemplar la naturaleza, o sea el río, a la luz del amanecer, la familia en pleno quiso participar de la excursión.

El. — Bien hecho. De paso tendrán oportunidad de acercarse a una lumbrera del pensamiento universal.

Ella. — Quizá nos saquen en sus retratos.

El. — *(Terminando la serie de inclinaciones y demás formas del saludo.)* Tanto gusto, un servidor, ¡señora Marinela!

Ella. — *(Observa que ésta retiene entusiastamente la mano de Mariano.)* Marinela es jovencita, acaso un tanto impulsiva. Ya se le pasarán las exaltaciones con el matrimonio. Puede decirse que tanto Lolucho como Marinela están exhibiendo su reciente boda. En fin, espero interpretar, por lo menos, el estado de ánimo de Lolucho. *(Marinela se ruboriza y suelta la mano de Mariano.)*

El. — *(Tose y retrocede.)* Sin duda resulta emocionante.

Ella. — ¿Qué? *(Grita, fulminando con los ojos a su nuera.)* ¿Qué?

El. — Por supuesto, que se organice una reunión tan selecta para esperar la llegada de un viajero excepcional.

Ella. — *(Serenándose en lo posible.)* Es curioso que necesitemos la presencia de extraños para conocernos.

El. — Suele ocurrir así, en efecto. Cada uno vive por su lado, en ocupaciones diferentes, y sólo nos encontramos alrededor de figuras importadas. ¿Por qué será que toda la gente que visita esta tierra es tan célebre?

Ella. — *(Realiza maniobras estratégicas hasta conseguir que Mariano dé la espalda a la recién casada.)* ¡Y elocuentes! Al menos, podrían ahorrarnos sus conferencias...

AL HECHO

El. — *(Siente la mirada de Marinela fija en su persona.)* ¡Vaya, Adelita, si precisamente procuran instruirnos!...

Ella. — Hemos escuchado a tantos oradores, que, o ya sabemos bastante, o no aprenderemos jamás.

El. — El que llega es distinto. Aseguran que dá nuevo brillo y original forma a sus disertaciones.

Ella. — *(Sin comprender cómo su nuera puede ser tan descarada.)* Cada día descubrimos matices sorprendentes.

El. — *(Nervioso por la insistencia con que es contemplado por Marinela.)* Altamente satisfactorios.

Ella. — ¡Oh! *(Dirigiéndose a sus parientes con el fin de informar a Marinela con alguna discreción.)* Mi amigo Mariano, a pesar de su aspecto, es serio y correcto.

El. — En mis ratos perdidos nomás.

Ella. — Ingeniero.

El. — Arquitecto.

Ella. — Profesor de inglés, con cátedras de latín.

El. — No. Suelo traducir literatura portuguesa.

Ella. — *(Interrumpe la enumeración de habilidades, creyendo notar que no disminuyen la exaltación de Marinela.)* Como quiera que sea, me retiro con los míos sin esperar más al sabio.

El. — *(Lamenta la despedida brusca y el mal humor de su amiga.)* Adelita..., y todos..., adiós. *(Permanece abstraído cuando los Blanes se alejan, buscando en el horizonte no sabe si al esperado vapor que trae al sabio, o una explicación de lo ocurrido en el puerto. Apenas oye a su lado una vocecita que lo nombra. Vuelve la cabeza y encuentra a Marinela llena de timidez, quien le entrega un papel doblado y corre a reunirse con la escolta de Adelita. Lee: "Si quisiera usted darle a Lolucho la dirección de su zapatero..., porque usted lleva un calzado que me ha producido encantamiento por el maravilloso brillo opaco y por la gracia de la forma. Perdóneme la audacia. No me atreví a decírselo personalmente. Lo saluda, Marinela".)*

Elizabeth Arden

Introduce 3 Nuevos Colores para Invierno

Alegres, jóvenes y sugestivos son los 3 nuevos colores que le ofrece Elizabeth Arden; los que le otorgarán una nueva atracción a su natural encanto.

SCHOOL HOUSE RED claro como el sonido de una campana, especial para ser usado con los rojos vivos, verdes y marrones y es magnífico para los maquillages de las jovencitas.

CINNABAR es un rojo bermejo color muy oportuno para todas las horas y a Ud. le encantará usarlo.

TELECAST triunfal bajo la luz artificial, úselo con gris, negro y blanco y los azules en sus diferentes tonalidades.

Rouge en Crema Arden . . . . . $ 5.00
Lápiz Labial . . . . . $ 8.00
Esmalte para las uñas . . . . . $ 5.50

HARRODS

Salón Arden de Tratamientos de Belleza - Primer Piso
Gabinete Arden de Consultas - Planta Baja
Florida 877

Cartas de Nueva York

- **Modelos de verano.**
- **Bordados y encajes de hilo.**
- **Visión de una aldea europea.**
- **Periodistas en la guerra.**
- **El sillón entre las llamas.**
- **La severidad de un crítico.**
- **Ideas de moda y nuevas experiencias.**

Nueva York, junio de 1943.

QUERIDA MARIA:

CUANDO vi los primeros modelos de verano, creí que viajaba por las viejas aldeas europeas, donde las mujeres con manos de hadas trabajan, con puntadas que son obras maestras, sus grandes polleras, sus blusas soñadas, sus tocas alegres, sus pañuelos coquetos. Tan adornados con encajes de hilo, y festones, y motas de mil tamaños están los trajes de hilo y de algodón que lucíremos cuando el calor envuelva a esta ciudad, que todavía está entumecida por el duro invierno pasado. Tenemos una primavera con mucho color, mucho canto, muchas flores, gran alegría, pero no lo bastante tibia como para disolver los cristales que han de haber quedado en los troncos de los árboles. ¡Con qué cariño trata uno de acercarse a ellos y poner las manos calientes sobre sus cortezas ásperas para que vuelva a correr con entusiasmo la sangre en su interior!

La vida que hacen los periodistas — corresponsales de guerra — entre los que hay muchas mujeres jóvenes, casi niñas, no es más agradable ni menos arriesgada que la de los soldados. Ellos también son valientes oficiales que con frecuencia ocupan los puestos de avanzada, ¡hasta el más insospechado! Me contaba la activa colaboradora de uno de los diarios más importantes del mundo, que cierta noche, durante el ataque a una gran ciudad, le tocó estar en una de las tantas casas que se destruían, se pulverizaban por la acción del fuego. Era imposible salir a la calle, la barrera era infranqueable; entonces fué trepando por una pared que parecía todavía sólida, y por allí subió un paso más y otro más y todavía más, hasta que se instaló en un sillón que en ese momento lo imaginó caído del cielo. El sillón, muy moderno, de líneas casi futuristas; tapizado... quién sabe de qué, algo parecido a gasas grises, pero esto no era exacto, porque en realidad lo que parecía gasa, era el humo espeso que había quedado del incendio que ya expiraba sobre la tierra.

Sentada allí, admirada por el milagro, sentía cómo de cuando en cuando las explosiones que se sucedían en los alrededores hacían temblar el sillón. Perdió la cuenta de las horas; a falta de papel, escribió en su memoria las observaciones que desde allí hacía. Llegó el día, y en cuanto salió de las tinieblas, tuvo miedo, cosa que no había sufrido ni durante la noche ni durante el bombardeo. Sufrió vértigo, quiso arrojarse en el vacío. El sillón era una chimenea en la que habrían anidado buenos pájaros en el último verano, y las patas del sillón eran los restos caprichosos de un muro tambaleante.

Un crítico aseguraba que los periodistas suelen ser malos escritores de novelas, porque siempre hacen autobiografías. Me pregunto si les queda algo por vivir a estos hombres y mujeres, héroes anónimos, que recorren el mundo entre balas y submarinos, entre soles y tormentas, para darnos la noticia, chica o grande, que nosotros leemos con tanto descuido, al lado de la chimenea de nuestra casa, instalados en el sillón que no tiembla.

Las ideas que se transmitieron cordialmente los que leyeron con entusiasmo "The Valor of Ignorance" de Homer Lea, con prólogo y comentario de Clare Boothe, tendrían ahora oposición entre los combatientes que vuelven de Africa después de haber vivido muchos meses en raras cabañas de las aldeas más heterogéneas que puedan existir, porque en ellas los nativos son escasos comparados con los centenares de refugiados; bolsas de historia y escombros de vida que prefirieron el retiro en la selva al refugio en la confusión de las grandes ciudades.

Con frecuencia, los extranjeros que allí viven creen que son sabios al lado de los aborígenes; estos sospechan que los blancos no saben nada de nada y disimulan las embrujadas ciencias que ellos poseen para que no las descubran los extraños. Se disimulan mutuamente.

— Quizás ambas partes tengan razón — decía un observador americano. — pero evidentemente lo que los dos ignoran es saber vivir, y nosotros tratábamos de enseñarles...

Así es, ¡cuántas costumbres rudimentarias de higiene han sido sembradas por los soldados americanos, enamorados permanentes de la comodidad, entre los tantos que viven leguas y siglos de distancia de nuestros modos actuales!

Se hizo tarde sin quererlo yo. ¡Tantas cosas cuentan estos muchachos!

Cariños de

Anatolio

Trabajamos para su Bebé

COMO nos dedicamos exclusivamente a la Especialidad, todos nuestros artículos, tanto en su fabricación como en su confección o selección, son estudiados escrupulosamente. De ello resulta la inigualada eficiencia de la mercadería CASA GESELL, cuyo mejor elogio está en los labios de las jóvenes madres que saben preferirla.

1. — MANTILLON. Delicada creación en viyella, con gracioso saquito. Viene profusamente adornado con festón y bordados. Celeste, rosa o blanco, a ..... $ 34.–

2. — TAPADITO. En pirineo de lana, importado, con adorables aplicaciones. Modelo largo, con capuchón, para bebé de 3 a 6 meses. Forro de seda. Celeste, rosa, blanco, a ..... $ 43.–

3. — PORTE D'ENFANT. Modelo Exclusivo CASA GESELL. Realizado en taffetas "matelasser", suave y mullido acolchado. Celeste, rosa, blanco. Presentado en hermosa caja ..... $ 34.–

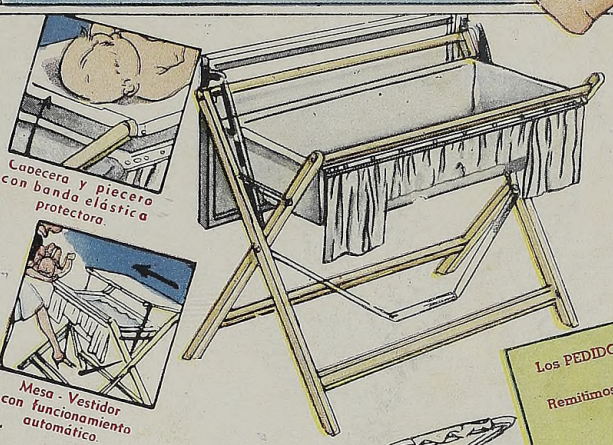
4. — JUEGO DE PLATO TERMICO Y CUCHARA. PLATO TERMICO de Loza Royal Doulton, con depósito de bronce niquelado; la CUCHARITA es de alpaca plateada, de forma acodada. En su hermoso estuche. $ 19.80

5. — SONAJERO. Lujoso modelo, en fuerte celuloide nacarado, con figurita pintada a mano. Suaves colores combinados. En estuche redondo. $ 7.40

6. — FANTOCHE DE BOLILLAS. En madera laqueada, en colores firmes. Alegre colgante para el cochecito o la cunita, a ..... $ 4.80

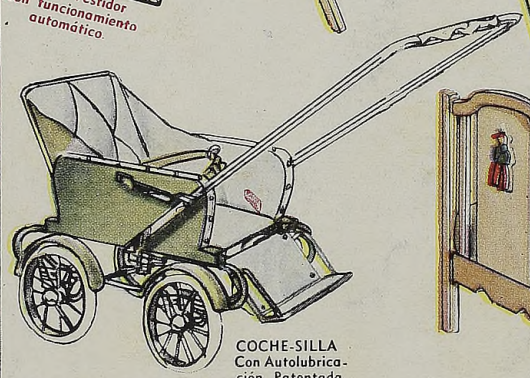
7.—JARRITO. En fino metal plateado, dorado interiormente. Modelo liso, de gran distinción. En regio estuche... $ 15.50

8.—ACOLCHADITO. MODELO EXCLUSIVO DE CASA GESELL. En satín, liviano y abrigado, especial para invierno. Para Cochecito o Cunita. 45 x 65 cm., más el ancho del volado. Celeste, rosa, blanco ..... $ 26.50

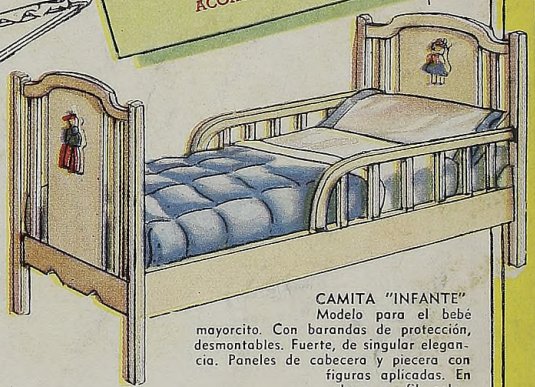


CATRE - BAÑO AUTOMATICO GESELL. MODELO PATENTADO. ¡PROTEGE LA CABECITA DEL BEBE! Permite desnudar, bañar, secar y vestir al bebé en un solo sitio. Recipiente de tela engomada extrarresistente. Mueble finamente esmaltado. El ilustrado, con bolsones para artículos de toilette ..... $ 79.–
El mismo, sin bolsones ..... $ 72.–

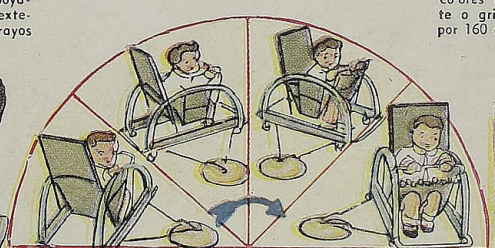
Los PEDIDOS DEL INTERIOR son despachados en el acto.
Remitimos CATALOGO GRATIS a todo el que lo solicite.
ACORDAMOS CREDITOS



COCHE-SILLA Con Autolubricación Patentada. Manija a 2 posiciones. Suspensión de máxima sensibilidad. Respaldo a 4 posiciones y apoyapiernas graduable. Acolchado interior y exteriormente. Manija, guardabarros, tazas y rayos niquelados. Tonos de moda. $ 145.–



CAMITA "INFANTE" Modelo para el bebé mayorcito. Con barandas de protección, desmontables. Fuerte, de singular elegancia. Paneles de cabecera y piecera con figuras aplicadas. En colores marfil, celeste o gris. 75 por 160 cm. $ 85.–



ANDADOR GIRATORIO. El impulso natural del infante hace girar el ANDADOR dentro de un circulo de 2 metros de diámetro. El ANDADOR tiene barandas metálicas, asiento y respaldo de lona desmontable y manija y paragolpes revestidos de goma. El PIVOT o base, en bloque circular, pesado, con tacos de goma y brazos niquelados de conexión. Completo, vale ..... $ 58.–

Colocados los paragolpes de esta manera, el Andador se convierte en Sillita para la casa, el auto, etc.

FLORES: Rivadavia 7137
BELGRANO: Cabildo 1701
ROSARIO: Córdoba 1358
CORDOBA: 9 de Julio 123

Casa Gesell

para el bienestar del bebé.

DIAGONAL NORTE 633 – BUENOS AIRES

Quién será la

Reina del Tejido 1943?

¡IMPORTANTE!
Teja con estas lanas e intervenga en este Gran Concurso.

Ud. puede serlo! Miles de pesos en premios! Lea las nuevas condiciones de este 2º Gran Concurso en las Revistas "Damas y Damitas" y "Tejiendo" y póngase a tejer ahora mismo!

Gran Concurso

LANAS MASLLORENS

y mamita

PUEYRREDON PROPAGANDA